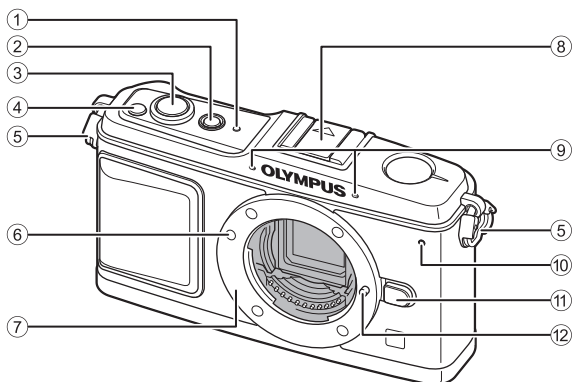
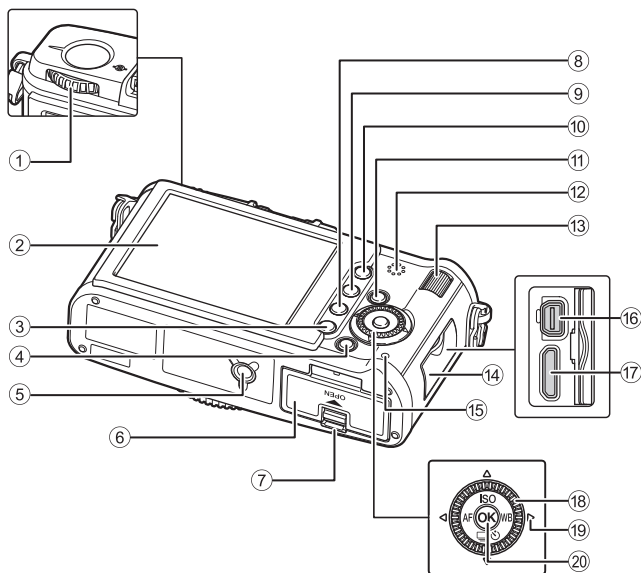
OLYMPUS®

CÂMARA DIGITAL

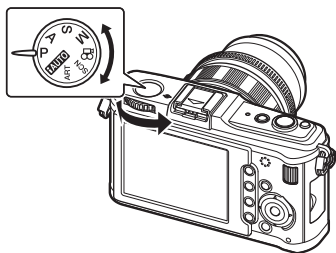
MANUAL DE INSTRUÇÕES

PT

- Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara, leia atentamente este manual de modo a usufruir de um excelente desempenho da sua câmara e de uma duração prolongada. Mantenha este manual num local seguro para futura referência.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, faça alguns disparos de modo a familiarizar-se com a sua câmara.
- As ilustrações do ecrã e da câmara apresentadas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão divergir do produto final.
- O conteúdo deste manual é baseado na versão de firmware 1.0 desta câmara fotográfica. Se se verificarem adições e/ou modificações das funções devido à actualização do firmware da câmara, o conteúdo será diferente. Para informações mais actuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.

Câmara fotográfica

① Indicador SSWF ☞P. 14, 128
② Botão **ON/OFF** ☞P. 14
③ Botão disparador ☞P. 16, 60
④ Botão ☒ (Compensação da exposição) ☞P. 50
⑤ Orifício da correia ☞P. 10
⑥ Marca de colocação da objectiva ☞P. 13
⑦ Montagem
(Retire a tampa da câmara antes de colocar a objectiva.)
⑧ Sapata ☞P. 73
⑨ Microfone ☞P. 78, 90
⑩ Luz do disparador automático ☞P. 62
⑪ Botão de libertação da objectiva ☞P. 13
⑫ Pino de bloqueio da objectiva

1. Selector de modo ☞P. 4
2. Ecrã LCD ☞P. 8, 9
3. Botão **MENU** ☞P. 24
4. Botão **INFO** (Visualização de informações) ☞P. 23, 41, 83
5. Rosca para tripé
6. Tampa do compartimento da bateria/cartão ☞P. 11
7. Bloqueio do compartimento da bateria/cartão ☞P. 11
8. Botão 🗑 (Apagar) ☞P. 92
9. Botão ▶ (Reprodução) ☞P. 18, 81
10. Botão **AEL/AFL** ☞P. 51, 99
    Botão O‑n (Proteger) ☞P. 91
11. Botão **Fn** ☞P. 100
12. Altifalante
13. Selector secundário ( ) ☞P. 19, 20
14. Tampa do conector
15. Luz do acesso ao cartão ☞P. 16, 122
16. Conector múltiplo ☞P. 87, 115, 120
17. Conector mini HDMI (tipo C) ☞P. 88
18. Selector principal ( ) ☞P. 19, 20
19. Selector em cruz ( ) ☞P. 20, 21, 24
    Prima o selector principal nos seguintes locais.
    Cima: ISO
    Baixo:
    Esquerda: AF
    Direita: WB
20. Botão OK ☞P. 24

Selector de modo

O selector de modo permite alterar facilmente as definições da câmara conforme o motivo.

Modos de disparo avançado

- Para disparos mais avançados e maior controlo criativo, poderá definir o valor do diafragma e a velocidade do obturador.
- As definições realizadas nos modos de disparo avançado são mantidas mesmo quando a câmara é desligada.

P	Disparo de programação	Permite fotografar utilizando um valor de diafragma e velocidade do obturador configurados pela câmara. (☞P. 44)
A	Disparo com prioridade à abertura	Permite ajustar o valor do diafragma manualmente. A câmara define a velocidade do obturador automaticamente. (☞P. 45)
S	Disparo com prioridade ao obturador	Permite ajustar a velocidade do obturador manualmente. A câmara define o valor do diafragma automaticamente. (☞P. 46)
M	Disparo manual	Permite ajustar manualmente o diafragma e a velocidade do obturador. (☞P. 47)

Modos de disparo fácil

- Seleccione conforme a cena de disparo. A câmara configura automaticamente as condições de disparo adequadas.
- Se rodar o selector de modo ou desligar a câmara nos modos de disparo fácil, as funções com alterações de definições voltam às configurações padrão de fábrica.

iAUTO	iAuto	A câmara selecciona automaticamente o melhor modo de disparo entre **[PORTRAIT]**, **[LANDSCAPE]**, **[NIGHT SCENE]**, **[SPORT]** e **[MACRO]**. Este é um modo totalmente automático que permite fotografar com as definições ideais para a cena, sendo apenas necessário premir o botão disparador.
ART	Filtro artístico	Quando selecciona uma cena ou filtro pretendido, a câmara optimiza as condições fotográficas para esse filtro ou cena. No modo **SCN**, não é possível alterar a maior parte das funções.
SCN	Cena	
🎥	Vídeo	Utilizado para gravar vídeos. Para além de utilizar **[P]** e **[A]**, pode gravar um vídeo com o filtro artístico.

Definir o filtro artístico/cena

1 Defina o selector de modo para **ART** ou **SCN**.
- É exibido o menu de filtro artístico ou o menu de cena.

2 Utilize ISO/ para seleccionar o filtro ou cena.
3 Prima o botão OK.

Tipos de Filtros Artísticos

Ícone	Filtro artístico	Ícone	Filtro artístico
ART1	POP ART (Arte Pop)	ART4	LIGHT TONE (Tom Claro)
ART2	SOFT FOCUS (Foco Suave)	ART5	GRAINY FILM (Filme Granulado)
ART3	PALE&LIGHT COLOR (Cor Suave & Clara)	ART6	PIN HOLE (Pinhole)

Tipos de Cena

Ícone	Modo	Ícone	Modo
	PORTRAIT (RETRATO)		DIS MODE (MODO DIS)
	e-PORTRAIT		MACRO
	LANDSCAPE (PAISAGEM)		NATURE MACRO (NATUREZA MACRO)
	LANDSCAPE+PORTRAIT (PAISAGEM+RETRATO)		CANDLE (LUZ DA VELA)
	SPORT (DESPORTO)		SUNSET (PÔR-DO-SOL)
	NIGHT SCENSCENE (CENA NOCTURNA)		DOCUMENTS (DOCUMENTOS)
	NIGHT+PORTRAIT (NOITE+RETRATO)		PANORAMA (☞P. 43)
	CHILDREN (CRIANÇAS)		FIREWORKS (FOGO-DE-ARTIFÍCIO)
HI	HIGH KEY		BEACH & SNOW (PRAIA & NEVE)
LOW	LOW KEY		

- Os filtros artísticos e **[e-PORTRAIT]** não são aplicados a imagens RAW.
- Se o modo de gravação estiver definido para **[RAW]** e o filtro artístico for aplicado, o modo de gravação é definido automaticamente para **[LN+RAW]**.
- O aspecto granulado da fotografia pode ser realçado consoante o tipo de filtro artístico.
- Quando a opção RAW ou JPEG+RAW está definida em **[e-PORTRAIT]**, a câmara guarda uma imagem RAW e uma imagem JPEG (M [2560x1920]) com o efeito aplicado.
- Quando a opção JPEG está definida em **[e-PORTRAIT]**, são guardadas duas imagens, uma antes da aplicação do efeito (com a qualidade de imagem definida) e outra após a aplicação do efeito (M [2560x1920]).

Controlo ao vivo

O ecrã seguinte, que exibe simultaneamente as funções das definições de disparo bem como as opções associadas, é designado por controlo ao vivo. Prima o botão ⊛ para visualizar o controlo ao vivo no ecrã LCD. Pode definir o filtro artístico, o balanço de brancos e outros efeitos enquanto visualiza a imagem ao vivo.

☞ «Utilizar o controlo ao vivo para trabalhar com a câmara» (P. 22)

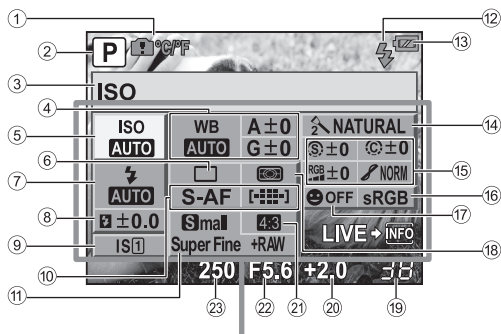
Funções	Definição	Pág. referência
Modo Cena*1	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [HI] [LOW] [ ] [ ] [ ] [ ][ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	P. 5
Modo Filtro Artístico*1	[ART1] [ART2] [ART3] [ART4] [ART5] [ART6]	P. 5
Modo Vídeo AE*2	[P] [A] [ART1] [ART2] [ART3] [ART4] [ART5] [ART6]	P. 79
Balanço de brancos	[AUTO] [ ] [ ] [ ] [ ] [1] [2] [3] [WB] [ ] [CWB]	P. 67
Disparo sequencial/ disparador automático	[ ] [ ] [12S] [2S]	P. 61 – 62
Estabilizador de imagem	[OFF] [I.S. 1] [I.S. 2] [I.S. 3] [FOCAL LENGTH]	P. 62
Rácio de Aspecto	[4:3] [16:9] [3:2] [6:6]	P. 40
Modo de gravação	[RAW] [LF] [LN] [MN] [SN] [LF+RAW] [LN+RAW] etc.	P. 64
Sensibilidade ISO	[AUTO] [100] [125] [160] [200] [250] [320] etc.	P. 53
Modo Flash	[AUTO] [ ] [ ] [ ] [ ] [SLOW] [SLOW2] etc.	P. 75
Modo de medição	[ ] [ ] [ ] [HI] [SH]	P. 49
Modo AF	[S-AF] [C-AF] [MF] [S-AF+MF]	P. 56
Detecção de Face	[ON] [OFF]	P. 39
Selecção da marca AF	[ ] [·]	P. 58
Gravação de vídeo com som*2	[ON] [OFF]	P. 80

*1 Apenas no modo ART ou SCN
*2 Apenas no modo

- Consoante o modo de disparo seleccionado, alguns menus poderão não estar disponíveis.

Super painel de controlo

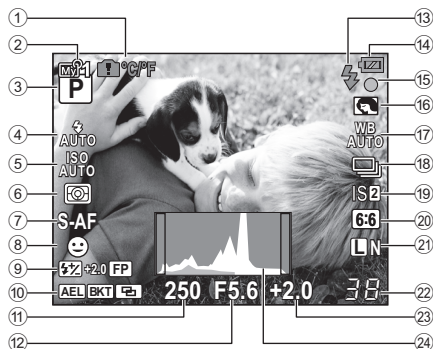
O ecrã seguinte permite visualizar e configurar definições de fotografia em simultâneo e chama-se super painel de controlo. No ecrã de controlo ao vivo, prima o botão **INFO** para mudar para o super painel de controlo.

☞ «Definir enquanto observa o super painel de controlo» (P. 23)

É possível definir as funções desta área no super painel de controlo.

① Aviso de temperatura interna
°C/°F ☞ P. 127
Função do selector em cruz ☞ P. 102
② Modo de disparo ☞ P. 4, 44 – 47
③ Nome da função
④ Balanço de brancos ☞ P. 67
Compensação do balanço de brancos ☞ P. 68
⑤ Sensibilidade ISO ☞ P. 53
⑥ Disparo sequencial/disparador automático ☞ P. 61 – 62
⑦ Modo Flash ☞ P. 75
⑧ Controlo da intensidade do flash ☞ P. 77
⑨ Estabilizador de imagem ☞ P. 62
⑩ Modo AF ☞ P. 56
Marca AF ☞ P. 58
⑪ Modo de gravação ☞ P. 64
⑫ Flash carregado ☞ P. 124
⑬ Indicador da carga da bateria ☞ P. 8
⑭ Modo de fotografia ☞ P. 71
⑮ Nitidez Ⓢ ☞ P. 71
Contraste Ⓒ ☞ P. 71
Saturação RGB ☞ P. 71
Gradação ☞ P. 72
Filtro B&W Ⓕ ☞ P. 71
Tonalidade da imagem Ⓣ ☞ P. 71
⑯ Espaço de cor ☞ P. 108
⑰ Detecção de Face ☞ P. 39, 104
⑱ Modo de medição ☞ P. 49
⑲ Número de fotografias disponíveis ☞ P. 140
⑳ Valor da compensação da exposição ☞ P. 50
Nível de exposição ☞ P. 47
㉑ Rácio de Aspecto ☞ P. 40
㉒ Valor do diafragma ☞ P. 44 – 47
㉓ Velocidade do obturador ☞ P. 44 – 47

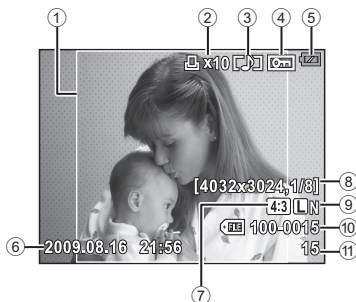
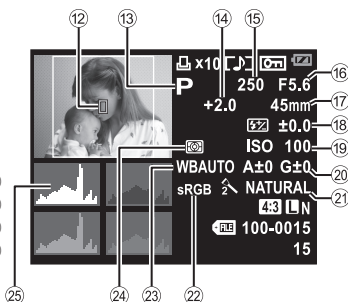
- O modo de gravação vídeo não é exibido.

Ecrã LCD (Imagem ao vivo)

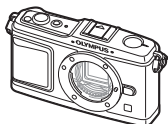
Pode utilizar o ecrã LCD para visualizar o motivo enquanto dispara.
☞ «Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)» (P. 37)

1. Aviso de temperatura interna °C/°F ☞ P. 127
   Função do selector em cruz ☞ P. 102
2. My Mode ☞ P. 101
3. Modo de disparo ☞ P. 4, 44 – 47
4. Modo Flash ☞ P. 75
5. Sensibilidade ISO ☞ P. 53
6. Modo de medição ☞ P. 49
7. Modo AF ☞ P. 56
8. Detecção de Face ☞ P. 39, 104
9. Controlo da intensidade do flash ☞ P. 77
   Flash Super FP FP ☞ P. 74
10. Bloqueio AE AEL ☞ P. 51
    Bracketing automático BKT ☞ P. 52, 54, 70, 77
    Exposição múltipla ☞ P. 54
    Posição Home HP ☞ P. 59
11. Velocidade do obturador ☞ P. 44 – 47
12. Valor do diafragma ☞ P. 44 – 47
13. Flash ☞ P. 124 (intermitente: carregamento em progresso, aceso: carregamento concluído)
14. Indicador da carga da bateria
    Aceso (verde) (pronto para utilização)
    Aceso (verde) (Bateria fraca)
    Intermitente (vermelho) (necessário carregar)
15. Luz de confirmação AF ☞ P. 16, 38, 60
16. Filtro artístico/cena ☞ P. 5
17. Balanço de brancos ☞ P. 67
18. Disparo sequencial ☞ P. 61
    Disparador automático ☞ P. 62
19. Estabilizador de imagem IS1 IS2 IS3 ☞ P. 62
20. Rácio de Aspecto ☞ P. 40
21. Modo de gravação ☞ P. 64
22. Número de fotografias disponíveis ☞ P. 140
    Tempo de gravação disponível
23. Valor da compensação da exposição ☞ P. 50
24. Histograma ☞ P. 41

Ecrã LCD (Reprodução)

Pode mudar a exibição do ecrã utilizando o botão **INFO**.
☞ «Visualização de informações» (P. 83)

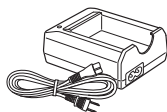
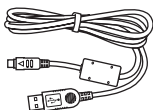
Visualização simplificada

Visualização geral

① Margem de rácio de aspecto ☞P. 40
② Reserva de impressão
Número de impressões ☞P. 112
③ Gravação com som ☞P. 90
④ Proteger ☞P. 91
⑤ Indicador da carga da bateria ☞P. 8
⑥ Data e hora ☞P. 15
⑦ Rácio de Aspecto ☞P. 40, 89
⑧ Contagem de pixeis, taxa de compressão ☞P. 64
⑨ Modo de gravação ☞P. 64
⑩ Número do ficheiro
⑪ Número de imagem
⑫ Marca AF ☞P. 58
⑬ Modo de disparo ☞P. 4, 44 – 47
⑭ Compensação da exposição ☞P. 50
⑮ Velocidade do obturador ☞P. 44 – 47
⑯ Valor do diafragma ☞P. 44 – 47
⑰ Distância focal ☞P. 132
(A distância focal é exibida em unidades de 1 mm.)
⑱ Controlo da intensidade do flash ☞P. 77
⑲ Sensibilidade ISO ☞P. 53
⑳ Compensação do balanço de brancos ☞P. 68
㉑ Modo de fotografia ☞P. 71
㉒ Espaço de cor ☞P. 108
㉓ Balanço de brancos ☞P. 67
㉔ Modo de medição ☞P. 49
㉕ Histograma ☞P. 83

Conteúdo da embalagem

Os seguintes itens estão incluídos juntamente com a câmara.
Se algum estiver em falta ou danificado, contacte o revendedor onde adquiriu a câmara.

Câmara

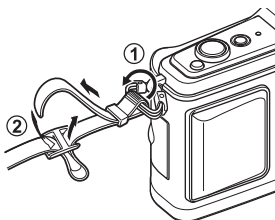
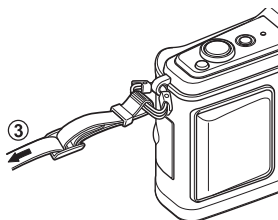
Tampa da câmara

Correia

Bateria de iões de lítio PS-BLS1 (BLS-1)

Carregador de baterias de iões de lítio PS-BCS1 (BCS-1)

Cabo USB

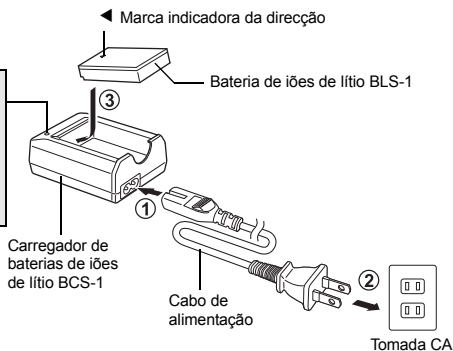
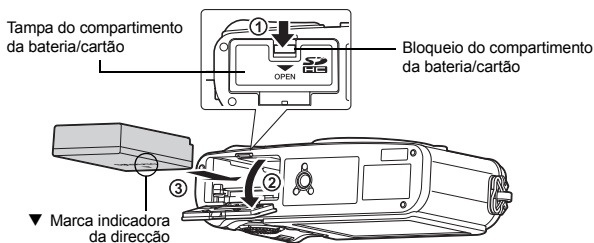
Cabo AV (Mono)

- CD-ROM OLYMPUS Master 2
- Manual de instruções
- Cartão de garantia

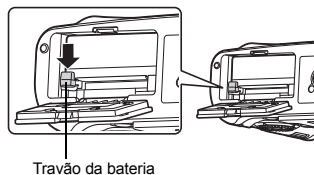
Colocação da correia

Enfie a correia na direcção indicada pelas setas (①, ②).

Finalmente, puxe bem a correia certificando-se de que está presa de modo firme (③).

- Da mesma forma, coloque a outra extremidade da correia no outro orifício.

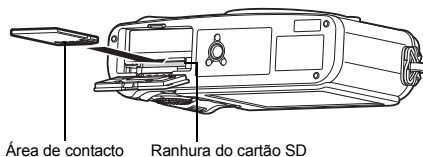
Preparar a Câmara

1 Carregar a bateria

2 Colocar a bateria

Retirar a bateria

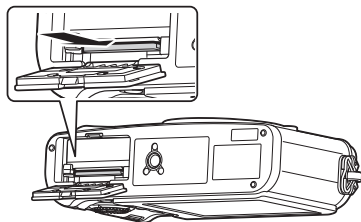
Antes de abrir ou fechar a tampa do compartimento da bateria/cartão, desligue a câmara.

Para retirar a bateria, empurre o travão na direcção da seta e remova-a.

Recomenda-se ter à disposição uma bateria suplente em sessões fotográficas prolongadas para a eventualidade de a bateria utilizada precisar de ser carregada.

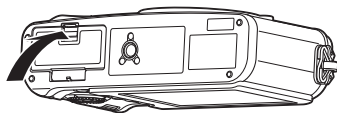
3 Inserir o cartão

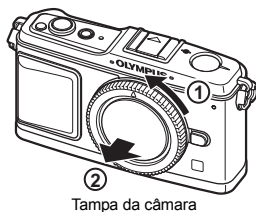
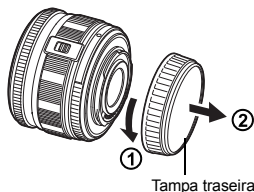
- Introduza o cartão SD/SDHC (referido como «cartão» nestas instruções) até encaixar.
  ☞ «Informações básicas sobre o cartão» (P. 130)

- Antes de colocar ou remover o cartão, desligue a câmara.

Retirar o cartão

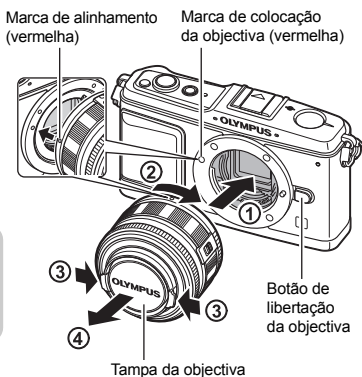
- Ao pressionar ligeiramente o cartão inserido, este é ejectado.
- Puxe o cartão para fora.
- Nunca abra a tampa do compartimento da bateria/cartão enquanto a luz de acesso ao cartão estiver intermitente.

4 Fechar a tampa do compartimento da bateria/cartão

Ao utilizar a câmara, certifique-se de que fecha a tampa do compartimento da bateria/cartão.

- Feche a tampa até ouvir um estalido.

Colocar uma objectiva na câmara

1 Remova a tampa da câmara e a tampa traseira da objectiva

2 Coloque uma objectiva na câmara

- Alinhe a marca de colocação da objectiva (vermelha) da câmara com a marca de alinhamento (vermelha) da objectiva e, em seguida, coloque a objectiva na câmara (①).
- Rode a objectiva no sentido indicado pela seta até ouvir um estalido (②).

> - Certifique-se de que a câmara está desligada.
> - Não prima o botão de libertação da objectiva.
> - Não toque no interior da câmara.

3 Retire a tampa da objectiva (③, ④)

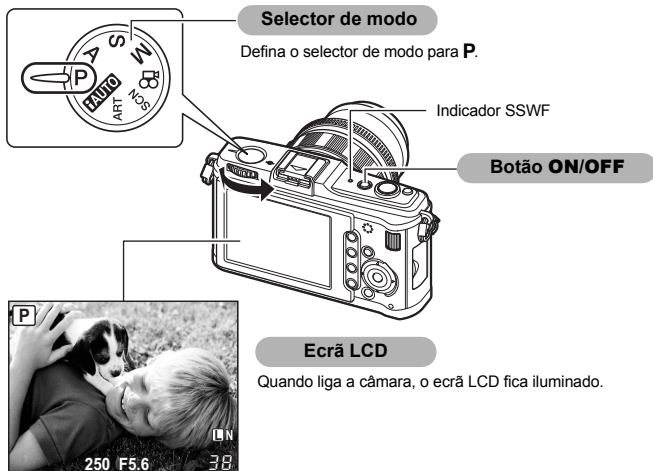
Retirar a objectiva da câmara

Mantendo o botão de libertação da objectiva (①) premido, rode a objectiva no sentido indicado pela seta (②).

☞ «Objectivas intermutáveis» (P. 132)

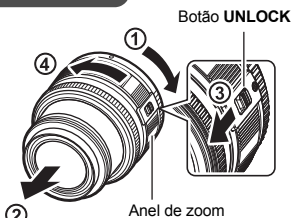
Ligar a câmara

1 Prima o botão **ON/OFF** para ligar a câmara

- Para desligar a câmara, prima novamente o botão **ON/OFF**.

Operação do sistema anti-poeiras
O sistema anti-poeiras é automaticamente activado quando liga a câmara. São utilizadas vibrações ultra-sónicas para remover o pó e a sujidade da superfície do filtro do dispositivo de captação de imagens. O indicador SSWF (Super Sonic Wave Filter) pisca enquanto o sistema anti-poeiras estiver a funcionar.

Utilizar objectivas retrácteis vendidas em separado

Algumas objectivas são retrácteis e, quando armazenadas, estão recolhidas dentro do cilindro. Não é possível tirar fotografias com a objectiva recolhida.
Rode o anel de zoom na direcção da seta (①) para expandir a objectiva (②).

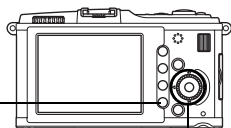
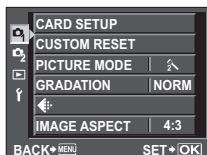
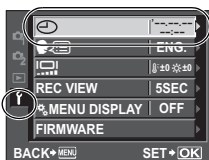
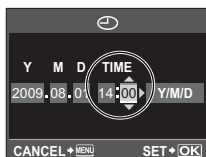
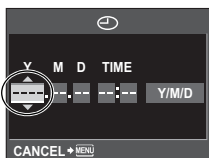
Para recolher novamente a objectiva, rode o anel de zoom na direcção da seta (④) e faça deslizar o botão **UNLOCK** (③).

Configurar a data/hora

As informações sobre a data e a hora são gravadas no cartão em conjunto com as imagens. O nome do ficheiro também inclui informação sobre a data e a hora. Certifique-se de que configura correctamente a data e a hora antes de utilizar a câmara.

1 Prima o botão **MENU**

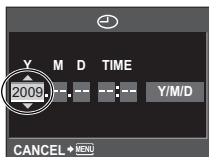
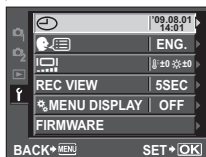
- O ecrã de menu é exibido no ecrã LCD.

2 Utilize ISO/ para seleccionar [] e, em seguida, prima WB

3 Utilize ISO/ para seleccionar [] e, em seguida, prima WB

4 Utilize ISO/ para seleccionar [Y] e, em seguida, prima WB

5 Repita este procedimento até acertar completamente a data e a hora

- A hora é visualizada no formato de 24 horas.

6 Utilize ISO/ para seleccionar o formato da data

7 Prima o botão OK

8 Prima o botão **MENU** para sair

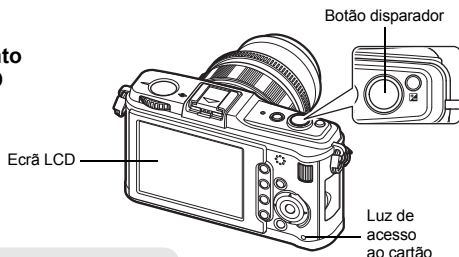
Guia básico

Preparativos para fotografar

Tirar fotografias

1 Seleccione uma composição enquanto visualiza o ecrã LCD

Botão disparador

Ecrã LCD

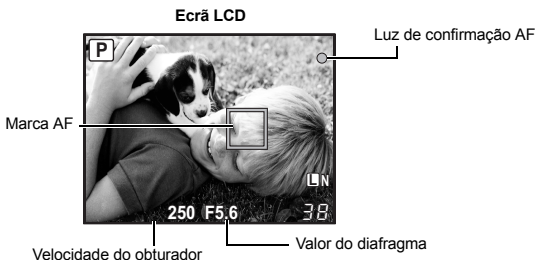
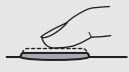
Luz de acesso ao cartão

2 Ajuste a focagem

Prima o botão disparador até meio.

Ecrã LCD

Luz de confirmação AF

Marca AF

Velocidade do obturador

Valor do diafragma

- A focagem é bloqueada, é exibida a luz de confirmação AF e a marca AF é apresentada na posição de focagem.
- A velocidade do obturador e o valor do diafragma configurados automaticamente pela câmara são exibidos.

3 Solte o botão disparador

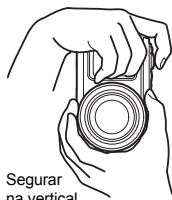
Prima o botão disparador na totalidade.

- O disparador emite um som e a fotografia é tirada.
- A luz de acesso ao cartão pisca e a câmara começa a guardar a fotografia.

Nunca remova a bateria ou o cartão enquanto a luz de acesso ao cartão estiver a piscar. Ao fazê-lo, as fotografias gravadas podem ser destruídas e a gravação das fotografias que acabou de tirar pode não ser possível.

Segurar a câmara fotográfica

Mantenha os dedos e a correia afastados da objectiva.

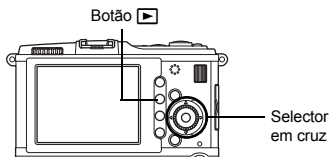
Segurar na horizontal

Segurar na vertical

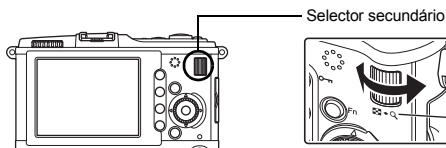
Quando a câmara deixa de funcionar

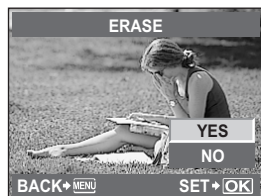
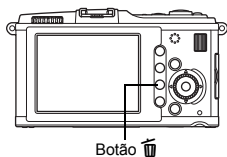
Se não for realizada qualquer operação durante aprox. um minuto, a câmara entra no modo de descanso (em espera) e desliga. A câmara é novamente activada ao tocar em qualquer botão (botão disparador, botão ▶, etc.). ☞ «SLEEP (MODO DE DESCANSO)» (P. 103)

Visualizar/Apagar

Visualizar imagens

Ao premir o botão ▶, a última fotografia tirada é apresentada.

Reprodução de grande plano

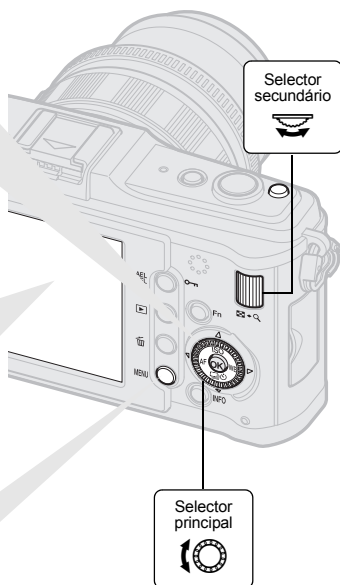
Sempre que rodar o selector secundário para 🔍, a imagem é ampliada gradualmente de 2x até 14x.

Apagar imagens

Visualize a imagem que pretende apagar e prima o botão 🗑.
Utilize ISO/▢ para seleccionar **[YES]** e prima o botão OK para apagar.

Operações básicas

Existem três formas de utilizar esta câmara.

Utilizar os botões directos para trabalhar com a câmara ☞ P. 21
Pode efectuar as definições com o selector principal ou secundário e com os botões directos atribuídos a uma função. Ao definir uma função, as informações das definições são exibidas no ecrã LCD.

Definir enquanto observa o Controlo ao vivo ou o Super painel de controlo ☞ P. 22, 23
É possível efectuar as definições com o Controlo ao vivo ou com o Super painel de controlo no ecrã LCD. Pode utilizar o Controlo ao vivo ou o Super painel de controlo para visualizar as definições actuais e alterá-las directamente.

Definir no menu ☞ P. 24
Pode utilizar o menu para configurar as definições da fotografia e para personalizar as funções da câmara.

Indicações utilizadas neste manual

- Os ícones dos botões de operação no corpo da câmara são utilizados para indicar os botões de operação neste manual. Consulte «Nomes dos componentes e funções» (☞ P. 2).
- Neste manual, ⟨ indica que deve rodar o selector principal.
- Neste manual, ⟩ indica que deve rodar o selector secundário.
- Neste manual, ✥ indica o selector em cruz.
  ISO/⊡/AF/WB indica os botões cima, baixo, esquerda e direita do selector em cruz.
- Os seguintes símbolos são utilizados neste manual.

! Notas	Informações importantes sobre situações que podem provocar falhas ou problemas de funcionamento. Também alerta para acções que devem ser completamente evitadas.
SUGESTÕES	Informações úteis e conselhos que o ajudarão a tirar o melhor proveito da sua câmara fotográfica.
☞	Páginas de referência que descrevem detalhes ou informações relacionadas.

Descrições neste manual

As instruções de funcionamento dos botões directos, do controlo ao vivo, do super painel de controlo e do menu são descritas neste manual do seguinte modo.
- «+» indica operações efectuadas em simultâneo.
- « ▸ » indica que deve avançar para o passo seguinte.

por ex.: Ao definir o Balanço de brancos

Botão directo	**WB**
Controlo ao vivo	OK ▸ ⟨: **[WB]**
Super painel de controlo	OK ▸ **INFO** ▸ ✥: **[WB]**
Menu	**MENU** ▸ **[⚙]** ▸ **[G]** ▸ **[WB]**

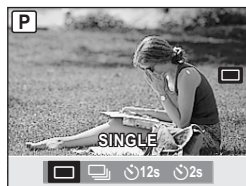
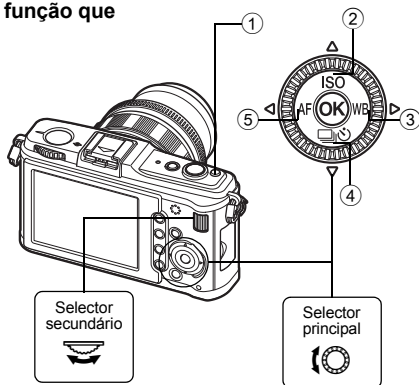
Repor as definições da câmara

Nos modos **P**, **A**, **S**, e **M**, as definições actuais da câmara (incluindo quaisquer alterações que tenha efectuado) são guardadas quando a câmara é desligada. Para repor as configurações padrão de fábrica da câmara, defina **[RESET]**.
☞ «Repor as definições da câmara» (P. 96)

Utilizar os botões directos para trabalhar com a câmara

1 Prima o botão relativo à função que pretende definir

- Será apresentado o menu directo.

por ex.) Disparo sequencial/ disparador automático

Menu directo

2 Rode o selector secundário para alterar a definição e, em seguida, prima o botão ⓞ

- A função atribuída ao botão premido permanece seleccionada durante aproximadamente 8 segundos. Nesse espaço de tempo, pode rodar o selector secundário e definir a função. Se não forem efectuadas operações durante 8 segundos, a definição dessa função será confirmada. ☞ «BUTTON TIMER (TEMPORIZADOR DE BOTÕES)» (P. 101)

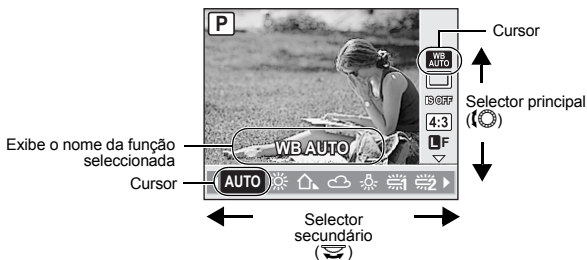
Lista de botões directos

Nº	Botão directo	Função	Pág. referência
①	☒	Compensação da exposição	P. 50
②	ISO	Define a sensibilidade ISO	P. 53
③	WB	Define o balanço de brancos	P. 67
④	▣/Ⓢ	Disparo sequencial/Disparador automático	P. 61 – 62
⑤	AF	Define o modo AF	P. 56

Utilizar o controlo ao vivo para trabalhar com a câmara

1 Prima o botão (OK) para visualizar o controlo ao vivo

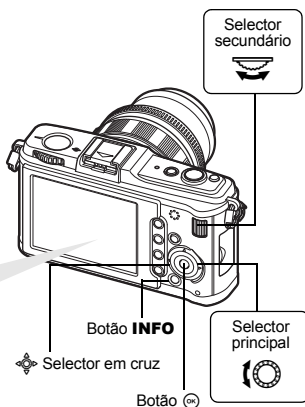
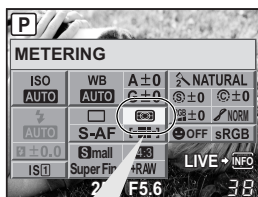
- Para desligar o controlo ao vivo, prima novamente o botão (OK).

2 Com o selector principal, mova o cursor para a função que pretende definir e, com o selector secundário, seleccione as definições. Finalmente, prima o botão (OK)

- Se não forem efectuadas operações durante 8 segundos, a definição dessa função será confirmada.
- Pode utilizar o selector em cruz em vez dos selectores principal e secundário.

Para mais informações sobre as funções que podem ser registadas com o controlo ao vivo, consulte «Controlo ao vivo» (☞ P. 6).

Definir enquanto observa o super painel de controlo

1 Estando o controlo ao vivo apresentado, prima o botão INFO para visualizar o super painel de controlo

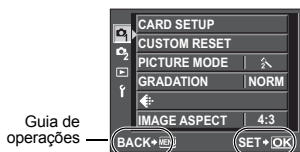
• Prima novamente o botão **INFO** para regressar ao controlo ao vivo.

2 Utilize ✥ para mover o cursor para a função que pretende definir e altere as definições com o selector principal ou secundário

Menu directo

Prima o botão OK para visualizar o menu directo indicado na posição do cursor. Também pode utilizar o menu directo para alterar a definição. Depois de alterar a definição, prima o botão OK para a confirmar. Se não for efectuada qualquer operação durante alguns segundos, a definição será confirmada e a câmara regressará ao modo de disparo.

Para mais informações sobre as funções que podem ser definidas com o super painel de controlo, consulte «Super painel de controlo» (☞ P. 7).

Definir no menu

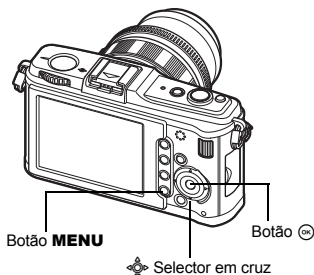
1 Prima o botão **MENU** para visualizar o menu

Guia de operações

Prima o botão **MENU** para recuar um menu.

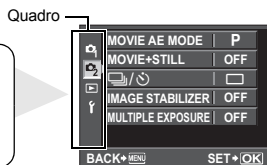
Prima o botão ⓞ para confirmar a definição

Botão **MENU**

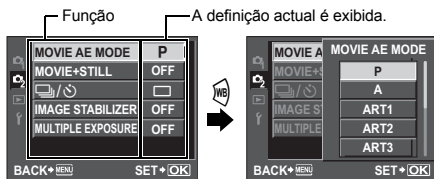
Botão ⓞ

Selector em cruz

2 Utilize ISO/ para seleccionar um quadro e, em seguida, prima WB

1	Menu de disparo 1
2	Menu de disparo 2
▶	Menu de visualização
	Menu de configuração: Define as funções básicas da câmara.

Quadro

3 Utilize ISO/ para seleccionar uma função e WB para aceder ao ecrã de definições

Função

A definição actual é exibida.

4 Prima o botão ⓞ para confirmar a definição

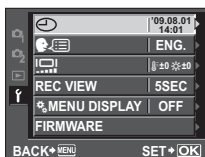
- Prima o botão **MENU** várias vezes para sair do menu.

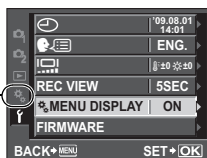
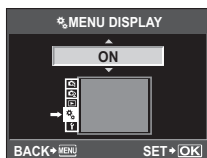
Para mais informações sobre as funções que podem ser registadas com o menu, consulte «Directório do menu» (☞ P. 142).

Visualizar o Menu de personalização

Pode utilizar o Menu de personalização para personalizar as definições e as operações da câmara de acordo com as suas preferências pessoais.
A personalização é efectuada a partir do «Menu de personalização». O Menu de personalização é adicionado quando a opção **[MENU DISPLAY]** do Menu de configuração é definida para **[ON]**.
Para mais informações sobre o Menu de personalização, consulte «Personalizar a sua câmara» (P. 97)

1 Prima o botão MENU para visualizar o menu

2 Utilize para seleccionar o quadro [] e, em seguida, prima

3 Utilize para seleccionar [MENU DISPLAY] e, em seguida, prima

4 Utilize para seleccionar [ON] e, em seguida, prima o botão

Será apresentado o quadro **[]**.
Menu de personalização: Personaliza as funções de disparo.

As definições do Menu de personalização permitem personalizar a câmara de acordo com as suas preferências ou necessidades pessoais. Não são adequadas a uma alteração frequente.
O menu inicial é mais do que adequado à definição das funções de disparo simples e avançadas. Normalmente, não é necessário visualizar o Menu de personalização.

Índice

Guia básico 2

Identifica os nomes dos componentes da câmara e descreve os passos básicos para fotografar e reproduzir.

1 Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo) 37

Descreve funcionalidades e operações disponíveis durante a imagem ao vivo.

2 Exposição 44

Descreve funções relacionadas com a exposição, tão importante para fotografar. Estas funções destinam-se à determinação do valor do diafragma, da velocidade do obturador e de outras definições através da medição da luminosidade na fotografia.

3 Focagem e funções de disparo 56

Descreve os métodos de focagem ideais de acordo com o motivos e as condições fotográficas.

4 Modo de gravação, balanço de brancos e modo de fotografia 64

Descreve as funções de ajuste da imagem específicas das câmaras digitais.

5 Disparo com flash 73

Descreve como fotografar com um flash externo.

6 Gravar Vídeos 78

Descreve as funções e métodos de gravação de vídeo.

7 Funções de visualização 81

Descreve as funções para visualizar imagens.

8 Funções de configuração 94

Descreve as definições básicas da utilização da câmara.

9 Personalizar a sua câmara 97

Descreve como personalizar as definições da câmara.

10 Imprimir 112

Descreve como imprimir as suas fotografias.

11 Utilizar o software OLYMPUS Master 119

Descreve como transferir e guardar as imagens da câmara para um computador.

12 Sugestões de fotografia e manutenção 124

Consulte esta secção para obter informações de resolução de problemas e de manutenção da câmara.

13 Informações 130

Consulte esta secção para obter informações sobre acessórios opcionais, especificações da câmara e outras informações úteis sobre fotografia.

Consulta rápida

Tirar fotografias

Fotografar com definições automáticas	Defina o selector de modo para iAUTO e comece a fotografar.	P. 4
Não é possível obter uma focagem correcta	Utilize o bloqueio de focagem.	P. 60
	Seleccione a marca AF e fotografe.	P. 58
	A distância de disparo mínima varia em função da objectiva. Posicione-se na distância de disparo mínima da objectiva em relação ao motivo e tire a fotografia.	P. 132
	A câmara pode ter dificuldade em focar o motivo com a focagem automática. Bloqueie previamente a focagem na posição do motivo ou utilize a MF para fixar a distância de focagem.	P. 57, P. 60, P. 125
Focar uma área	Seleccione uma marca AF e fotografe utilizando a marca AF pretendida.	P. 58
	Utilize a MF. Pode ser útil focar ao mesmo tempo que utiliza a imagem ao vivo com uma imagem ampliada.	P. 40, P. 42, P. 57
Verificar o efeito definido antes de tirar a fotografia	Pode tirar uma fotografia enquanto utiliza o ecrã de imagem ao vivo para comparar o efeito do balanço de brancos ou da compensação da exposição.	P. 42
	Pode utilizar a função de pré-visualização para verificar a profundidade de campo no valor do diafragma seleccionado.	P. 48
	Pode utilizar **[TEST PICTURE]** para verificar a imagem no ecrã LCD sem precisar de gravar a imagem num cartão.	P. 100
Prolongar o tempo de vida útil da bateria	Se premir o botão disparador até meio e visualizar imagens durante um período de tempo prolongado, consumirá significativamente a energia da bateria. Limitar estas acções contribuirá para prolongar o tempo de vida útil da bateria.	—
	Defina **[SLEEP]** para que a câmara entre mais rapidamente em modo de descanso.	P. 103
Aumentar o número de imagens que podem ser fotografadas	Reduza as definições de contagem de pixeis e de taxa de compressão.	P. 64, P. 108
Fotografar em situações de pouca luz sem utilizar o flash	Aumente a sensibilidade ISO.	P. 53

Fotografar sem que os motivos brancos pareçam demasiado brancos ou os motivos pretos demasiado escuros	Tire uma fotografia enquanto verifica o histograma.	P. 41
	Tire uma fotografia enquanto verifica os indicadores de velocidade do obturador e de valor do diafragma. Se um deles estiver intermitente, não foi obtida a exposição ideal.	P. 44 – 46, P. 137
	Defina a gradação para **[AUTO]**. Os motivos com áreas de grande contraste são ajustados automaticamente.	P. 72
	Ajuste a compensação da exposição.	P. 50
Tirar fotografias monotom	Defina **[PICTURE MODE]** para **[MONOTONE]**. Pode tirar fotografias monotom a preto e branco, em tons de sépia, tons arroxeados, tons azulados e tons esverdeados.	P. 71
	As imagens gravadas podem ser editadas para que se transformem em imagens a preto e branco ou com tons de sépia.	P. 89
	Defina o filtro artístico para **[GRAINY FILM]**.	P. 5
Fotografar um motivo a contraluz	Defina a gradação para **[AUTO]**.	P. 72
	Utilize a medição pontual para medir a exposição do motivo no centro da fotografia. Se o motivo não estiver no centro da fotografia, utilize o bloqueio AE para bloquear a exposição e, em seguida, altere a composição e tire a fotografia.	P. 49, P. 51
Tornar mais clara uma imagem em contraluz	Pode ajustar a imagem utilizando **[SHADOW ADJ]** de **[JPEG EDIT]**.	P. 89
Fotografar com um fundo desfocado	Utilize o modo **A** (prioridade à abertura) para diminuir o valor do diafragma tanto quanto possível. Pode desfocar ainda mais o fundo tirando a fotografia a pouca distância do motivo.	P. 45
Tirar fotografias que param o motivo em movimento ou transmitem uma ideia de movimento	Utilize o modo **S** (prioridade ao obturador) para tirar a fotografia.	P. 46
Tirar fotografias com a cor correcta	Defina o balanço de brancos em função da fonte de luz. Pode também fazer alterações precisas às definições.	P. 67
	Com disparo com suporte WB, pode capturar entre 3 a 9 imagens com diferentes definições de balanço de brancos para cada fotografia. Isto permite-lhe tirar fotografias com o balanço de brancos pretendido sem ter de fazer alterações precisas às definições.	P. 70
Fotografar de modo a que os brancos pareçam brancos e os pretos pretos.	Defina a medição pontual para controlo de sombras ou de luzes fortes. Se o motivo não estiver no centro da fotografia, utilize o bloqueio AE para bloquear a exposição e, em seguida, altere a composição e tire a fotografia.	P. 49, P. 51
	Ajuste a compensação da exposição. Poderá ser útil utilizar bracketing AE se tiver dúvidas relativamente ao valor de compensação da exposição.	P. 50, P. 52
	Defina o modo de cena para **[HIGH KEY]** ou **[LOW KEY]** e tire a fotografia.	P. 5

Tirar fotografias sem ruído	Defina **[NOISE REDUCT.]** para **[AUTO]** ou **[ON]**.	P. 107
	Para tirar fotografias em condições de pouca luminosidade, defina **[NOISE FILTER]** para **[HIGH]**.	P. 107
Optimizar o ecrã LCD	Pode ajustar a luminosidade do ecrã LCD.	P. 94
	Durante a imagem ao vivo, defina **[LIVE VIEW BOOST]** para **[ON]** para tornar o motivo mais fácil de visualizar sem o reflexo da exposição no ecrã LCD.	P. 104
Reduzir os movimentos da câmara	Defina a função de estabilizador de imagem.	P. 62
	Segure a câmara com firmeza sem premir o botão disparador. Ao utilizar uma velocidade do obturador lenta, certifique-se de que estabiliza a câmara com um tripé ou com um método semelhante.	P. 17
	Utilize os flashes externos.	P. 75
	Defina o modo Cena para **[DIS MODE]**.	P. 5
	Aumente a sensibilidade ISO. Quando utilizar a definição **[AUTO]**, defina o limite superior de **[AUTO]** para um valor mais elevado.	P. 53, P. 105
	Utilizar o disparador automático pode contribuir para reduzir o movimento da câmara que ocorre quando o botão disparador é premido.	P. 62
Fotografar enquanto verifica o nível da câmara	Pode visualizar o indicador de nível para verificar se a câmara está nivelada.	P. 104
	Visualize as linhas reguladas na imagem ao vivo. Componha a fotografia de modo a que o motivo e as linhas reguladas fiquem alinhados horizontal e verticalmente.	P. 41

Reproduzir		
Visualizar a imagem depois de tirar a fotografia	Defina **[REC VIEW]**. Pode definir o número de segundos que a imagem é exibida.	P. 95
Visualizar a imagem depois de tirar a fotografia e eliminar imagens desnecessárias	Defina **[REC VIEW]** para **[AUTO ▶]**. Depois de tirar a fotografia, a câmara passa automaticamente para o modo de visualização, permitindo eliminar a imagem.	P. 95
Verificar se o motivo está focado	Utilize a visualização aproximada para verificar se o motivo está focado.	P. 81
Procurar rapidamente a imagem pretendida	Utilize a visualização Índice para procurar num índice de entre 4 a 100 imagens.	P. 82
	Utilize a visualização Calendário para procurar pela data em que a fotografia foi tirada.	P. 82
Visualizar imagens num televisor	Utilize o cabo AV ou o cabo mini HDMI (disponível comercialmente) para visualizar imagens gravadas no televisor. Pode também visualizar as imagens como uma apresentação de diapositivos.	P. 87

Definições		
Guardar as definições	Pode registar duas definições da câmara em **[CUSTOM RESET]**. Mesmo que as definições sejam alteradas, pode repor novamente as definições registadas.	P. 96
	Pode registar até duas definições da câmara actuais em **[MY MODE SETUP]**. Atribua o My Mode ao botão **Fn** para poder utilizar facilmente essa função ao fotografar.	P. 101
Alterar o idioma de exibição do menu	Pode alterar o idioma de exibição.	P. 94
Nem todas as funções são repostas para as definições de origem com a função [RESET]	As seguintes funções não são repostas para as definições de origem com a função **[RESET]** Utilize o menu para alterar as respectivas definições. Pode verificar as predefinições no «Directório do menu» (☞P. 142). RESET1, RESET2 (Custom reset)/PICTURE MODE/ ⊖/◐/[illegible]/DIAL FUNCTION/DIAL DIRECTION/ MY MODE SETUP/VIDEO OUT/ISO-AUTO/WB±/ EDIT FILENAME/dpi SETTING/EXPOSURE SHIFT/ ▭ WARNING LEVEL	P. 96, P. 141

1 Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)

A visualização no ecrã LCD do motivo que está a fotografar é designada por imagem ao vivo. Enquanto tira a fotografia, é possível ver o efeito da exposição ou do balanço de brancos e a composição do motivo.

Funções disponíveis durante Live View

Durante a imagem ao vivo, as seguintes funções podem ser utilizadas.

Focar durante a imagem ao vivo

- Tirar uma fotografia utilizando o bloqueio de focagem ☞ P. 60
- Tirar uma fotografia enquanto ajusta a focagem manualmente ☞ P. 40
- Tirar uma fotografia focando um rosto ☞ P. 39
- Tirar uma fotografia enquanto verifica a focagem ampliando a zona a focar ☞ P. 42

Tirar uma fotografia enquanto visualiza o efeito

- Tirar uma fotografia depois de comparar o efeito da compensação da exposição ou o balanço de brancos ☞ P. 42
- Tirar uma fotografia panorâmica ☞ P. 43

Mudar as indicações no ecrã LCD.

- Desligar a visualização da informação/Visualizar o histograma ou as linhas reguladas ☞ P. 41
- Verificar o motivo no ecrã, mesmo em situações de pouca luz ☞ P. 104

Notas

- Se o ecrã conter uma fonte de luz de grande intensidade, a imagem poderá ficar mais escura, mas será gravada normalmente.
- Se a função de imagem ao vivo for utilizada durante um longo período de tempo, a temperatura do dispositivo de captação de imagens sobe, fazendo com que as imagens com elevada sensibilidade ISO apresentem ruído e cores irregulares. Baixe a sensibilidade ISO ou desligue a câmara durante algum tempo.

O mecanismo Live View

Durante a imagem ao vivo, a imagem no ecrã LCD é a mesma imagem que é captada pelo dispositivo de captação de imagens (sensor Live MOS/imager) utilizado para fotografar. Deste modo pode verificar os efeitos da compensação da exposição ou do balanço de brancos. Além disso, pode também ampliar uma parte do motivo para focar essa zona com precisão ou visualizar as linhas reguladas, de modo a verificar se a composição está nivelada.

Tirar uma fotografia com Live View

Prima o botão disparador até meio para efectuar a focagem automática com o imager.

1 Prima o botão disparador até meio.

- Quando a focagem é bloqueada, a luz de confirmação AF (● ou ◎) e a marca AF acendem.
  - ●: Para uma objectiva do sistema Micro Quatro Terços ou do sistema Quatro Terços que seja compatível com Imager AF de alta velocidade*
  - ◎: Outras objectivas do sistema Quatro Terços
    - Verifique a focagem no ecrã LCD. Pode ampliar a visualização e ajustar com precisão a focagem. ☞ «Operação de visualização ampliada» (P. 42)

Luz de confirmação AF
Marca AF

2 Prima totalmente o botão disparador para fotografar.

- É possível gravar som com a fotografia tirada. ☞ «Adicionar som a imagens» (P. 90)

SUGESTÕES

Para ajustar manualmente a focagem:

→ No modo **[S-AF+MF]** ou no modo **[MF]**, rode o anel de focagem para ampliar o motivo e focá-lo. ☞ «MF ASSIST» (P. 98)

* Para obter as informações mais actuais sobre objectivas Quatro Terços Olympus compatíveis com o Imager AF de alta velocidade, visite a página de Internet da Olympus.

Utilizar a função Detecção de Face

Ao configurar **[☻ FACE DETECT]** para **[ON]**, a câmara detectará o rosto das pessoas no enquadramento e ajustará automaticamente a focagem e a medição.

Botão directo	**Fn (A configuração muda sempre que o botão é premido.)**
Controlo ao vivo	OK ▸ **: [☻ FACE DETECT]**
Super painel de controlo	OK ▸ **INFO** ▸ ▸ **[☻ FACE DETECT]**
Menu	**MENU ▸ [ ] ▸ [ ] ▸ [☻ FACE DETECT]**

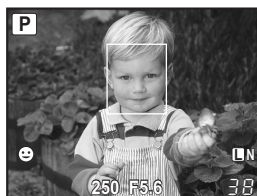
- Para utilizar o botão **Fn**, terá de configurar previamente a opção **[Fn FACE DETECT]** no menu. ☞ «Fn FUNCTION (FUNÇÃO)» (P. 100)
- Depois de definir **[☻ FACE DETECT]** para **[ON]** ao utilizar o botão **Fn**, as seguintes funções são definidas automaticamente para as melhores definições para tirar fotografias a pessoas.

Função	Definição	Pág. referência
METERING		P. 49
GRADATION	AUTO	P. 72
AF MODE	S-AF	P. 56
AF AREA	[::::]	P. 58

1 Se a câmara detectar um rosto, será exibida uma moldura nessa localização.

- Se premir o botão disparador, a câmara focará a posição da moldura de Detecção de Face (Quando **[·]** está seleccionado em **[AF AREA]** a câmara irá focar essa posição).

Notas

- Durante o disparo sequencial, a Detecção de Face funcionará depois do primeiro disparo.
- Dependendo do motivo, a câmara pode não ser capaz de detectar correctamente um rosto.

Tirar uma fotografia com focagem manual

Pode tirar uma fotografia focando manualmente e confirmar ao mesmo tempo a focagem no ecrã LCD.

1 **Configure o modo AF para [S-AF+MF] ou [MF].** ☞ «Selecção do modo AF» (P. 56)

2 **Ajuste a focagem com a rotação do anel de focagem.**

- Em modo **[S-AF+MF]**, depois de premir o botão disparador até meio ou premir o botão **AEL/AFL**, pode rodar o anel de focagem, de modo a ajustar com precisão a focagem antes de fotografar.
- Pode desligar a visualização ampliada. ☞ «Operação de visualização ampliada» (P. 42)
- Pode também desactivar a imagem aumentada. ☞ «MF ASSIST» (P. 98)

Definir aspecto da imagem

Pode alterar a relação (relação horizontal para vertical) ao tirar fotografias com imagem ao vivo. Pode definir a relação da imagem, de acordo com a sua preferência, para **[4:3]** (padrão), **[16:9]**, **[3:2]** ou **[6:6]**. As imagens JPEG são recortadas e guardadas de acordo com a relação.

Menu	**MENU ▸ [📷₁] ▸ [IMAGE ASPECT]**

Notas

- As imagens RAW não são recortadas e são gravadas com as informações da relação na altura em que a fotografia foi tirada.
- Durante a visualização de imagens RAW, as imagens são exibidas com uma margem baseada na relação.

SUGESTÕES

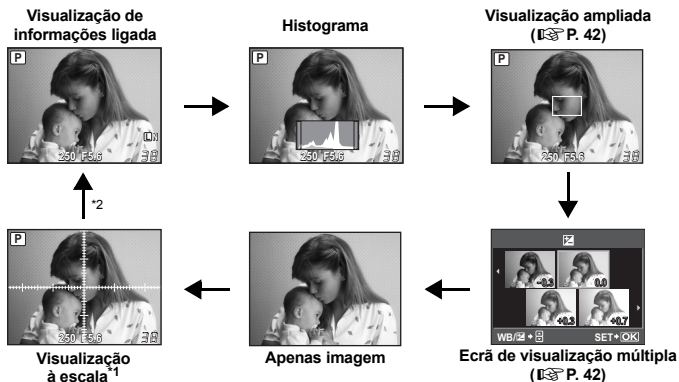
Para alterar a relação de imagens guardadas:

→ Só é possível alterar a relação de uma imagem quando a relação está definida para **[4:3]**. ☞ «Editar imagens» (P. 89)

Para recortar imagens gravadas:

→ Só é possível alterar imagens cuja relação esteja definida para **[4:3]**. ☞ «Editar imagens» (P. 89)

Activar a visualização de informações

Pode mudar as informações exibidas no ecrã, premindo o botão **INFO** várias vezes. Pode alterar também a informação exibida rodando o selector principal enquanto prime o botão **INFO**.

*1 Com **[INFO SETTING (VISUALIZAÇÃO DE INFORMAÇÕES)]** (☞ p. 104), pode ainda seleccionar [▦] ou [⊞] para a visualização de linhas reguladas.

*2 Com o disparo de exposição múltipla (☞ P. 54), a visualização de informações muda para «Visualização de exposição múltipla».
Quando **[LEVEL GAUGE]** (☞ P. 104) está definido para **[ON]**, a visualização de informações muda para «Visualização do indicador de nível digital».

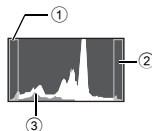
SUGESTÕES

Para mudar rapidamente para a visualização utilizada frequentemente:

→ Pode ocultar a visualização de informações para todos os modos excepto «Visualização de informações ligada». ☞ «INFO SETTING (VISUALIZAÇÃO DE INFORMAÇÕES)» (P. 104)

Como consultar o histograma:

→ Em seguida, saiba como interpretar facilmente o histograma.

① Se o gráfico apresentar muitos picos aqui, a imagem será exibida maioritariamente em preto.
② Se o gráfico apresentar muitos picos aqui, a imagem será exibida maioritariamente em branco.
③ A parte indicada a verde no histograma indica a distribuição de luminosidade dentro da área de medição pontual.

Tirar uma fotografia enquanto compara o efeito

Pode verificar o efeito de compensação da exposição ou do balanço de brancos num ecrã dividido em quatro.

1 Prima o botão INFO várias vezes para visualizar o ecrã de visualização múltipla.

 «Activar a visualização de informações» (P. 41)

- É exibido o ecrã do indicador de compensação da exposição. Prima ISO para mudar para o ecrã de comparação do balanço de brancos. Prima ISO/ para mudar o ecrã.

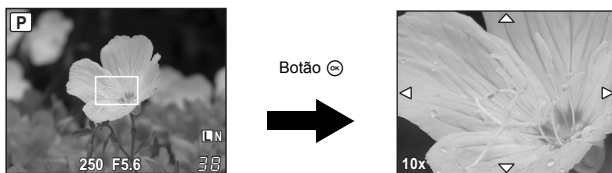
2 Utilize AF WB ou o selector para escolher o valor de configuração, depois prima o botão OK.

- Pode tirar a fotografia utilizando o valor predefinido.

Notas

- A compensação da exposição não está disponível no modo **M**.
- Não é possível utilizar esta função nos modos iAUTO, **ART** ou **SCN.**

Operação de visualização ampliada

É possível ampliar o motivo para o visualizar. A ampliação de imagem durante a MF facilita a confirmação e o ajuste da focagem.

1 Prima o botão INFO várias vezes para exibir a visualização ampliada.

☞ «Activar a visualização de informações» (P. 41)

- Será exibido o enquadramento ampliado.

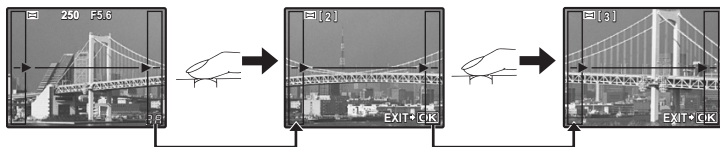
2 Utilize ✥ para mover o enquadramento e prima o botão OK.

- A área dentro do enquadramento é ampliada e exibida.
- Prima e mantenha premido o botão OK para fazer regressar o enquadramento ampliado ao centro depois de este ter sido movido.

3 Rode o selector secundário para mudar a ampliação (7x/10x).

- Utilize ✥ para deslocar o enquadramento, mesmo durante a ampliação.
- Ao premir o botão OK, a visualização ampliada será cancelada.

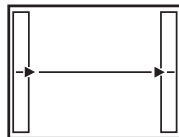
Disparo panorâmico

Pode desfrutar facilmente do disparo panorâmico. Utilizando o OLYMPUS Master (CD-ROM fornecido) para juntar imagens nas quais as extremidades do motivo se sobrepõem, é possível criar uma única imagem panorâmica composta.
O disparo panorâmico é possível até no máximo 10 imagens.

- Ao fotografar o motivo, faça o melhor que puder para incluir as partes comuns das imagens sobrepostas.

1 **Defina o modo.** **☞ «Definir o filtro artístico/cena» (P. 5)**

2 **Utilize ✥ para especificar a direcção de união e, em seguida, fotografe o motivo com a sobreposição das extremidades.**

WB : Junta a imagem seguinte à direita.
AF : Junta a imagem seguinte à esquerda.
ISO : Junta a imagem seguinte em cima.
: Junta a imagem seguinte em baixo.

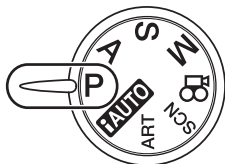
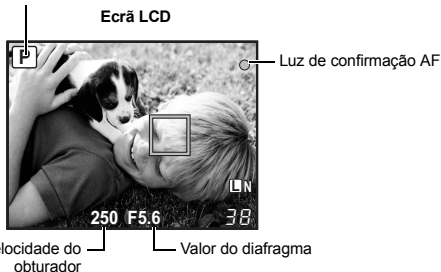
- Fotografe alterando a composição, de modo a obter a sobreposição do motivo.
- A focagem, a exposição, etc, serão determinadas com o primeiro disparo.
- A marca (aviso) será exibida depois de tirar 10 fotografias.
- Se premir o botão OK antes de fotografar o primeiro enquadramento, a câmara volta ao menu de selecção do modo Cena.
- Se premir o botão OK a meio do disparo, a sequência do disparo panorâmico termina e poderá prosseguir com a seguinte.

Notas

- Durante o disparo panorâmico, a fotografia tirada anteriormente para alinhamento da posição não será guardada. Com os enquadramentos ou outros marcadores para visualização nas imagens como guia, defina a composição de modo que as extremidades das imagens sobrepostas se sobreponham nos enquadramentos.

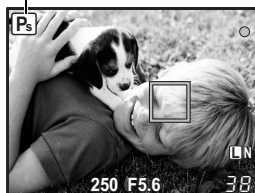
Disparo de programação

A câmara define automaticamente o valor do diafragma e a velocidade do obturador ideais, de acordo com a luminosidade do motivo.

Configurar o selector de modo para P.

• Quando o botão disparador é premido até meio, a velocidade do obturador e o valor do diafragma são exibidos no ecrã LCD.

Programa shift (Ps)

Ao rodar o selector principal (ou secundário) no modo P, poderá mudar a combinação de diafragma e de velocidade do obturador, mantendo a exposição ideal.
☞ «Diagrama da linha de programa (modo P)» (P. 136)

• A configuração de programa shift não será cancelada após o disparo. Para cancelar as definições, rode o selector principal (ou secundário) até a indicação do modo de disparo Ps no ecrã LCD mudar para P. Em alternativa, desligue a câmara.
• Programa shift não está disponível quando utilizar um flash.

SUGESTÕES

A velocidade do obturador e o valor do diafragma estão a piscar:

→ Não é possível obter a exposição ideal. Para mais informações, consulte «Indicação de aviso de exposição» (☞ P. 137).

Disparo com prioridade à abertura A

A câmara configura automaticamente a velocidade ideal do obturador para o valor do diafragma seleccionado. Quando abrir o diafragma (reduzir o valor do diafragma), a câmara irá focar dentro de uma distância curta (profundidade superficial de campo) e produzir uma fotografia com um fundo desfocado. Quando fechar o diafragma (aumentar o valor do diafragma), a câmara focará numa distância maior. Utilize este modo sempre que pretender adicionar alterações à representação de fundo.

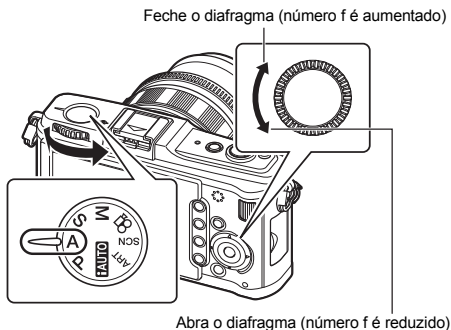
Quando o valor do diafragma (número f) é reduzido

Quando o valor do diafragma (número f) é aumentado

Defina o selector de modo para A e rode o selector principal (ou secundário) para definir o valor do diafragma.

Valor do diafragma

Feche o diafragma (número f é aumentado)

Abra o diafragma (número f é reduzido)

SUGESTÕES

Para verificar a profundidade de campo com o valor do diafragma seleccionado:

→ Consulte «Função de pré-visualização» (☞ P. 48).

Para alterar o intervalo de ajuste da exposição:

→ Tal poderá ser definido em incrementos de 1/3 EV, 1/2 EV ou 1 EV. ☞ «EV STEP (INTERVALO EV)» (P. 105)

A velocidade do obturador está a piscar:

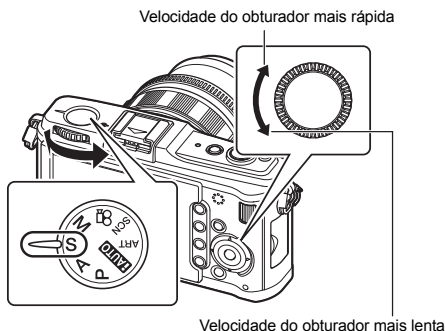
→ Não é possível obter a exposição ideal. Para mais informações, consulte «Indicação de aviso de exposição» (☞ P. 137).

Disparo com prioridade ao obturador S

A câmara configura automaticamente o valor do diafragma ideal para a velocidade de obturador seleccionada. Defina a velocidade de obturador de acordo com o tipo de efeito que pretende. Uma velocidade do obturador maior permite captar um motivo com movimentos rápidos sem desfocar, e uma velocidade do obturador menor desfoca um motivo em movimento, criando uma sensação de velocidade ou movimento. Defina a velocidade de obturador de acordo com o tipo de efeito que pretende.

Uma velocidade do obturador rápida para «congelar» um motivo em movimento (sem efeito de arrastamento).

Uma velocidade de obturador lenta cria numa imagem de acção rápida o efeito de arrastamento Esta desfocagem dará a impressão de um movimento dinâmico.

Defina o selector de modo para S e rode o selector principal (ou secundário) para definir a velocidade do obturador.

SUGESTÕES

A fotografia parece desfocada:

→ A possibilidade de a câmara tremer e estragar a sua fotografia aumenta substancialmente durante o disparo macro ou ultra telefoto. Aumente a velocidade de obturador ou utilize um monopé ou tripé para estabilizar a câmara.

→ Se a velocidade do obturador for lenta, é possível que ocorram movimentos da câmara. Pode reduzir os movimentos da câmara através do estabilizador de imagem. ☞ «Estabilizador de imagem» (P. 62)

Para alterar o intervalo de ajuste da exposição:

→ Tal poderá ser definido em incrementos de 1/3 EV, 1/2 EV ou 1 EV. ☞ «EV STEP (INTERVALO EV)» (P. 105)

O valor do diafragma está a piscar:

→ Não é possível obter a exposição ideal. Para mais informações, consulte «Indicação de aviso de exposição» (☞ P. 137).

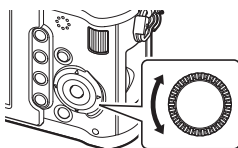
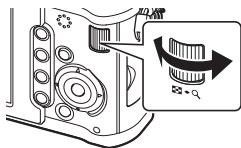
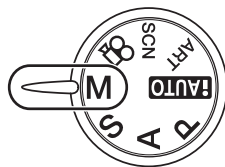
Disparo manual

M

Permite ajustar manualmente o diafragma e a velocidade do obturador. Poderá verificar qual a diferença em relação à exposição apropriada utilizando o indicador do nível de exposição. Este modo proporciona maior controlo criativo, permitindo executar as definições que pretende, independentemente da exposição incorrecta.

Defina o selector de modo para M e rode o selector para definir o valor.

Valor do diafragma: Rode o selector secundário para definir o valor.

Velocidade do obturador: Rode o selector principal para definir o valor.

- A amplitude de valores do diafragma disponíveis depende do tipo da objectiva.
- A velocidade do obturador pode ser definida para 1/4.000 – 60 seg. ou **[BULB]**.

Ruído nas imagens

Ao disparar com velocidades de obturador lentas, poderá surgir ruído no ecrã. Estes fenómenos ocorrem quando é gerada corrente nessas secções do dispositivo de captação de imagens que, normalmente, não são expostas à luz, resultando num aumento da temperatura no dispositivo de captação de imagens ou no respectivo circuito de controlo. Isto também poderá ocorrer durante o disparo com uma definição ISO elevada num ambiente de temperaturas elevadas. Para reduzir este ruído, a câmara activa a função de redução de ruído.
☞ «NOISE REDUCT. (REDUÇÃO DE RUÍDO)» (P. 107)

SUGESTÕES

A fotografia parece desfocada:

→ Ao tirar uma fotografia com velocidade do obturador lenta, recomenda-se a utilização de um monopé ou tripé.

→ Se a velocidade do obturador for lenta, é possível que ocorram movimentos da câmara. Pode reduzir os movimentos da câmara através do estabilizador de imagem. ☞ «Estabilizador de imagem» (P. 62)

Para alterar o intervalo de ajuste da exposição:

→ Tal poderá ser definido em incrementos de 1/3 EV, 1/2 EV ou 1 EV. ☞ «EV STEP (INTERVALO EV)» (P. 105)

Para alterar as operações do selector principal e do selector secundário:

→ Pode alterar as funções definidas com os selectores principal e secundário.
☞ «DIAL FUNCTION (FUNÇÕES DO SELECTOR)» (P. 98)

Notas

- A compensação da exposição não está disponível no modo M.

Disparo Pose (bulb)

Pode tirar uma fotografia com uma exposição de pose (bulb), em que o obturador permanece aberto enquanto mantém o botão do disparador premido.

Em modo M, defina a velocidade do obturador para [BULB].
- **[BULB]** é exibido no ecrã LCD.

SUGESTÕES

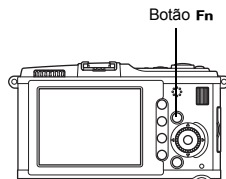
Para terminar automaticamente o disparo Pose após um período de tempo especificado:
→ É possível definir o tempo máximo para o disparo Pose. ☞ «BULB TIMER (TEMPORIZADOR POSE)» (P. 106)

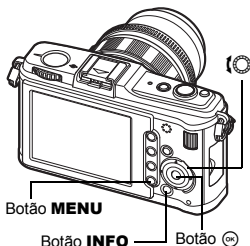
Para fixar a focagem durante o disparo com focagem manual:
→ É possível fixar a focagem de modo a esta não alterar mesmo que o anel de focagem seja rodado durante a exposição. ☞ «BULB FOCUSING (FOCAGEM BULB)» (P. 98)

Notas
- Durante o disparo Pose, as seguintes funções não estão disponíveis.
  Disparo sequencial/disparador automático/fotografar com suporte AE/estabilizador de imagem/bracketing de flash

Função de pré-visualização

Pode verificar a área focada (profundidade de campo) com o valor do diafragma seleccionado no ecrã LCD.
Para que a função de pré-visualização funcione premindo o botão Fn, é necessário definir previamente a função do botão Fn no menu. ☞ «Fn FUNCTION (FUNÇÃO)» (P. 100)

Prima o botão Fn para utilizar a função de pré-visualização.

Alterar o modo de medição

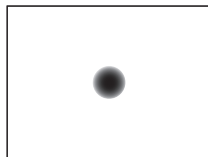
Existem 5 modos de medir a luminosidade do motivo: Medição Digital ESP, Medição ponderada ao centro, e 3 tipos de medição pontual. Seleccione o modo mais apropriado para as condições fotográficas.

Medição Digital ESP
A câmara mede os níveis de luz e calcula as diferenças do nível de luz em 324 áreas separadas da imagem. Este modo é recomendado para a utilização geral.

Medição ponderada ao centro
Este modo de medição faculta a medição média entre o motivo e a iluminação de fundo, colocando mais peso no motivo que está no centro. Utilize este modo quando pretender que o nível de luz do fundo afecte o valor de exposição.

Medição pontual
A câmara mede uma área muito pequena em redor do centro do motivo, definida pela marca da área de medição pontual no ecrã LCD. Utilize este modo quando a da luz de fundo for muito forte.

: Área de medição

HI Medição pontual – controlo de altas luzes
Quando todo o fundo é claro, as áreas brancas da imagem ficarão cinzentas se utilizar a exposição automática da câmara. A utilização deste modo permite à câmara mudar para sobre-exposião, possibilitando uma reprodução precisa de brancos.
Área de medição é a mesma coisa que medição pontual.

SH Medição pontual – controlo de sombras
Quando todo o fundo é escuro, as áreas escuras da imagem ficarão cinzentas se utilizar a exposição automática da câmara. A utilização deste modo permite à câmara mudar para sub-exposição, possibilitando uma reprodução precisa de escuros. Área de medição é a mesma coisa que medição pontual.

Compensação da exposição

Em algumas situações, poderá obter resultados melhores se compensar manualmente (ajustar) o valor da exposição definido automaticamente pela câmara. Em muitos casos, os motivos claros (como a neve) ficarão mais escuros que as suas cores naturais. Ajustar para + faz com que estes motivos se aproximem mais das suas verdadeiras sombras. Pelos mesmo motivos, ajustar para - quando fotografar motivos escuros. Pode utilizar os valores do intervalo ±3.0 EV mais adequados às demais funções de compensação da exposição.

Botão directo + /

SUGESTÕES

Para alterar o intervalo de ajuste da exposição:

→ Tal poderá ser definido em incrementos de 1/3 EV, 1/2 EV ou 1 EV. «EV STEP (INTERVALO EV)» (P. 105)

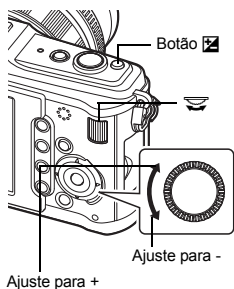
Para ajustar a exposição apenas com o selector:

→ É possível definir o valor de compensação da exposição sem premir o botão .
«DIAL FUNCTION (FUNÇÕES DO SELECTOR)» (P. 98)

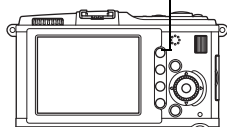
Notas

- A compensação da exposição não está disponível nos modos **M** e **SCN**.

Bloqueio AE

AEL

O valor de exposição medido pode ser bloqueado com o botão **AEL/AFL** (Bloqueio AE). Utilize o bloqueio AE quando pretender uma definição de exposição diferente da que normalmente se aplicaria de acordo com as condições fotográficas actuais.
Normalmente, ao premir o botão disparador até meio, tanto a AF (focagem automática) como a AE (exposição automática) são bloqueadas, mas poderá bloquear apenas a exposição premindo o botão **AEL/AFL**.

Prima o botão AEL/AFL na posição em que pretende bloquear os valores de medição e a exposição será bloqueada. A exposição é bloqueada enquanto o botão AEL/AFL for premido. Agora prima o botão disparador.
- Se libertar o botão **AEL/AFL**, o bloqueio AE é cancelado.

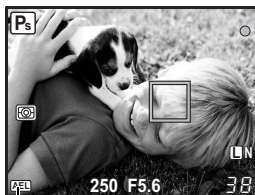
Botão **AEL/AFL**

Bloqueio AE

SUGESTÕES

Para bloquear a exposição:

→ É possível bloquear o resultado da medição de forma a não ser cancelado quando libertar o botão **AEL/AFL**.
☞ «AEL/AFL MEMO» (P. 100)

Para activar o bloqueio AE com um modo de definição definido:

→ É possível definir o modo de medição para bloquear a exposição com o bloqueio AE.
☞ «Medição AEL» (P. 105)

Bracketing AE

A câmara fotografa automaticamente uma série de fotografias com diferentes valores de exposição para cada imagem. Mesmo em condições em que a exposição correcta é difícil de obter (como um motivo com contraluz ou uma cena ao anoitecer), poderá escolher a fotografia preferida de entre um número de imagens seleccionadas com uma variedade de definições de exposição diferentes (valores de exposição e de compensação). As fotografias são tiradas na seguinte ordem: Fotografia com exposição ideal, fotografia ajustada na direcção -, e fotografia ajustada na direcção +.

Por exemplo, quando BKT está definido para **[3F 1.0EV]**

-1.0 EV

±0

+1.0 EV

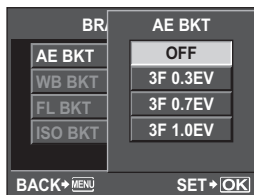
Valor de compensação: 0.3, 0.7 ou 1.0

- O valor de compensação será alterado se o intervalo EV for alterado.
  ☞ «EV STEP (INTERVALO EV)» (P. 105)

Número de imagens: 3

Menu	**MENU ▸ [⚙] ▸ [▣] ▸ [BRACKETING] ▸ [AE BKT]**

Comece a fotografar.

- No disparo simples, a exposição muda sempre que premir o botão disparador.
- No disparo sequencial, mantenha o botão disparador premido até que o número de imagens seleccionadas seja obtido.
- Ao soltar o botão disparador, o disparo de bracketing de flash pára. Quando terminar, **BKT** é exibido a verde no ecrã LCD.

Como o bracketing AE compensa a exposição em cada modo de disparo

Dependendo do modo de disparo seleccionado, a exposição é compensada do seguinte modo:

Modo **P** : Valor do diafragma e velocidade do obturador
Modo **A** : velocidade do obturador
Modo **S** : Valor do diafragma
Modo **M** : velocidade do obturador

SUGESTÕES

Para aplicar o bracketing AE ao valor de exposição que compensou:

→ Compense o valor da exposição, depois, utilize a característica do bracketing AE. O bracketing AE é aplicado ao valor de exposição que compensou.

Definição da sensibilidade ISO ISO

Quanto maior for o valor ISO, mais escura a localização na qual pode fotografar. Contudo, o aumento do valor ISO provoca também um aumento de ruído (aspecto granulado) na imagem. Em situações normais, recomenda-se a utilização de ISO200, que proporciona um equilíbrio ideal entre ruído e gradação.
Se pretender utilizar uma velocidade do obturador mais lenta ou um valor do diafragma superior, utilize ISO100.

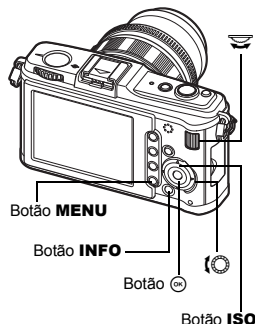
Botão directo	**ISO**
Controlo ao vivo	Ⓞ ▸ : **[ISO]**
Super painel de controlo	Ⓞ ▸ **INFO** ▸ : **[ISO]**
Menu	**MENU** ▸ **[ ]** ▸ **[ ]** ▸ **[ISO]**

[AUTO] : A sensibilidade é definida automaticamente de acordo com as condições fotográficas. Para **[ISO-AUTO SET]**, pode configurar o valor padrão (valor utilizado normalmente quando é possível obter uma exposição ideal) e o limite superior (limite superior de ISO que é alterado automaticamente). ☞ «ISO-AUTO SET» (P. 105)

[100 – 6400] : A sensibilidade ISO fixa **[ISO STEP]** pode ser alterada em incrementos de 1/3 EV ou 1EV. ☞ «ISO STEP (INTERVALO ISO)» (P. 105)

SUGESTÕES

Para definir automaticamente a ISO no modo M:

→ Normalmente, a definição AUTO não está disponível em modo M, mas é possível defini-la para ser utilizada em todos os modos de disparo. ☞ «ISO-AUTO» (P. 106)

Bracketing ISO

A câmara fotografa automaticamente com uma sensibilidade ISO diferente, com a velocidade do obturador e um valor do diafragma fixos. São gravadas 3 imagens com diferentes exposições, na ordem da sensibilidade ISO definida (exposição ideal quando definida para **[AUTO]**), exposição na direcção -, e exposição na direcção +.

Valor de compensação: 0.3, 0.7 ou 1.0

- O valor de compensação é definido em incrementos de 1/3 EV independentemente da definição de intervalo ISO.

Número de imagens: 3

Menu	**MENU ▸ [⚙] ▸ [▦] ▸ [BRACKETING] ▸ [ISO BKT]**

Notas

- Bracketing é efectuado independentemente do limite superior definido com **[ISO – AUTO SET]**.

Exposição múltipla

Esta opção sobrepõe várias imagens, guardando o resultado como uma única imagem.
A imagem é guardada com o modo de gravação definido na altura em que a imagem é guardada.
Pode sobrepor uma imagem enquanto tira uma fotografia, ou sobrepor uma imagem guardada em modo de visualização.

MULTIPLE EXPOSURE

Em modo de disparo, podem ser sobrepostas 2 imagens de fotografias tiradas, sendo guardadas como uma única imagem. Pode também seleccionar uma imagem RAW armazenada e fotografar exposições múltiplas para criar uma imagem sobreposta.

[FRAME] : Seleccione **[2F]**.

[AUTO GAIN] : Quando definido para **[ON]**, a luminosidade de cada imagem é definida para 1/2 e as imagens são sobrepostas. Quando definido para **[OFF]**, as imagens são sobrepostas com a luminosidade original de cada fotografia.

[OVERLAY] : Quando definido para **[ON]**, é possível sobrepor uma imagem RAW gravada num cartão com exposições múltiplas, armazenando-a como uma imagem separada. O número de fotografias tiradas é uma.

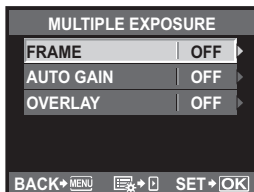
IMAGE OVERLAY

Em modo de visualização, podem ser sobrepostas até 3 imagens RAW, sendo guardadas como uma única imagem. ☞ «Sobreposição de imagens» (P. 90)

Menu	**MENU ▸ [📷2] ▸ [MULTIPLE EXPOSURE]**

Visualização de definições

- Quando a exposição múltipla é definida, ▣ é exibido no ecrã LCD. Quando o disparo é interrompido, ▣ é exibido a verde.

SUGESTÕES

Para cancelar a imagem ao fotografar:

→ Ao premir o botão 🗑, a última fotografia tirada é cancelada.

Para fotografar exposições múltiplas enquanto verifica a composição de cada imagem:

→ As imagens sobrepostas são exibidas semi-transparentes no ecrã LCD, pelo que pode fotografar enquanto verifica a posição da sobreposição de imagem.

Para sobrepor 3 ou mais imagens:

→ Para sobrepor 3 ou mais imagens, guarde a imagem como um ficheiro RAW e utilize **[OVERLAY]** para repetir a captura de exposições múltiplas.

Notas

- Quando a exposição múltipla é definida, **[SLEEP]** é definido automaticamente para **[OFF]**.
- Não é possível utilizar imagens RAW tiradas com outra câmara para a imagem sobreposta.
- Quando **[OVERLAY]** está definido para **[ON]**, as imagens exibidas quando uma imagem RAW é seleccionada são processadas com as definições existentes aquando do disparo.
- Para definir as funções de disparo, cancele primeiro o disparo de exposição múltipla. Não é possível definir algumas funções.
- A exposição múltipla é cancelada automaticamente a partir da primeira fotografia nas seguintes situações.
  A câmara é desligada/O botão ▶ é premido/O botão **MENU** é premido/O modo de disparo é definido para um modo diferente de **P**, **A**, **S**, **M**/O botão de libertação da objectiva é premido/A bateria fica sem carga/O cabo USB, o cabo AV e/ou o cabo mini HDMI é introduzido
- As informações relativas à primeira imagem são exibidas como informações de disparo durante o disparo de exposição múltipla.
- Quando é seleccionada uma imagem RAW através da opção **[OVERLAY]**, é apresentada a imagem JPEG da imagem gravada em JPEG+RAW.
- Ao disparar com múltipla exposição através de bracketing, é dada prioridade ao disparo de exposição múltipla. Durante a gravação da imagem sobreposta, a função bracketing é reposta para a definição de origem.

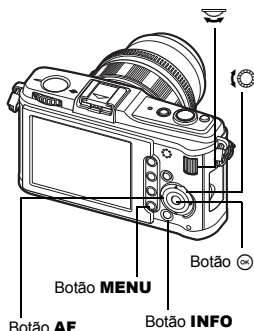
Selecção do modo AF

AF

Nesta câmara estão disponíveis os três modos de focagem S-AF, C-AF e MF.
É possível tirar fotografias combinando o modo S-AF com o modo MF.

Botão directo	AF
Controlo ao vivo	OK ▸ : [AF MODE]
Super painel de controlo	OK ▸ INFO ▸ : [AF MODE]
Menu	MENU ▸ [ ] ▸ [ ] ▸ [AF MODE]

Botão OK
Botão MENU
Botão AF
Botão INFO

P
S-AF
SINGLE AF
S-AF C-AF MF S-AF+MF

Disparo S-AF (AF simples)

A focagem é realizada uma vez, quando o botão disparador é premido até meio.
Se não conseguir focar, retire o seu dedo do botão disparador e prima-o novamente até meio.
Este modo é adequado para fotografar motivos imóveis ou motivos com movimentos limitados.

Prima o botão disparador até meio.
• Quando a focagem é bloqueada, a luz de confirmação AF acende no ecrã LCD.
• Quando o motivo está focado, é emitido um som breve.

SUGESTÕES

Se pretender passar rapidamente do modo AF para MF:
→ Ao registar **[MF]** para o botão Fn, poderá premir o botão Fn para passar ao modo MF.
«Fn FUNCTION (FUNÇÃO)» (P. 100)
Se pretender fotografar um objecto ainda que o mesmo esteja desfocado:
→ Consulte «RLS PRIORITY S/RLS PRIORITY C» (P. 102).

C-AF (AF contínuo)

A câmara repete a focagem enquanto o botão disparador permanecer premido até meio. Mesmo que o motivo se mova ou o utilizador altere a composição da fotografia, a câmara continua a tentar focar.

Prima o botão disparador até meio e mantenha-o nessa posição.

- Quando o motivo está focado e a focagem bloqueada, a luz de confirmação AF acende no ecrã LCD.
- A marca AF não acende, mesmo quando o motivo está focado.
- A câmara repete a focagem. Mesmo que o motivo se mova ou a composição da fotografia seja alterada, a câmara continua a tentar focar.
- Quando o motivo está focado, é emitido um som breve. O som breve não é emitido após a terceira operação AF contínuo, mesmo quando o motivo está focado.
- Esta funcionalidade não é suportada nas objectivas do sistema Quatro Terços.

MF (Focagem manual)

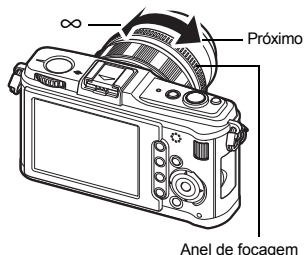
Esta função permite-lhe focar manualmente qualquer motivo.

Ajuste a focagem utilizando o anel de focagem.

- Se rodar o anel de focagem, o visor muda automaticamente para visualização automática. É possível desactivar a visualização ampliada. ☞ «MF ASSIST» (P. 98)

SUGESTÕES

Para alterar a direcção rotativa do anel de focagem:

→ Poderá seleccionar a direcção rotativa do anel de focagem que melhor se adequa à sua preferência quanto à forma de ajuste da objectiva para o ponto a focar. ☞ «FOCUS RING (ANEL DE FOCAGEM)» (P. 98)

Utilização simultânea do modo S-AF e do modo MF (S-AF+MF)

Esta função permite ajustar manualmente a focagem de forma precisa, rodando o anel de focagem depois de o AF ser realizado no modo S-AF.

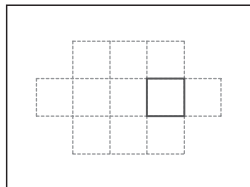
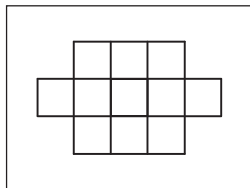
- Prima o botão disparador até meio. Após a confirmação de AF, rode o anel de focagem para obter uma focagem precisa.

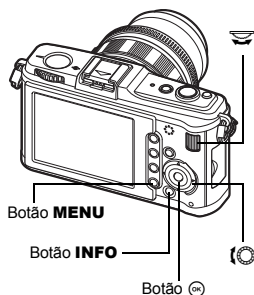
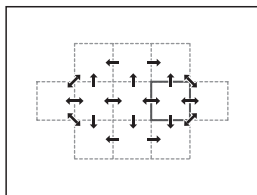
 Notas

- Se o botão for premido novamente depois do ajuste preciso da focagem com o anel de focagem, a AF é activada e os seus ajustes são cancelados.

Selecção da marca AF

Esta câmara possui 11 marcas AF para focar o motivo com focagem automática. Seleccione o modo ideal de marca AF de acordo com o motivo e a composição.
Existem dois modos de marca AF: Modo de todas as marcas AF, que utiliza AF em todas as marcas AF, e modo de marca AF simples, que utiliza o centro AF à volta de uma marca AF seleccionada.

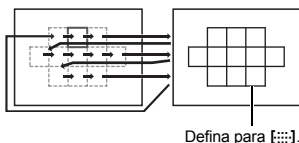
[::::] Modo de todas as marcas AF
A câmara foca automaticamente uma das 11 marcas AF.
Utilize esta funcionalidade quando pretende que a câmara foque automaticamente.

[·] Modo de marca AF simples
a câmara foca apenas com uma marca AF seleccionada.
Esta opção é útil para uma focagem precisa do motivo depois de compor a fotografia.

Controlo ao vivo	OK ▸ : [AF AREA]
Super painel de controlo	OK ▸ INFO ▸ : [AF AREA]
Menu	MENU ▸ [ ] ▸ [ ] ▸ [AF AREA]

• A marca de AF seleccionada acende. Quando **[·]** está definido, pode seleccionar a marca AF a utilizar naquele momento. Para informações sobre o funcionamento, consulte o passo 2 «Seleccionar o modo e a posição de marca AF» (☞P. 59) na secção seguinte.

Seleccionar o modo e a posição de marca AF

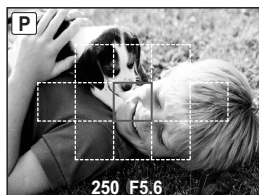
Seleccione o modo de marca AF ou seleccione a marca AF que será utilizada com o modo de marca AF simples.

1 **Com [AF AREA] seleccione [·] para activar a selecção do modo e posição de marca AF.**

2 **Utilize o selector principal e o selector secundário ou o selector em cruz para seleccionar a marca AF.**

Defina para [∷∷].

SUGESTÕES

Seleccionar a posição da marca AF com o selector em cruz.

→ Prima o botão disparador até meio e liberte-o, depois utilize o selector em cruz para alterar a posição da marca AF. ☞ « FUNCTIONN (FUNÇÃO)» (P. 102)

Registar um modo de marca AF

Pode registar um modo de marca AF utilizado frequentemente e a posição dessa marca AF. Mais tarde, poderá carregar rapidamente a definição registada («posição Home») e utilizar a mesma ao fotografar.

Registar

1 **No ecrã do passo 2 de «Seleccionar o modo e a posição de marca AF» (☞ P. 59), prima simultaneamente os botões Fn e ☒.**

- A posição Home é registada assim que os botões forem premidos.
- Não é possível registar a posição Home quando a mesma é activada a partir de um menu.

Indica o registo da marca AF.

Tirar fotografias

Para utilizar esta função, é necessário atribuir antes a função **[[▪▪▪] HOME]** ao botão **Fn**.
☞ «Fn FUNCTION (FUNÇÃO)» (P. 100)

1 **Prima o botão Fn.**

- A posição Home registada é seleccionada. Prima novamente este botão para mudar para o modo de marca AF original.

3

Focagem e funções de disparo

Bloqueio da focagem – Se não for possível obter uma focagem correcta

Se a câmara não focar, a solução mais simples é utilizar o bloqueio da focagem. Utilize-o quando estiver a compor o motivo fora das marcas AF ou quando tiver dificuldades em focar o motivo.

1 **Aponte 1 marca AF seleccionada ao motivo que pretende focar e prima o botão disparador até meio, até que a luz de confirmação AF acenda. (Modo de marca AF simples)**

- A focagem está bloqueada. A luz de confirmação AF e a marca AF focada acendem no ecrã LCD.
- Se a luz de confirmação AF piscar, prima novamente o botão disparador até meio.
- A marca AF é exibida momentaneamente quando o botão disparador é premido até meio.

Por exemplo, a A câmara foca apenas com uma marca AF seleccionada.

2 **Mantendo o botão disparador premido até meio, mova para a composição pretendida e prima o botão na totalidade.**

- A luz de acesso ao cartão pisca enquanto a fotografia é guardada no cartão.

Se o motivo tiver menos contraste do que o que o rodeia

Se o contraste do motivo for fraco, por ex. quando a iluminação é insuficiente ou quando não é possível ver o motivo claramente devido ao nevoeiro, a focagem não é alcançada. Foque (bloqueio de focagem) um objecto de elevado contraste com a mesma distância até ao motivo pretendido, recomponha o seu alvo e, depois, fotografe.

Disparo sequencial

Disparo simples — Fotografa 1 imagem cada vez que o botão disparador é premido (modo de disparo normal).

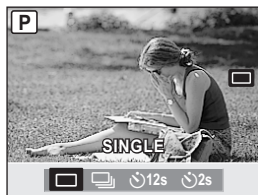
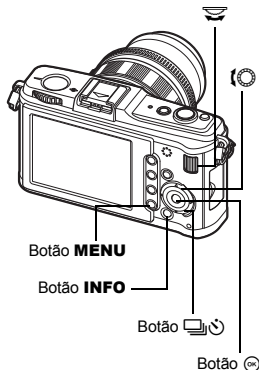
Disparo sequencial — Fotografa cerca de 3 imagens/seg. enquanto o botão disparador estiver a ser pressionado (durante S-AF, MF).

- Prima totalmente o botão disparador e mantenha-o premido. A câmara fotográfica tirará fotografias em sequência até que liberte o botão.
- A focagem, a exposição e o balanço de brancos são bloqueados no primeiro enquadramento (durante S-AF, MF).

Notas

- Durante o disparo sequencial, se a indicação da carga da bateria piscar devido a bateria fraca, a câmara pára de fotografar e começa a guardar no cartão as fotografias tiradas. A câmara poderá não guardar todas as fotografias, dependendo da carga que ainda restar.

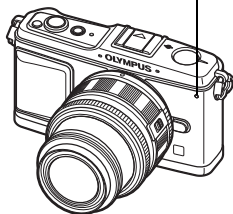
Botão directo	
Controlo ao vivo	OK ▸ : [ ]
Super painel de controlo	OK ▸ **INFO** ▸ : [ ]

- Indicação anti-choque:
  O símbolo ♦ apresentado no ecrã LCD indica que a função anti-choque está activada.
  ☞ «ANTI-SHOCK (ANTI-CHOQUE)» (P. 106)

Disparador automático

Esta função permite tirar fotografias utilizando o disparador automático. Poderá definir a câmara para libertar o disparador depois de 12 ou 2 segundos. Estabilize a câmara fotográfica num tripé para o disparador automático.
Para obter informações sobre o método de definição, consulte «Disparo sequencial» (☞ P. 61).

Prima o botão disparador na totalidade.

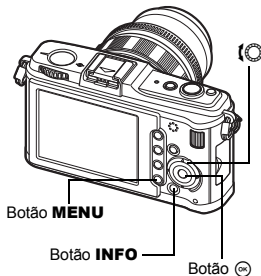
- Quando ⏲**12s** está seleccionado:
  Primeiro, a luz do disparador automático acende durante cerca de 10 segundos, em seguida fica intermitente durante cerca de 2 segundos e a fotografia é tirada.
- Quando ⏲**12s** está seleccionado:
  A luz do disparador automático fica intermitente durante cerca de 2 segundos e, em seguida, a fotografia é tirada.
- Para cancelar o disparador automático activado, prima o botão ▭⏲.

Notas
- Não prima o botão disparador enquanto estiver à frente da câmara; isto poderá resultar numa desfocagem do motivo, visto que a focagem é realizada quando o botão disparador é premido até meio.

Estabilizador de imagem

É possível reduzir os movimentos da câmara que podem ocorrer ao fotografar em situações de pouca luminosidade ou com elevada ampliação.

OFF O estabilizador de imagem está desligado.
I.S. 1 O estabilizador de imagem está ligado.
I.S. 2 É utilizado quando deslocamos a câmara na horizontal para obter um fundo desfocado. O estabilizador de imagem horizontal está desligado e apenas o estabilizador de imagem vertical está activado.
I.S. 3 É utilizado quando deslocamos a câmara na vertical para obter um fundo desfocado (inclinação). O estabilizador de imagem vertical está desligado e apenas o estabilizador de imagem horizontal está activado.

Controlo ao vivo	OK ▸ ⊙: **[IMAGE STABILIZER]**
Super painel de controlo	OK ▸ **INFO** ▸ ✥: **[IMAGE STABILIZER]**

Menu	**MENU** ▸ [📷2] ▸ **[IMAGE STABILIZER]**

Definir a distância focal

Ao definir antecipadamente a distância focal da objectiva, poderá utilizar a função de estabilizador de imagem com objectivas que não as do sistema Micro Quatro Terços/Quatro Terços. Esta definição é desactivada quando é colocada uma objectiva do sistema Micro Quatro Terços/Quatro Terços.

1 **Prima o botão ☒ com o estabilizador de imagem ligado.**

2 **Utilize o selector secundário ou ISO/☒ para definir a distância focal e prima OK.**

Distâncias focais definíveis

8 mm	10 mm	12 mm	16 mm	18 mm	21 mm	24 mm	28 mm	30 mm	35 mm
40 mm	48 mm	50 mm	55 mm	65 mm	70 mm	75 mm	80 mm	85 mm	90 mm
100 mm	105 mm	120 mm	135 mm	150 mm	180 mm	200 mm	210 mm	250 mm	300 mm
350 mm	400 mm	500 mm	600 mm	800 mm	1.000 mm				

- Se a distância focal da objectiva que utilizar não estiver apresentado na lista, seleccione o valor mais próximo.

Notas

- Não é possível ao estabilizador de imagem corrigir movimentos da câmara excessivos ou que ocorram quando a velocidade do obturador está definida para a velocidade mais lenta. Em ambos os casos, recomenda-se a utilização de um tripé.
- Ao utilizar um tripé, defina **[IMAGE STABILIZER]** para **[OFF]**.
- Ao utilizar uma objectiva com uma função de estabilização de imagem, desactive a função de estabilizador de imagem da objectiva ou da câmara.
- Se **[IMAGE STABILIZER]** estiver definido para **[I.S.1]**, **[I.S.2]** ou **[I.S.3]** e desligar a câmara, esta vibrará. Isto deve-se ao facto de a câmara inicializar o mecanismo estabilizador de imagem. Sem esta inicialização, o estabilizador de imagem poderá não fornecer o efeito adequado.
- Poderá notar que é emitido um som de operação ou sentir uma vibração quando o estabilizador de imagem é activado.
- Se o ícone do estabilizador de imagem piscar a vermelho no ecrã, tal indica uma falha da função de estabilizador de imagem. Se tirar uma fotografia tal como está, a composição poderá estar desactivada. Contacte o seu serviço de assistência autorizado da Olympus.
- O estabilizador de imagem não será activado com velocidades do obturador superiores a 2 segundos.
- Se a temperatura interna da câmara exceder a temperatura especificada, o estabilizador de imagem será desactivado e o respectivo ícone acende a vermelho no ecrã.

Seleccionar o modo de gravação

Pode seleccionar um modo de gravação para fotografar. Escolha o modo de gravação mais adequado (impressão, edição num computador, edição de páginas da Internet, etc.).

Formatos de gravação

JPEG

Para imagens JPEG, seleccione uma combinação de tamanhos de imagem (L, M, S) e taxa de compressão (SF, F, N, B). Uma imagem é composta por pixeis (pontos). Ao aumentar uma imagem com uma contagem de pixeis baixa, a mesma será exibida como um mosaico. Se uma imagem tiver uma contagem de pixeis elevada, o tamanho do ficheiro (quantidade de dados) será maior e o número de imagens armazenáveis será menor. Quanto maior for a compressão, menor é o tamanho do ficheiro. No entanto, a imagem terá menos claridade quando for visualizada.

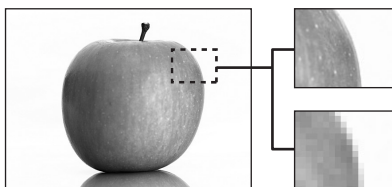



Imagem com uma contagem de pixeis elevada

Imagem com uma contagem de pixeis baixa

A imagem torna-se mais nítida ←

Número de pixeis aumenta ↑

Aplicação	Número de pixeis	Contagem de pixeis	Taxa de compressão			
			SF (Super fina) 1/2,7	F (Fina) 1/4	N (Normal) 1/8	B (Básica) 1/12
Seleccionar para o tamanho de impressão	L (Grande)	4032 x 3024	LSF	LF	LN	LB
	M (Médio)	3200 x 2400	MSF	MF	MN	MB
		2560 x 1920				
		1600 x 1200				
	S (Pequeno)	1280 x 960	SSF	SF	SN	SB
		1024 x 768				
Para impressões pequenas e utilização numa página da Internet		640 x 480				

RAW

Trata-se de dados não processados que não sofreram alterações de balanço de brancos, nitidez, contraste ou cor. Para visualizar como uma imagem no computador, utilize o OLYMPUS Master. Os dados originais não podem ser visualizados numa câmara diferente ou utilizando um software comum e não podem ser seleccionados para reserva de impressão. Os ficheiros RAW apresentam uma extensão de ficheiro «.ORF».
É possível editar as imagens RAW com esta câmara e guardá-las como dados JPEG.
☞ «Editar imagens» (P. 89)

Seleccionar o modo de gravação

JPEG
Para JPEG, pode registar 4 combinações de tamanhos de imagem (L, M, S) e taxas de compressão (SF, F, N, B) entre as 12 combinações disponíveis. ☞ « SET (CONFIGURAÇÃO)» (P. 108)
Ao seleccionar o tamanho de imagem M ou S, pode seleccionar ainda o tamanho dos pixeis.
☞ «PIXEL COUNT (NÚMERO DE PIXEIS)» (P. 109)

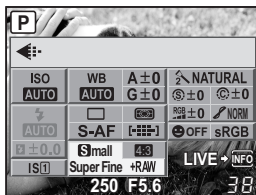
JPEG+RAW
Gravar uma imagem JPEG e RAW em simultâneo, sempre que tirar uma fotografia.

RAW
Grava a imagem em formato de dados RAW.

Por exemplo, os seguintes 9 modos de gravação estão disponíveis quando LF/LN/MN/SN estão registados
RAW : RAW
JPEG : LF/LN/MN/SN
JPEG+RAW : LF+RAW/LN+RAW/MN+RAW/SN+RAW

Controlo ao vivo	OK ▸ ◎: [◀:·]
Super painel de controlo	OK ▸ INFO ▸ ✥: [◀:·]
Menu	MENU ▸ [📷1] ▸ [◀:·] ▸ [STILL PICTURE]

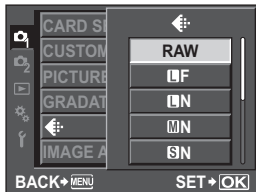
P
◀:·
ISO AUTO | WB AUTO | A±0 G±0 | NATURAL ±0 ±0 ±0 NORM
AUTO | S-AF | OFF sRGB
±0.0 | Small 4:3
IS1 | Super Fine +RAW | LIVE → INFO
250 F5.6 38

CARD SE
CUSTOM
PICTURE
GRADAT
◀:·
IMAGE A
RAW
LF
LN
MN
SN
BACK → MENU SET → OK

SUGESTÕES

Para definir rapidamente o modo de gravação:

→ Se definir **[RAW ◀:·]** para o botão **Fn**, poderá rodar o selector principal enquanto prime o botão **Fn** para alterar o modo de gravação.
Sempre que premir o botão **Fn**, poderá alternar facilmente entre apenas dados JPEG e dados JPEG e RAW.
☞ «Fn FUNCTION (FUNÇÃO)» (P. 100)

Para saber o tamanho dos ficheiros/número de fotografias disponíveis para cada modo de gravação:

→ «Modo de gravação e tamanho do ficheiro/número de imagens disponíveis» (☞ P. 140)

Seleccionar o balanço de brancos

A reprodução de cores difere dependendo das condições de iluminação. Por exemplo, quando a luz de dia ou a luz de tungsténio é reflectida em papel branco, a cor branca produzida será ligeiramente diferente para cada um. Com uma câmara digital, a cor branca pode ser ajustada para reproduzir um branco mais natural com um processador digital. A isto chama-se balanço de brancos. Existem 4 opções para definir o WB nesta câmara.

balanço de brancos automático [AUTO]
Esta função permite à câmara detectar automaticamente as imagens brancas e ajustar adequadamente o balanço de brancos. Utilize este modo para utilização geral.

Balanço de brancos predefinido [☼][⌂][☁][✧][⁞1][⁞2][⁞3][WB⚡]
Estão predefinidas 8 temperaturas de cores diferentes de acordo com a fonte de luz. Por exemplo, utilize o WB predefinido quando pretender reproduzir mais vermelho na fotografia de um pôr-do-sol ou captar um efeito artístico mais quente com uma iluminação artificial.

Balanço de brancos personalizado [CWB]
Pode definir a temperatura de cor de 2000 K a 14000 K. Para obter mais detalhes sobre a temperatura de cor, consulte a secção «Temperatura da cor de balanço de brancos» (☞ P. 139).

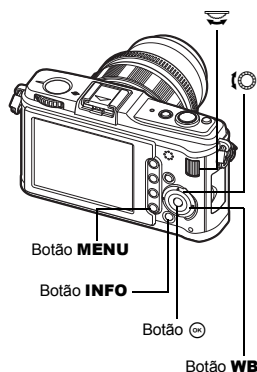
Balanço de brancos de Um-toque [⊒]
Poderá definir o balanço de brancos ideal para as condições fotográficas apontando a câmara para um objecto branco, como uma folha de papel branca. O balanço de brancos alcançado com esta definição é guardado como uma das definições do WB predefinido.

Modo WB	Condições de iluminação
AUTO	Utilizado para quase todas as condições de iluminação (quando existe uma porção de branco enquadrada no ecrã LCD). Utilize este modo para utilização geral.
☼ 5300K	Para fotografar no exterior durante um dia claro ou para captar os vermelhos de um pôr-do-sol ou as cores de um fogo de artifício
⌂ 7500K	Para fotografar no exterior nas sombras de um dia claro
☁ 6000K	Para fotografar no exterior num dia nublado
✧ 3000K	Para fotografar com uma luz de tungsténio
⁞1 4000K	Para fotografar com uma iluminação fluorescente
⁞2 4500K	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca neutra
⁞3 6600K	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente de dia
WB⚡ 5500K	Para disparo com flash
⊒	Temperatura de cor definida pelo WB Um-toque. ☞ «Definir o balanço de brancos de Um-toque» (P. 69)
CWB	Temperatura de cor definida no menu de balanço de brancos personalizado. Pode ser definida de 2000 K a 14000 K. Quando o valor não é definido pelo utilizador, a predefinição é 5400 K.

Definir o balanço de brancos automático/predefinido/personalizado **WB**

É possível ajustar o balanço de brancos seleccionando a temperatura de cor apropriada para as condições de iluminação.

Botão directo	**WB**
Controlo ao vivo	Ⓞ ▶ ⟲: **[WB]**
Super painel de controlo	Ⓞ ▶ **INFO** ▶ ✥: **[WB]**

• O balanço de brancos personalizado é definido seleccionando **[CWB]** e rodando o selector secundário enquanto mantém o botão ☒ premido.

Menu	**MENU** ▶ **[⚙]** ▶ **[G]** ▶ **[WB]**

SUGESTÕES

Quando motivos que não são brancos surgem brancos:

→ Na definição do WB automático, se não existir qualquer cor próxima do branco na imagem enquadrada no ecrã, o balanço de brancos não será determinado de modo correcto. Neste caso, experimente as definições WB predefinido ou WB Um-toque.

Compensação do WB

Esta função permite fazer alterações precisas às definições do WB automático e do WB predefinido.

Super painel de controlo	Ⓞ ▶ **INFO** ▶ ✥: **[WB±]**
Menu	**MENU** ▶ **[⚙]** ▶ **[G]** ▶ **[WB]**

• Seleccione o balanço de brancos para ajustar e prima ▷.

4

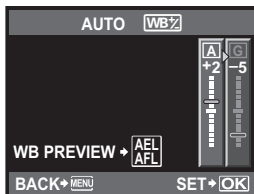
Modo de gravação, balanço de brancos e modo de fotografia

Ajustar o balanço de brancos na direcção A (âmbar-azul)

Consoante as condições WB originais, a imagem ficará mais âmbar se ajustar para + e mais azul se ajustar para -.

Ajustar o balanço de brancos na direcção G (verde-magenta)

Consoante as condições WB originais, a imagem ficará mais verde se ajustar para + e mais magenta se ajustar para -.

• É possível ajustar o balanço de brancos em 7 incrementos para cada direcção.

SUGESTÕES

Verificar o balanço de brancos ajustado:

→ Depois de definir o valor da compensação, aponte a câmara para o motivo para tirar fotografias de teste. Quando o botão **AEL/AFL** for premido, as imagens exemplificativas que foram tiradas com as definições actuais do WB são exibidas.

Ajustar todas as definições do modo WB de uma só vez:

→ Consulte «ALL (TODOS) WB» (☞ P. 108).

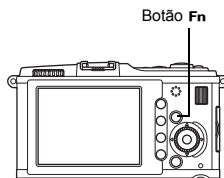
Definir o balanço de brancos de Um-toque

Esta função é útil quando precisa de um balanço de brancos mais preciso do que o que o WB predefinido pode providenciar. Aponte a câmara para uma folha de papel branca sob a fonte de luz que pretender utilizar para determinar o balanço de brancos. O balanço de brancos ideal para as condições fotográficas actuais pode ser guardado na câmara. Isto é útil quando fotografar um motivo sob luz natural, bem como sob diversas fontes de luz com diferentes temperaturas de cores.

Defina **[Fn FUNCTION]** para **[ ]** antecipadamente. (☞ P. 100)

1 Aponte a câmara para uma folha de papel branca.
- Posicione o papel de forma a preencher o ecrã sem que surjam sombras.

2 Mantendo o botão Fn premido, prima o botão disparador.
- O ecrã do balanço de brancos de um-toque é exibido.

3 Seleccione [YES] e prima o botão OK.
- O balanço de brancos é registado.
- O balanço de brancos registado será guardado na câmara como uma definição de WB predefinida. Os dados não são apagados quando a câmara é desligada.

SUGESTÕES

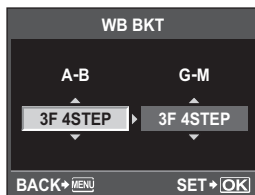
Depois de premir o botão disparador, [WB NG RETRY] é exibido:

→ Quando não existir branco suficiente na imagem ou quando esta última for muito clara, muito escura ou as cores não parecerem naturais, não poderá registar o balanço de brancos. Altere as definições de diafragma e de velocidade do obturador, depois, repita o procedimento a partir do intervalo 1.

Bracketing WB

Três imagens com balanços de brancos diferentes (ajustados em direcções de cor específicas) são automaticamente criadas a partir de um disparo. Uma imagem tem um balanço de brancos específico, enquanto as restantes são a mesma imagem ajustada em direcções de cor diferentes.

Menu **MENU ▸ [⚙] ▸ [▣] ▸ [BRACKETING] ▸ [WB BKT]**

- Seleccione **[OFF]**/**[3F 2STEP]**/**[3F 4STEP],** ou **[3F 6STEP]** para o intervalo EV para a direcção A-B (âmbar-azul) e para a direcção G-M (verde-magenta).
- Quando o botão disparador é premido na totalidade, são criadas automaticamente 3 imagens ajustadas em direcções de cor específicas.

SUGESTÕES

Para aplicar o Bracketing WB ao balanço de brancos:

→ Ajuste o balanço de brancos manualmente e, em seguida, utilize a funcionalidade Bracketing WB. Bracketing WB é aplicado ao balanço de brancos ajustado.

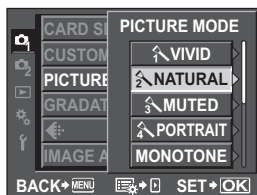
Notas

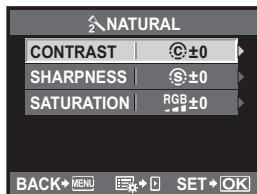
- Durante o Bracketing WB, não é possível fotografar se não existir memória suficiente na câmara e no cartão para armazenamento, pelo menos, do número seleccionado de imagens.

Modo de fotografia

Poderá seleccionar a tonalidade da imagem para criar efeitos de imagem únicos. Também poderá ajustar os parâmetros da imagem de modo preciso, como o contraste e a nitidez, para cada modo. Os parâmetros ajustados são guardados no modo de efeito de cada fotografia.

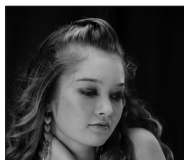
- **[VIVID]** : Produz cores fortes.
- **[NATURAL]** : Produz cores naturais.
- **[MUTED]** : Produz tons neutros.
- **[PORTRAIT]** : Produz tons de pele bonitos.
- **[MONOTONE]** : Produz tons pretos e brancos.
- **[CUSTOM]** : Seleccione um modo de fotografia, defina os parâmetros e registe a definição. Pode também registar a gradação para **[CUSTOM]**. A definição é armazenada separadamente a partir de **[GRADATION]** no menu. ☞ «Gradação» (P. 72)

Super painel de controlo	**OK ▸ INFO ▸ ✥: [PICTURE MODE]**
Menu	**MENU ▸ [📷1] ▸ [PICTURE MODE]**

Os parâmetros ajustáveis variam de acordo com os modos de fotografia.
Os parâmetros individuais são os seguintes.

- **[CONTRAST]** : Distinção entre claro e escuro
- **[SHARPNESS]** : Nitidez da imagem
- **[SATURATION]** : Profundidade das cores
- **[B&W FILTER]** : Cria uma imagem a preto e branco. A cor de filtro torna-se mais clara e a cor complementar mais escura.
  - **[N: NEUTRAL]** : Cria uma imagem normal a preto e branco.
  - **[Ye: YELLOW]** : Reproduz uma nuvem branca claramente definida com um céu azul natural.
  - **[Or: ORANGE]** : Realça ligeiramente as cores em céus azuis e pores-do-sol.
  - **[R: RED]** : Realça fortemente as cores em céus azuis e a luminosidade da folhagem vermelha.
  - **[G: GREEN]** : Realça fortemente as cores nos lábios vermelhos e nas folhas verdes.
- **[PICT. TONE]** : Colora a imagem a preto a branco.
  - **[N: NEUTRAL]** : Cria uma imagem normal a preto e branco.
  - **[S: SEPIA]** : Sépia
  - **[B: BLUE]** : Azulado
  - **[P: PURPLE]** : Arroxeado
  - **[G: GREEN]** : Esverdeado

Gradação

Além da definição de gradação **[NORMAL]**, é possível seleccionar entre outras 3 definições de gradação.

[HIGH KEY]	: Gradação para um motivo claro.
[LOW KEY]	: Gradação para um motivo escuro.
[AUTO]	: Divide a imagem em zonas detalhadas e ajusta individualmente a luminosidade para cada zona. Isto é eficaz para imagens com áreas de grande contraste em que os brancos aparecem demasiado claros e os pretos demasiado escuros.
[NORMAL]	: Utilize o modo **[NORMAL]** para utilizações gerais.

HIGH KEY
Adequado para um motivo maioritariamente iluminado.

LOW KEY
Adequado para um motivo maioritariamente sombrio.

Super painel de controlo	OK ▸ ✣: **[GRADATION]**
Menu	**MENU** ▸ **[📷1]** ▸ **[GRADATION]**

Notas

- O ajuste de contraste não funciona quando **[HIGH KEY]**, **[LOW KEY]**, ou **[AUTO]** está definido.

Fotografar com flash externo

Com esta câmara, pode utilizar unidades de flash externas, vendidas em separado, para conseguir um flash que se adeqúe às suas necessidades.
Os flashes externos comunicam com a câmara, permitindo controlar os modos de flash da câmara através dos diversos modos de controlo de flash disponíveis, como o flash TTL-AUTO e o Super FP. É possível instalar uma unidade de flash externa adequada para esta câmara, fixando-a na sapata da câmara. Também pode fixar o flash ao suporte de flash na câmara com o cabo do suporte (opcional).
Consulte também o manual do flash externo.

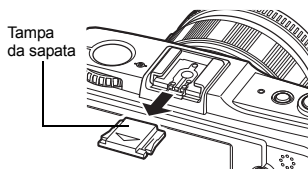
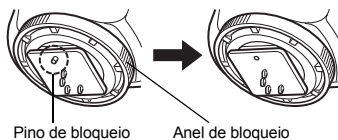
Funções disponíveis com unidades de flash externo

Flash opcional	FL-50R	FL-36R	FL-20	FL-14	RF-11	TF-22
Modo de controlo do flash	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL		TTL-AUTO, AUTO, MANUAL		TTL-AUTO, MANUAL	
NG (Número Guia) (ISO100)	GN50 (85 mm*) GN28 (24 mm*)	GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*)	GN20 (35 mm*)	GN14 (28 mm*)	GN11	GN22

* A distância focal da objectiva que pode ser utilizada (calculada com base em câmaras de 35 mm)

Utilizar o flash electrónico externo

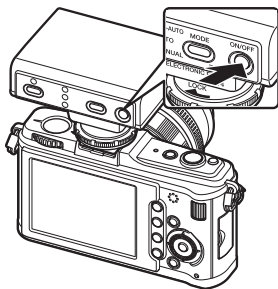
Certifique-se de que o flash está montado na câmara antes de o ligar.

1 Retire a tampa da sapata, deslizando-a na direcção indicada pela seta na ilustração.
- Mantenha a tampa da sapata num local seguro de modo a evitar perdê-la, e volte a colocá-la na câmara após o disparo com flash.

2 Coloque o flash electrónico na sapata da câmara.
- Se o pino de bloqueio estiver saliente, rode o anel de bloqueio da sapata para o mais longe possível na direcção contrária ao LOCK. Deste modo, o pino de bloqueio será empurrado para dentro.

3 **Ligue o flash.**
- Quando a luz de carregamento do flash acender, o carregamento está concluído.
- O flash será sincronizado com a câmara a uma velocidade de 1/180 seg. ou inferior.

4 **Seleccione um modo de flash.**

5 **Seleccione o modo de controlo do flash.**
- Recomenda-se o TTL-AUTO para a utilização normal.

6 **Prima o botão disparador até meio.**
- As informações de disparo como a sensibilidade ISO, o valor do diafragma e a velocidade do obturador são comunicados entre a câmara e o flash.

7 **Prima o botão disparador na totalidade.**

Flash Super FP

O flash Super FP está disponível com o FL-50R ou FL-36R. Pode utilizar o flash Super FP mesmo em situações que não seja possível utilizar flashes normais com uma velocidade do obturador elevada. O disparo com flash de activação forçada com o diafragma aberto (como retratos no exterior) também é possível com o flash Super FP. Para mais informações, consulte o manual do flash externo.

Utilizar flashes comercialmente disponíveis

Não é possível utilizar a câmara para ajustar a quantidade de luz emitida de um flash comercialmente disponível, excepto no caso de um flash adequado para esta câmara. Para utilizar um flash comercialmente disponível, ligue-o à sapata. Defina o modo de disparo da câmara para **M**.

Flashes comerciais não especificados

1) As exposições com utilização do flash exigem a realização de ajustes no flash. Se um flash for utilizado no modo automático, faça-o corresponder com o número f e as definições de sensibilidade ISO da câmara.
2) Mesmo que o número f automático do flash e a sensibilidade ISO estejam definidos tal como na câmara, a exposição correcta poderá não ser alcançada, dependendo das condições fotográficas. Nestes casos, ajuste o número f automático ou a ISO no flash ou calcule manualmente a distância.
3) Utilize um flash com um ângulo de iluminação que corresponda à distância focal da objectiva. A distância focal da objectiva para filmes de 35 mm é, aproximadamente, duas vezes mais comprida que a distância focal das objectivas concebidas para esta câmara.
4) Não utilize uma unidade de flash ou outro flash TTL acessório com funções de comunicação adicional diferentes dos flashes especificados, pois o flash poderá não só não funcionar de forma normal, mas também danificar os circuitos da câmara.

Definição do modo de flash ⚡

Defina este modo quando utilizar um flash externo vendido em separado.
A câmara define o modo de flash de acordo com os vários factores, como padrão de disparo e momento certo para o flash. Os modos de flash disponíveis dependem do modo de exposição.

Flash automático AUTO

O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e contraluz.
Para fotografar um motivo com luz artificial, posicione a marca AF sobre o motivo.

Velocidade de sincronização do flash/Limite lento

A velocidade do obturador pode ser alterada quando o flash dispara.
☞ «⚡ X-SYNC.» (P. 106), «⚡SLOW LIMIT (LIMITE LENTO)» (P. 106)

Flash de redução de olhos- vermelhos 👁/👁⚡

No modo de flash de redução de olhos-vermelhos, é emitida uma série de pré-flashes imediatamente antes de o flash normal disparar. Isto ajuda a habituar os olhos do motivo à luz brilhante e minimiza o fenómeno dos olhos-vermelhos.
No modo **S**/**M**, o flash dispara sempre.

Os olhos do motivo aparecem vermelhos

 Notas

- Após os pré-flashes, o disparo acontece cerca de 1 segundo depois. Segure a câmara com firmeza para evitar movimentos da mesma.
- A eficácia poderá ser limitada se a pessoa não estiver a olhar directamente para os flashes prévios ou se fotografar de longe. As características físicas individuais também podem limitar a eficácia.

Sincronização lenta (1ª cortina) ⚡SLOW

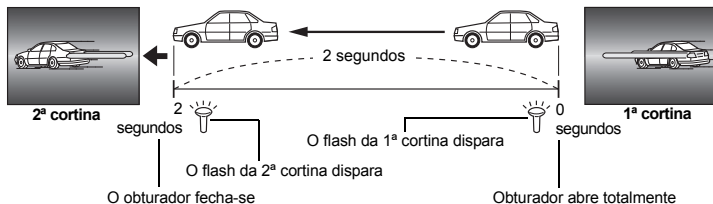
O flash de sincronização lenta foi concebido para diminuir as velocidades do obturador. Normalmente, ao fotografar com um flash, as velocidades do obturador não podem ser inferiores a um determinado nível para evitar o movimento da câmara. Mas ao fotografar um motivo com uma cena nocturna, as velocidades rápidas do obturador podem tornar o fundo demasiado escuro. A sincronização lenta permite captar o fundo e o motivo. Como a velocidade do obturador é lenta, certifique-se de que estabiliza a câmara utilizando um tripé para não causar desfocagem na fotografia.

1ª cortina

Normalmente, o flash dispara imediatamente depois do obturador abrir totalmente. Isto denomina-se 1ª cortina. Este método é normalmente utilizado durante um disparo com flash.

Sincronização lenta (2ª cortina) ⚡SLOW2/2nd CURTAIN

A 2ª cortina dispara flashes imediatamente antes do obturador fechar. A alteração do momento do flash poderá criar efeitos interessantes na sua fotografia, como o movimento de um automóvel, mostrando as luzes traseiras a moverem-se para trás. Quanto menor for a velocidade do obturador, melhor serão os efeitos produzidos. No modo **S**/**M**, o flash dispara sempre.

Quando a velocidade do obturador está ajustada para 2 segundos.

Sincronização lenta (1ª cortina)/Flash de redução de olhos-vermelhos 👁SLOW

Ao utilizar a sincronização lenta com disparo com flash, também poderá utilizar esta função para alcançar a redução de olhos-vermelhos. Quando fotografar um motivo numa cena nocturna, esta função permite reduzir o fenómeno dos olhos-vermelhos. Como o período desde a emissão dos flashes prévios até ao disparo é longo na sincronização da 2ª cortina, é difícil alcançar a redução de olhos-vermelhos. Logo, apenas a definição da sincronização da 1ª cortina está disponível.

Flash de activação forçada ⚡

O flash dispara independentemente das condições de iluminação. Este modo é útil para eliminar sombras na face do motivo (como sombras de folhas de árvore), em contraluz ou para corrigir as mudanças de cor produzidas pela luz artificial (principalmente na iluminação fluorescente).

Notas

- Quando o flash dispara, a velocidade do obturador é definida para 1/180 seg. ou inferior. Ao fotografar um motivo com fundo claro com o flash de activação forçada, o fundo poderá ficar sobre-exposto. Neste caso, utilize o flash externo opcional FL-50R ou um flash semelhante e fotografe no modo de flash Super FP. ☞ «Flash Super FP» (P. 74)

Flash desligado ⓧ

O flash não dispara.

5

Disparo com flash

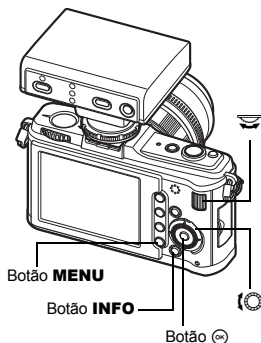
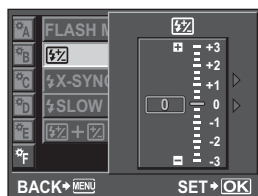
Controlo da intensidade do flash

A intensidade do flash pode ser ajustada entre +3 e -3.
Em algumas situações (por exemplo, ao fotografar motivos pequenos, fundos distantes, etc.), poderá obter resultados melhores ajustando a quantidade de luz emitida pelo flash («intensidade do flash»). É útil quando precisa de aumentar o contraste (distinção entre luz e escuro) de imagens para tornar as imagens mais nítidas.

Super painel de controlo — Ⓞ ▸ **INFO** ▸ ✥: [⚡±]

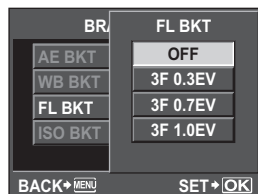
Menu — **MENU** ▸ [✱] ▸ [F] ▸ [⚡±]

 Notas

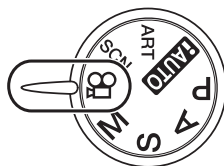
- Isto não funciona quando o modo de controlo do flash no flash electrónico estiver definido para MANUAL.
- Se a intensidade de flash estiver ajustada no flash electrónico, a mesma será combinada com a definição da intensidade de flash da câmara.
- Se **[⚡±+±]** estiver definido para **[ON]**, o valor da intensidade de flash será adicionado ao valor de compensação da exposição.
  ☞ «⚡±+±» (P. 107)

Bracketing de flash

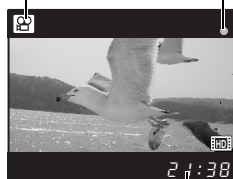
A câmara fotografa vários enquadramentos, alterando a quantidade de luz emitida pelo flash para cada disparo. A câmara fotografa 3 enquadramentos ao mesmo tempo com a seguinte quantidade de luz: luz ideal, luz ajustada na direcção - e luz ajustada na direcção +.

Menu — **MENU** ▸ [✱] ▸ [E] ▸ **[BRACKETING]** ▸ **[FL BKT]**

- O valor de compensação será alterado de acordo com o intervalo EV. ☞ «EV STEP (INTERVALO EV)» (P. 105)
- No disparo simples, a quantidade de luz emitida pelo flash é alterada sempre que premir o botão disparador.
- No disparo sequencial, mantenha o botão disparador premido até que o número de imagens seleccionadas seja obtido.
- Ao soltar o botão disparador, o disparo de bracketing de flash pára. Quando terminar, **BKT** é exibido a verde no ecrã LCD.

Gravação de vídeos

A câmara permite gravar vídeos de alta definição. O som estéreo é gravado em simultâneo. Além de utilizar o modo **[P],** em que a máquina define automaticamente valores do diafragma ideais para a luminosidade do motivo, e o modo **[A]**, em que as alterações são aplicadas à representação do fundo, pode utilizar efeitos do filtro artístico para enriquecer a expressividade dos seus vídeos.

1 Defina o selector de modo para 🎥.

2 Prima o botão disparador até meio e foque o que pretende gravar.

- A câmara foca automaticamente e a luz de confirmação AF acende.

3 Prima totalmente o botão disparador para começar a gravar.

- A gravação de som começa em simultâneo (quando **[MOVIE 🎙]** está definido para **[ON]**).
  ☞ «Gravação de vídeos com áudio» (P. 80)

4 Prima o botão disparador na totalidade para concluir a gravação.

SUGESTÕES

A focagem automática não está a funcionar correctamente:

→ Prima o botão **AEL/AFL** para activar a operação AF.

- O som da activação da objectiva será gravado.

Notas

- Ao gravar um vídeo, não é possível alterar as definições de compensação da exposição e de valor do diafragma.
- Em modo de vídeo, **[IMAGE STABILIZER]** proporciona estabilização electrónica. Ao utilizar esta função, a imagem gravada será ligeiramente ampliada. Além disso, **[I.S.1]** será activado independentemente das definições de **[I.S.1]**, **[I.S.2]** e **[I.S.3]**.
- A estabilização não é possível quando há demasiado movimento da câmara.
- Ao utilizar uma objectiva com uma função de estabilização de imagem, desactive a função de estabilizador de imagem da objectiva ou da câmara.
- Em modo de vídeo, não é possível utilizar a função **[☻ FACE DETECT]**.
- Com alguns tipos de suporte, não é possível gravar até ao fim do tempo disponível e a gravação é cancelada automaticamente. Além disso, o tamanho de um ficheiro individual está limitado a 2 GB.
- Quando o interior da câmara aquece, a gravação é interrompida automaticamente para proteger o aparelho.
- Enquanto a luz de acesso ao cartão estiver intermitente no final de uma gravação, não será possível começar novamente a gravar.
- Com alguns filtros artísticos, a operação de **[C-AF]** está limitada.
- Para a gravação de vídeos, recomenda-se a utilização de um cartão compatível com SD Speed Class 6.

Alterar as definições da gravação de vídeos

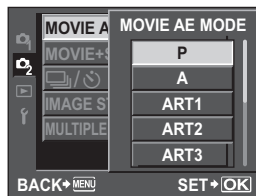
Adicionar efeitos a um vídeo

Controlo ao vivo	OK ▶ ▶ **[MOVIE AE MODE]**
Menu	**MENU** ▶ **[2]** ▶ **[MOVIE AE MODE]**

- Utilize para seleccionar e, em seguida, prima o botão OK.

[P] A câmara define automaticamente o melhor valor do diafragma em função da luminosidade do motivo.

[A] A representação do fundo é alterada pela definição do valor do diafragma. Rode o selector secundário para definir o valor do diafragma.

[ART1]~**[ART6]** O vídeo é gravado com características do modo Filtro Artístico.
☞ «Definir o filtro artístico/cena» (P. 5)

Seleccionar o modo de gravação

Controlo ao vivo	(OK) ▸ ◎ ▸ [...]
Menu	**MENU ▸ [1] ▸ [...] ▸ [MOVIE]**

Modo de gravação de vídeo

Modo de gravação	Aplicação
HD	O número de pixeis é 1280 x 720. A câmara permite gravar vídeos de alta definição.
SD	O número de pixeis é 640 x 480.

Gravação de vídeos com áudio

Defina para **[ON]** para gravar som simultaneamente, quando a gravação do vídeo é iniciada.

Controlo ao vivo	(OK) ▸ ◎ ▸ **[MOVIE 🎙]**
Menu	**MENU ▸ [...] ▸ [MOVIE 🎙]**

• Utilize ISO/... para seleccionar e, em seguida, prima o botão (OK).

Notas

• Ao gravar um vídeo com som, é possível que o som da activação da objectiva e do funcionamento da câmara seja gravado. Caso pretenda reduzir estes sons, grave com com **[AF MODE]** definido para **[S-AF]** ou limite o número de vezes que prime botões.

Tirar automaticamente uma fotografia no final da gravação do vídeo

Defina para **[ON]** para tirar um fotografia no momento em que concluir a gravação de um vídeo. Esta função é útil quando pretende captar uma fotografia, para além de gravar um vídeo.

Menu	**MENU ▸ [2] ▸ [MOVIE+STILL]**

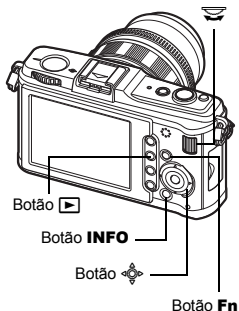
• Utilize ISO/... para seleccionar e, em seguida, prima o botão (OK).

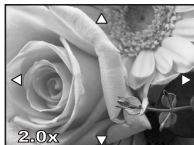
Visualização simples/de grande plano

O procedimento básico para visualizar fotografias é descrito de seguida.
Contudo, antes de utilizar qualquer uma destas funções, siga o passo 1 em baixo. Pode definir a câmara para que mude automaticamente para o modo de reprodução individual após o disparo. ☞ «REC VIEW» (P. 95)

1 Prima o botão ▶ (reprodução individual).

- A última imagem gravada é exibida.
- O som gravado quando tira a fotografia é reproduzido em simultâneo.
- Se não forem realizadas quaisquer operações, o ecrã LCD desliga-se após cerca de 1 minuto.

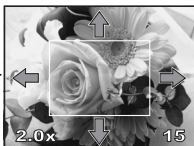
2 Utilize ✥ para seleccionar imagens que pretende visualizar. Também pode rodar o selector secundário para mudar para 🔍 para uma visualização de grande plano.

(Reprodução individual)

(Visualização de grande plano)

Prima ✥ para mudar a posição de grande plano.

ISO : Apresenta a imagem que está guardada 10 imagens atrás
⏱ : Apresenta a imagem que está guardada 10 imagens à frente
WB : Apresenta a imagem seguinte
AF : Apresenta a imagem anterior

Prima o botão **Fn**
- Reproduz a imagem numa posição de grande plano ampliada 10x.

Prima o botão **INFO**

(Visualização da posição de grande plano)

Prima ✥ para mudar a exibição da posição de grande plano.
Quando **[☻ FACE DETECT]** (☞ P. 39) está definido para **[ON]**, é exibida uma moldura em volta dos rostos detectados. Prima Ⓞ para mover a moldura para outro rosto.

Prima o botão **INFO**

(Visualização de grande plano por imagem)

Prima AF WB para visualizar grandes planoa por imagens.
Quando **[☻ FACE DETECT]** está definido para **[ON]**, prima ISO/⏱ para mudar para outro rosto em posição de grande plano.
- Prima o botão **INFO** para voltar à visualização de grande plano.

- Para sair do modo de visualização, prima novamente o botão ▶.
- Prima o botão disparador até meio para voltar ao modo de disparo.

Visualização Índice/Visualização Calendário

Esta função permite exibir diversas imagens ao mesmo tempo no ecrã. Isto é útil quando pretende procurar rapidamente um número de fotografias para encontrar uma imagem em particular.

Durante a reprodução individual, sempre que rodar o selector secundário para ⊞, o número de imagens exibidas muda entre 4, 9, 16, 25, 49 e 100 imagens.

AF : Passa para a imagem anterior
WB : Passa para a imagem seguinte
ISO : Passa para a imagem superior
▽ : Passa para a imagem inferior

- Para voltar à reprodução individual, rode o selector secundário para 🔍.

(Reprodução individual)

(visualização Índice de 4 imagens)

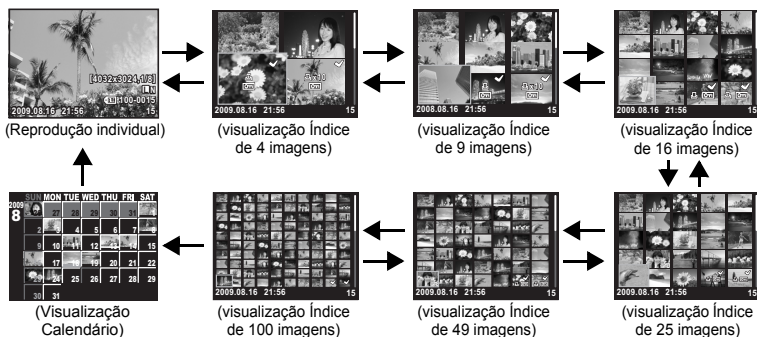
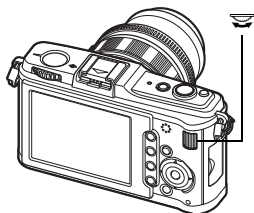
(visualização Índice de 9 imagens)

(visualização Índice de 16 imagens)

(Visualização Calendário)

(visualização Índice de 100 imagens)

(visualização Índice de 49 imagens)

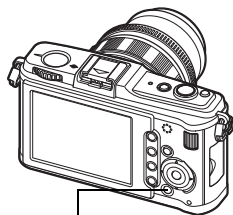
(visualização Índice de 25 imagens)

Visualização Calendário

Com o calendário poderá visualizar imagens gravadas no cartão por data. Se foram obtidas mais que uma imagem numa única data, a imagem fotografada em primeiro lugar nessa data é exibida.
Utilize ✣ para seleccionar uma data e prima o botão ⓞ para visualizar imagens com a data seleccionada numa visualização simples.

Visualização de informações INFO

Esta função permite visualizar informações detalhadas sobre a imagem.
A informação sobre iluminação também pode ser visualizada com histograma e gráficos realçados.

Prima o botão INFO repetidamente até que a informação pretendida seja exibida.

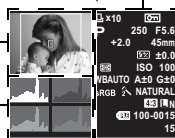
- Esta definição é guardada e não será exibida quando chamar novamente a visualização de informações.

Apenas imagem

Visualização simplificada

[4032x3024,1/8]
4:3 L N
100-0015
2009.08.16 21:56
15

Exibição com Sombras/ Zonas claras

Informação de disparo

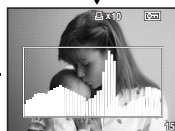
x10
P 250 F5.6
+2.0 45mm
±0.0
ISO 100
WBAUTO A±0 G±0
sRGB NATURAL
4:3 L N
100-0015
15

Histograma*

Visualização geral

***Histograma**
Se as barras do histograma forem mais elevadas à direita, a imagem poderá ser demasiado clara. Se as barras forem mais elevadas à esquerda, a imagem poderá ser demasiado escura. Compense a exposição ou dispare novamente.

SHADOW HILIGHT 15

Zonas claras e Sombras

Partes subexpostas ou sobrexpostas da imagem gravada são exibidas.
Zonas Claras (sobrexpostas) serão mostradas a vermelho.
Zonas com Sombras (subexpostas) serão mostradas a azul.

Histograma

A distribuição da luminosidade da imagem guardada é exibida num histograma (gráfico de componentes de luminosidade).

SUGESTÕES

Para mudar rapidamente para a visualização utilizada frequentemente:
→ Pode ocultar a visualização de informações para todos os modos excepto «Visualização simplificada». ☞ «INFO SETTING (VISUALIZAÇÃO DE INFORMAÇÕES)» (P. 104)

Apresentação de diapositivos (Slide-show)

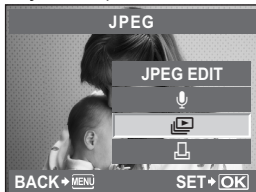
Esta função exibe sucessivamente imagens guardadas no cartão. As imagens são visualizadas por ordem, a começar pela imagem exibida.

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [slide-show]**

- Durante a visualização, prima o botão ⓞ para seleccionar a apresentação de diapositivos.

Botão **MENU**

Botão ⓞ

Botão ▶

2 **Ajuste as definições da apresentação de diapositivos.**

[START] : Efectue a apresentação de diapositivos com as definições actuais.
[BGM] : Active a opção BGM (5 tipos) ou defina-a como **[OFF]**.
[SLIDE] : Defina o tipo de apresentação de diapositivos que pretende executar.

3 **Seleccione [START] e prima o botão ⓞ.**

- A apresentação de diapositivos será iniciada.

4 **Prima o botão ⓞ para parar a apresentação de diapositivos.**

Operações durante a apresentação de diapositivos

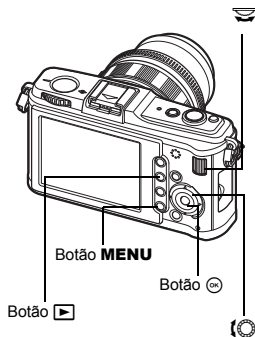
- Rode o selector principal para ajustar o volume geral (apenas quando o som é reproduzido pelo altifalante da câmara).
- Rode o selector secundário para ajustar o equilíbrio entre a BGM e o som gravado.

SUGESTÕES

Para alterar o intervalo entre os diapositivos da apresentação:

→ Pode definir o intervalo de mudança de imagens da apresentação, bem como o tempo de reprodução do vídeo.
☞ «[slide-show] SETUP (CONFIGURAÇÃO)» (P. 104)

! Notas

- Se a apresentação de diapositivos estiver a funcionar durante 30 minutos, a câmara desliga-se automaticamente.

Rodar imagens

Durante a reprodução individual, esta função permite rodar imagens e exibi-las verticalmente no ecrã. Esta função é bastante útil quando tirar fotografias com a câmara na vertical.
As imagens serão exibidas automaticamente na direcção correcta, mesmo que a câmara esteja rodada.

1 **MENU** ▸ [▶] ▸ [⎗]

- Quando estiver definida para **[ON]**, as imagens obtidas na vertical serão rodadas automaticamente e exibidas durante a visualização. Também poderá premir o botão ⊠ para rodar e visualizar a imagem.
- A imagem rodada será gravada no cartão nessa posição.
- A reprodução de vídeos não permite rodar a orientação da imagem.

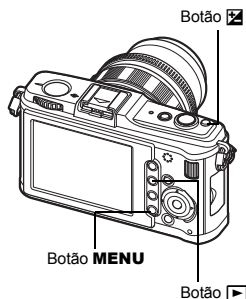
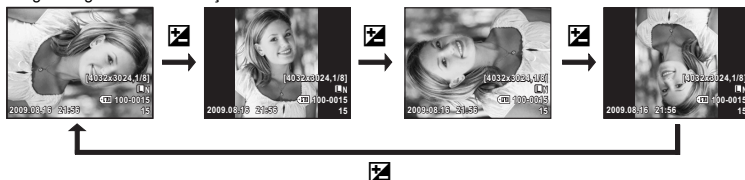



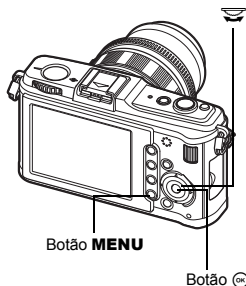
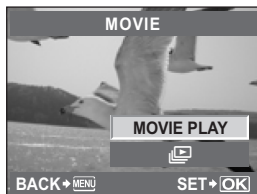
Imagem original antes da rotação

7

Funções de visualização

Reprodução de vídeos

1 Seleccione um vídeo e prima o botão ⓞ.

2 Seleccione [MOVIE PLAY] e prima o botão ⓞ.

- A reprodução será iniciada.

Operações durante a reprodução de vídeos

- Volume: Rode o selector principal para ajustar o volume de som do altifalante da câmara.
- Recuo rápido/Avanço rápido: Seleccione com AF WB.

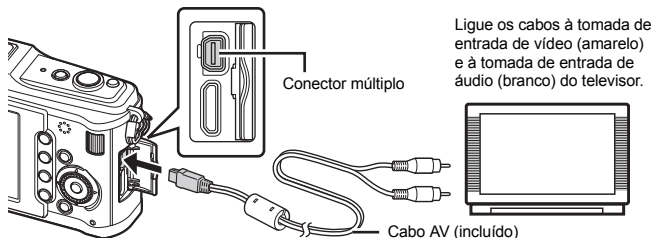
Tempo de reprodução/tempo de gravação total

- Ao premir o botão ⓞ para colocar o vídeo em pausa, poderá efectuar várias operações de vídeo com o selector em cruz.
  - ISO : Exibe a primeira imagem.
  - ⏱ : Exibe a última imagem.
  - WB : Continua a reprodução enquanto estiver premido.
  - AF : Continua a reprodução no sentido inverso enquanto estiver premido.
  - ⓞ : Inicia a reprodução.

Para interromper a reprodução
Prima o botão **MENU**.

Visualização no televisor

Utilize o cabo AV fornecido com a câmara para visualizar as imagens gravadas no seu televisor. Para reproduzir imagens de alta definição num televisor de alta definição, ligue a câmara ao televisor através de um cabo mini HDMI disponível comercialmente.

Ligação através de um cabo AV

1 **Ligue o televisor e a câmara.**

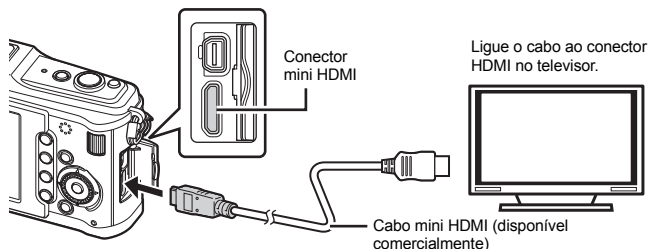
2 **Utilize a câmara para seleccionar o formato de sinal de vídeo que corresponde ao do televisor ([NTSC]/[PAL]).** **☞ «VIDEO OUT» (P. 102)**

3 **Ligue o televisor e altere [INPUT] para [VIDEO (uma tomada de entrada ligada à câmara)].**

Notas

- O ecrã da câmara desliga automaticamente quando o cabo AV é ligado à câmara.
- Ao efectuar a ligação através do cabo AV, prima o botão ▶.
- Para mais informações sobre como mudar a origem de entrada do televisor, consulte o manual de instruções deste.
- Consoante as definições do televisor, as informações e imagens exibidas poderão surgir cortadas.

Ligação através de um cabo mini HDMI

- Certifique-se de que desliga a câmara e o televisor antes de ligar o cabo mini.

1 **Ligue o cabo mini HDMI ao conector HDMI presente no televisor.**

2 **Ligue o cabo mini HDMI ao conector HDMI presente na câmara.**

3 **Ligue o televisor e mude [INPUT] para [HDMI INPUT].**

4 **Ligue a câmara fotográfica.**

Notas

- Para mais informações sobre como mudar a origem de entrada do televisor, consulte o manual de instruções deste.
- Utilize um cabo mini HDMI que corresponda ao conector mini HDMI da câmara e ao conector HDMI do televisor.
- Quando a câmara e o televisor estão ligados por um cabo AV e por um cabo mini HDMI, o cabo HDMI terá prioridade.
- Consoante as definições do televisor, as informações e imagens exibidas poderão surgir cortadas.
- Quando a câmara está ligada ao televisor por um cabo HDMI, é possível seleccionar o formato de sinal de vídeo digital. «HDMI» (☞P. 102)
- Quando o cabo HDMI está ligado, não é possível tirar fotografias nem gravar vídeos.
- Não ligue a câmara a outros dispositivos de saída HDMI. Se o fizer poderá danificar a câmara.
- A saída HDMI não é efectuada quando a câmara está ligada a um computador ou impressora por USB.

Editar imagens

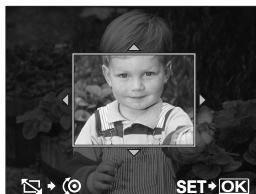
As imagens gravadas podem ser editadas e guardadas como imagens novas. As funções de edição disponíveis dependem do formato de imagem (modo de gravação de imagens). Um ficheiro JPEG pode ser impresso tal como está, sem qualquer modificação. Um ficheiro RAW, por outro lado, não pode ser impresso tal como está. Para imprimir um ficheiro RAW, utilize a funão de edição RAW para converter o formato de dados RAW em JPEG.

Editar imagens gravadas em formato de dados RAW

A câmara executa o processamento de imagens (como o balanço de brancos e o ajuste da nitidez) em imagens no formato de dados RAW, depois, guarda os dados num novo ficheiro no formato JPEG. Enquanto verifica as imagens gravadas, poderá editá-las conforme o seu gosto.

O processamento de imagens é realizado com base nas definições actuais da câmara. Antes de editar, altere as definições da câmara de acordo com as suas preferências.

Editar imagens gravadas em formato de dados JPEG

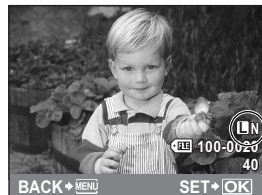
[SHADOW ADJ] Ilumina um motivo em contraluz.
[REDEYE FIX] Reduz o fenómeno dos olhos-vermelhos durante o disparo com flash.
[⌗] Defina o tamanho de recorte com o selector principal e a posição de recorte com o selector em cruz.

[ASPECT] Altera o rácio de aspecto das imagens de 4:3 (padrão) para **[3:2]**, **[16:9]** ou **[6:6]**. Depois de alterar o rácio de aspecto, utilize o selector em cruz para especificar a posição de recorte.
[BLACK & WHITE] Cria imagens a preto e branco.
[SEPIA] Cria imagens com tons de sépia.
[SATURATION] Define a profundidade da cor. Ajuste a saturação da cor visualizando a imagem no ecrã.
[⇲] Converte o tamanho do ficheiro da imagem para 1.280 x 960, 640 x 480 ou 320 x 240. Imagens com um rácio de aspecto diferente de 4:3 (padrão) são convertidas para o tamanho de ficheiro de imagem mais próximo.
[e-PORTRAIT] Faz com a pele tenha uma aparência suave e translúcida.
- Consoante a imagem, poderá não ser possível compensar se a Detecção de Face falhar.

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [EDIT] ▸ [SEL. IMAGE]**
- Também pode efectuar a selecção durante a reprodução, premindo o botão Ⓚ.

2 **Utilize AF WB para seleccionar uma imagem, depois prima o botão Ⓚ.**
- A câmara reconhece o formato de dados da imagem.
- Para editar imagens gravadas em JPEG+RAW, será exibido um ecrã de selecção a perguntar que dados pretende editar.
- Não é possível editar vídeos.

Confirme o formato dos dados a partir daqui.

7

Funções de visualização

3 **O ecrã de definição varia conforme o formato de dados da imagem. Seleccione o item que pretende editar e siga os seguintes passos:**

- A imagem editada é guardada como outra imagem, diferente da imagem original.
- Para sair do modo de edição, prima o botão **MENU**.

Notas

- Dependendo da imagem, a correcção dos olhos-vermelhos poderá não funcionar. A correcção dos olhos vermelhos poderá afectar outras partes da imagem, bem como os olhos.
- Não é possível editar uma imagem JPEG nos seguintes casos:
  Quando uma imagem é gravada em RAW, quando uma imagem é processada num computador, quando não existe espaço suficiente na memória do cartão ou quando uma imagem é gravada noutra câmara.
- Ao redimensionar (**[ ]**)uma imagem, não é possível seleccionar um número de pixeis maior que o originalmente gravado.
- **[ ]** e **[ASPECT]** só podem ser utilizados para editar imagens com um rácio de aspecto de de 4:3 (padrão).

Adicionar som a imagens

Ao reproduzir imagens, é possível adicionar até 30 segundos de som (gravado) (pode adicionar o som como uma nota depois de tirar as fotografias).

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [EDIT] ▸ [SEL. IMAGE] ▸ [🎤]**
- Também pode efectuar a selecção durante a reprodução, premindo o botão OK.

2 **Utilize ISO/ para seleccionar e, em seguida, prima o botão OK.**

[NO] : Não é gravado som.
[🎤 START] : É iniciada a gravação de áudio.
[YES] : Apaga o som adicionado.

Notas

- Não é possível adicionar som a imagens protegidas.
- Para interromper a gravação a meio, prima o botão OK.

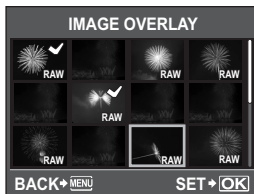
Sobreposição de imagens

É possível sobrepor até 3 enquadramentos de imagens RAW tiradas com a câmara e guardá-los como uma imagem separada. A imagem é guardada com o modo de gravação definido na altura em que a imagem é guardada.

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [EDIT] ▸ [IMAGE OVERLAY]**
- Também pode efectuar a selecção durante a reprodução, premindo o botão OK.

2 **Seleccione o número de enquadramentos a sobrepor e prima o botão OK.**

3 **Utilize ✥ para seleccionar um enquadramento e prima o botão ⓞ.**

- Seleccione várias vezes as imagens seleccionadas apenas para o número de enquadramentos seleccionados no passo 2.
- Para cancelar a sua selecção, prima o botão ⓞ novamente.

4 **Utilize AF/WB para seleccionar uma imagem e, em seguida, utilize ISO/□ para seleccionar o ganho para cada imagem. Prima o botão ⓞ.**

- Seleccione de 0,1 a 2,0.
- A imagem exibida é alterada à medida que o ganho é ajustado.

5 **Utilize ISO/□ para seleccionar [YES], depois prima o botão ⓞ.**

Para sobrepor 4 ou mais imagens:

→ Para sobrepor 4 ou mais enquadramentos, guarde a imagem sobreposta como um ficheiro RAW e utilize **[IMAGE OVERLAY]** várias vezes.

Notas

- Quando o modo de gravação está definido para **[RAW]**, a imagem sobreposta é guardada como **[LN+RAW]**.
- Ao seleccionar uma imagem para sobrepor, são apresentadas as imagens JPEG das imagens guardadas em JPEG+RAW.

Proteger imagens

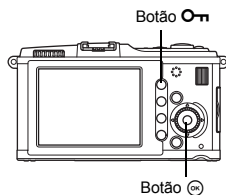
Proteja as imagens que não pretende apagar. As imagens protegidas não podem ser apagadas pela função de eliminação de imagem seleccionada ou de todas as imagens.

Protecção individual

Visualize a imagem que pretende proteger e prima o botão O╖.

- [O╖] (marca de protecção) é exibida no canto superior direito do ecrã.

Para cancelar a protecção

Visualize as imagens protegidas e prima o botão O╖.

Proteger imagens seleccionadas

Durante a visualização Índice, pode seleccionar várias imagens e protegê-las em simultâneo.

1 **Durante a visualização Índice, utilize ✥ para seleccionar as imagens que pretende proteger e, em seguida, prima o botão Ⓞ.**
- As imagens seleccionadas serão exibidas com ✔.
- Para cancelar a sua selecção, prima o botão Ⓞ novamente.

2 **Prima ✥ para seleccionar as próximas imagens que pretende proteger e, em seguida, prima o botão Ⓞ.**

3 **Depois de seleccionar as imagens a proteger, prima o botão O┳.**

Cancelar todas as protecções

Esta função permite cancelar a protecção de várias imagens em simultâneo.

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [RESET PROTECT]**

2 **Utilize ISO/▭ para seleccionar [YES], depois prima o botão Ⓞ.**

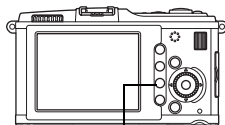
Notas
- A formatação do cartão apaga todas as imagens, mesmo as que tenham sido protegidas. ☞ «Formatar o cartão» (P. 130)
- As imagens protegidas não podem ser rodadas, mesmo quando o botão ☒ for premido.

Apagar imagens

Esta função permite apagar imagens gravadas. Poderá seleccionar a eliminação individual, que apenas apaga a imagem actualmente exibida; a eliminação total, que apaga todas as imagens guardadas no cartão; ou a eliminação de imagem seleccionada, que apaga apenas as imagens seleccionadas.

Notas
- Quando realizar uma eliminação total ou de imagens seleccionadas das imagens guardadas em RAW+JPEG, ambas as imagens RAW e JPEG são apagadas. Se utilizar a eliminação individual, poderá seleccionar se pretende apagar as imagens JPEG ou RAW ou ambas. ☞ «RAW+JPEG ERASE (APAGAR IMAGENS RAW+JPEG)» (P. 109)
- As imagens protegidas não podem ser apagadas. Cancele as imagens protegidas, depois, apague-as.
- Não é possível restaurar imagens que tenham sido apagadas. Certifique-se de que não apaga dados importantes. ☞ «Proteger imagens» (P. 91)

Eliminação individual

1 **Visualize as imagens que pretende apagar e prima o botão 🗑.**

2 **Utilize ISO/⏱ para seleccionar [YES], depois prima o botão ⊛.**

Apagar imagens seleccionadas

Durante a visualização Índice, pode seleccionar várias imagens e apagá-las em simultâneo.

1 **Na visualização Índice, seleccione as imagens que pretende apagar e, em seguida, prima ⊛.**
- As imagens seleccionadas serão exibidas com ✔.
- Para cancelar a sua selecção, prima o botão ⊛ novamente.

2 **Prima ✥ para seleccionar as próximas imagens que pretende proteger e, em seguida, prima o botão ⊛.**

3 **Depois de seleccionar as imagens a apagar, prima o botão 🗑.**

4 **Utilize ISO/⏱ para seleccionar [YES], depois prima o botão ⊛.**

Eliminação total

1 **MENU ▸ [▶1] ▸ [CARD SETUP]**

2 **Utilize ISO/⏱ para seleccionar [ALL ERASE], depois prima o botão ⊛.**

3 **Utilize ISO/⏱ para seleccionar [YES], depois prima o botão ⊛.**
- Todas as imagens serão apagadas.

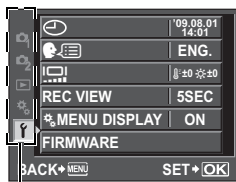
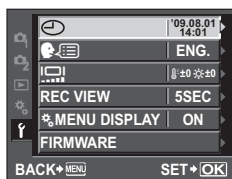
SUGESTÕES

Para apagar imediatamente:

→ Se definiu «QUICK ERASE (APAGAR)» (☞P. 109) para **[ON]**, premir o botão 🗑 apagará imediatamente uma imagem.

→ Pode definir a posição inicial do cursor para **[YES]**. ☞ «PRIORITY SET (DEFINIR PRIORIDADE)» (P. 110)

Menu de configuração

Utilize o Menu de configuração para definir as funções básicas da câmara.

Utilize ISO/ para seleccionar [ ] e, em seguida, prima WB.

Utilize ISO/ para seleccionar uma função e, em seguida, prima WB.

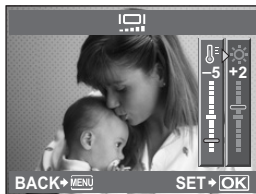
Para mais informações sobre as listas de menu, consulte «Definir no menu» (☞ P. 24).

(Definição de data/hora) ☞ P. 15

(Alterar o idioma de exibição)

Esta função permite alterar o idioma utilizado no ecrã e nas mensagens de erro de ENGLISH para outro idioma.

(Ajustar a luminosidade do ecrã)

Pode ajustar a luminosidade e a temperatura de cor do ecrã. O ajuste da temperatura de cor só afectará a visualização do ecrã LCD durante a reprodução.
Utilize AF WB para mudar entre (temperatura de cor) e ☼ (luminosidade), e utilize ISO/ para ajustar o valor entre **[+7] – [-7]**.

REC VIEW

Pode visualizar a fotografia que acaba de tirar no ecrã, enquanto está a ser gravada no cartão, e seleccionar o tempo de exibição da mesma. Isto é útil para fazer uma verificação breve da fotografia que acaba de tirar. Premindo o botão disparador até meio durante a visualização da fotografia permite fotografar imediatamente.

[1SEC] – [20SEC]	Selecciona o número de segundos para a exibição de cada fotografia. O tempo pode ser definido em unidades de 1 segundo.
[OFF]	A fotografia que está a ser gravada no cartão não é exibida.
[AUTO ▶]	Exibe a imagem que está a ser gravada e, em seguida, passa para o modo de reprodução. Isto é útil para apagar uma fotografia depois de a verificar.

MENU DISPLAY ☞ P. 25

FIRMWARE

A versão de firmware do seu produto será exibida.
Quando pesquisar sobre a sua câmara ou acessórios, ou quando pretender transferir software, terá de indicar qual a versão de cada um dos produtos que está a utilizar.

Repor as definições da câmara

No modo **P**, **A**, **S** ou **M**, as definições actuais da câmara (incluindo quaisquer alterações que tenha efectuado) são guardadas quando a câmara é desligada. Para repor as configurações padrão de fábrica da câmara, defina **[RESET]**. Pode registar definições previamente para **[RESET1]** e **[RESET2]**. As definições da câmara nessa altura são registadas em **[RESET1]** e **[RESET2]**. Para mais informações sobre as funções registadas, consulte «Funções que podem ser registadas com My Mode e Custom Reset Setting» (☞P. 141).

Registar [RESET1]/[RESET2]

Menu	**MENU ▸ [📷1] ▸ [CUSTOM RESET]**

1 **Seleccione [RESET1]/[RESET2] para registar e prima AF.**
- Se as definições já tiverem sido registadas, **[SET]** é exibido junto a **[RESET1]/[RESET2]**. Se seleccionar **[SET]** novamente, substitui a definição registada.
- Para cancelar o registo, seleccione **[RESET]**.

2 **Seleccione [SET] e prima o botão OK.**

Utilizar as definições de reposição

Isto repõe as definições de origem da câmara. Pode ainda repor a câmara para as definições **[RESET1]** ou **[RESET2]**.

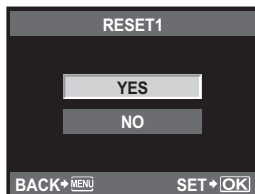
[RESET] Repõe as definições de origem. Para mais informações sobre as configurações padrão, consulte «Directório do menu» (☞P. 142).
[RESET1]/[RESET2] Repõe as definições registadas.

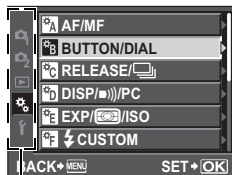
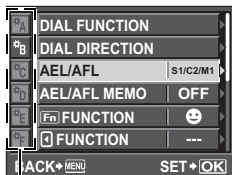
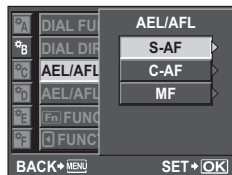
Menu	**MENU ▸ [📷1] ▸ [CUSTOM RESET]**

1 **Seleccione [RESET], [RESET1] ou [RESET2] e prima o botão OK.**

2 **Utilize WB ISO para seleccionar [YES], depois prima o botão OK.**

8

Funções de configuração

Personalizar a sua câmara

Utilize o Menu de personalização para personalizar as funções de disparo. O Menu de personalização inclui 9 quadros (A a I) divididos de acordo com as funções a definir.
Na predefinição, o Menu de personalização não é apresentado. Para personalizar as funções, defina **[MENU DISPLAY]** no Menu de configuração como **[ON]** para visualizar o Menu de personalização. (☞P. 25)

Utilize ISO/ para seleccionar [ ] e, em seguida, prima WB.

Utilize ISO/ para seleccionar o quadro A a I e, em seguida, prima WB.

Utilize ISO/ para seleccionar uma função e, em seguida, prima WB.

Para mais informações sobre as listas de menu, consulte «Definir no menu» (☞P. 24).

A AF/MF

AF MODE (MODO AF) ☞P. 56

AF AREA (ÁREA AF) ☞P. 58

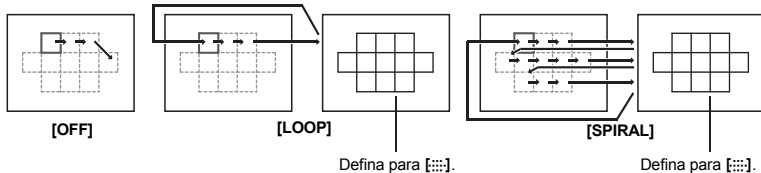
[▪▪▪] SET UP (CONFIGURAÇÃO)

Selecciona as operações dos selectores e do selector em cruz quando selecciona a marca AF.

[OFF] Pára depois de mover para a marca AF da extremidade.

[LOOP] Depois de mover para a marca AF da extremidade, move para a marca AF da extremidade oposta na mesma linha ou coluna. Selecciona todas as marcas AF antes de mover para a marca AF na extremidade oposta e **[AF AREA]** fica definido para **[::::]**.

[SPIRAL] Depois de mover para a marca AF da extremidade, move para a marca AF da extremidade oposta na linha ou coluna seguinte. Selecciona todas as marcas AF antes de mover para a marca AF na extremidade oposta e **[AF AREA]** fica definido para **[::::]**.

Por exemplo, quando move da marca AF superior esquerda para a direita

RESET LENS (REPOSIÇÃO DA OBJECTIVA)

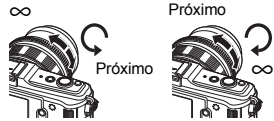
Se estiver definida para **[ON]**, esta opção repõe a focagem da objectiva (infinito) sempre que desliga a câmara.

BULB FOCUSING (FOCAGEM BULB)

Pode definir a câmara para permitir ajustes da focagem durante o disparo Pose (bulb) com MF.

[ON] Durante a exposição, pode rodar o anel de focagem e ajustar a focagem.
[OFF] A focagem fica bloqueada durante a exposição.

FOCUS RING (ANEL DE FOCAGEM)

Pode personalizar a forma de ajuste da objectiva ao ponto focal, seleccionando a direcção rotativa do anel de focagem.

MF ASSIST

Quando **[AFMODE]** está definido para **[S-AF+MF]** ou **[MF]**, rode o anel de focagem para exibir a visualização ampliada automática.

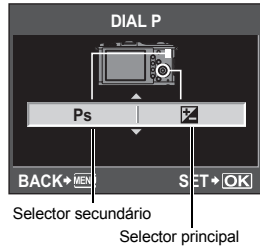
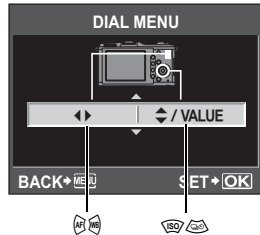
BUTTON/DIAL (BOTÃO/SELECTOR)

DIAL FUNCTION (FUNÇÕES DO SELECTOR)

No modo **P**, **A**, **S** ou **M**, pode atribuir funções que não as padrão ao selector principal e ao selector secundário. Pode também voltar a alterar as operações do selector principal e do selector secundário para as operações padrão.

P : **[Ps]**/**[±]**/**[±⚡]**
A : **[FNo.]**/**[±]**/**[±⚡]**
S : **[SHUTTER]**/**[±]**/**[±⚡]**
M : **[SHUTTER]**/**[FNo.]**
MENU : **[◀▶]**/**[▲▼ / VALUE]**

DIAL P
Ps | ±
BACK→MENU SET→OK

Selector secundário
Selector principal

• Em **[MENU]**, **[◀▶]** indica operações dos selectores que correspondem a operações na direcção horizontal (AF/WB). **[▲▼ / VALUE]** indica operações dos selectores que correspondem a operações na direcção vertical (ISO/▣).

DIAL DIRECTION (DIRECÇÃO DO SELECTOR)

É possível seleccionar a direcção rotativa do selector e a direcção para onde a velocidade do obturador/valor do diafragma vão aumentar ou diminuir.

Definição	(direcção rotativa do selector)	(direcção rotativa do selector)
DIAL1	• Velocidade do obturador mais lenta • Abra o diafragma (número f é reduzido)	• Velocidade do obturador mais rápida • Feche o diafragma (número f é aumentado)
DIAL2	• Velocidade do obturador mais rápida • Feche o diafragma (número f é aumentado)	• Velocidade do obturador mais lenta • Abra o diafragma (número f é reduzido)

AEL/AFL

Poderá utilizar o botão **AEL/AFL** para realizar operações AF ou de medição, em vez de utilizar o botão disparador.
Seleccione a função do botão que corresponderá à operação quando o botão disparador for premido. Seleccione **[mode1]** a **[mode4]** em cada modo de focagem. (Apenas pode seleccionar **[mode4]** no modo C-AF.)

Modo	Função do botão disparador				Função do botão AEL/AFL	
	Premido até meio		Totalmente premido		Ao manter AEL/AFL premido	
	Focagem	Exposição	Focagem	Exposição	Focagem	Exposição
[S-AF]						
modo1	S-AF	Bloqueado	—	—	—	Bloqueado
modo2	S-AF	—	—	Bloqueado	—	Bloqueado
modo3	—	Bloqueado	—	—	S-AF	—
[C-AF]						
modo1	Início C-AF	Bloqueado	Bloqueado	—	—	Bloqueado
modo2	Início C-AF	—	Bloqueado	Bloqueado	—	Bloqueado
modo3	—	Bloqueado	Bloqueado	—	Início C-AF	—
mode4	—	—	Bloqueado	Bloqueado	Início C-AF	—
[MF]						
modo1	—	Bloqueado	—	—	—	Bloqueado
modo2	—	—	—	Bloqueado	—	Bloqueado
modo3	—	Bloqueado	—	—	S-AF	—

Operações básicas

[mode1] Para determinar a exposição medida durante a focagem. O bloqueio AE é activado ao premir o botão **AEL/AFL**, permitindo-lhe ajustar a focagem e determinar a exposição, em separado.

[mode2] Para determinar a exposição quando prime o botão disparador na totalidade. Isto é útil para fotografar cenas com alterações significativas de luz como, por exemplo, num palco.

[mode3] Para focar com o botão **AEL/AFL** em vez de com o botão disparador.

[mode4] Prima o botão **AEL/AFL** para focar e prima o botão disparador na totalidade para determinar a exposição.

AEL/AFL MEMO

É possível bloquear e manter a exposição premindo o botão **AEL/AFL**.

[ON] Prima o botão **AEL/AFL** para bloquear e manter a exposição. Prima novamente para cancelar a manutenção da exposição.

[OFF] A exposição apenas será bloqueada enquanto o botão **AEL/AFL** estiver premido.

Fn FUNCTION (FUNÇÃO)

Pode atribuir uma função ao botão **Fn**.

[Fn FACE DETECT]

Prima o botão **Fn** para definir **[☻ FACE DETECT]** para **[ON]** e activar as configurações ideais. Prima novamente para definir para **[OFF]**.

☞ «Utilizar a função Detecção de Face» (P. 39), «☻ FACE DETECT (DETECÇÃO DE FACE)» (P. 104)

[PREVIEW] (electrónico)

Enquanto mantém o botão **Fn** premido, pode utilizar a função de pré-visualização.

☞ «Função de pré-visualização» (P. 48)

[⊡]

Prima o botão **Fn** para adquirir o valor de WB.

☞ «Definir o balanço de brancos de Um-toque» (P. 69)

[[···] HOME]

Prima o botão **Fn** para mudar para a posição Home de AF registada. Prima novamente o botão para mudar para o modo de marca AF original. Se desligar a câmara enquanto esta estiver definida para a posição Home de AF, a posição original não será armazenada.

☞ «Registar um modo de marca AF» (P. 59)

[MF]

Prima o botão **Fn** para passar do modo AF para **[MF]**. Prima novamente o botão para mudar para o modo AF original.

[RAW ◀:·]

Prima o botão **Fn** para passar de JPEG para PEG+RAW ou de JPEG+RAW para JPEG para o modo de gravação.
Pode alterar o modo de gravação ao rodar o selector secundário, mantendo o botão **Fn** premido.

[TEST PICTURE]

Se premir o botão disparador e o botão **Fn** em simultâneo poderá verificar a fotografia que acabou de tirar no ecrã, sem ter de a gravar no cartão. Isto é útil quando quiser saber qual o aspecto da fotografia sem guardá-la.

[MY MODE]

Mantendo o botão **Fn** premido, poderá tirar fotografias utilizando as definições da câmara registadas em **[MY MODE SETUP]**.

☞ «MY MODE SETUP (CONFIGURAÇÃO DE MY MODE)» (P. 101)

[BACKLIT LCD]

Prima o botão **Fn** para desligar o ecrã LCD. Esta função é útil quando pretende utilizar o visor óptico opcional. Prima novamente o botão **Fn** para ligar o ecrã LCD.

[OFF]

Não permite a atribuição de uma função.

◀ FUNCTION (FUNÇÃO)

É possível atribuir outras funções ao botão ◀.

[AF MODE]
☞ «Selecção do modo AF» (P. 56)

[METERING]
☞ «Alterar o modo de medição» (P. 49)

[FLASH MODE]
☞ «Disparo com flash» (P. 73)

[BACKLIT LCD]
☞ «Fn FUNCTION (FUNÇÃO)» (P. 100)

[IMAGE STABILIZER]
☞ «Estabilizador de imagem» (P. 62)

MY MODE SETUP (CONFIGURAÇÃO DE MY MODE)

Pode armazenar duas definições frequentemente utilizadas como My Mode. Pode seleccionar antecipadamente qual a definição My Mode a utilizar, seguindo os passos abaixo em «Executar». Para utilizar o My Mode, defina **[Fn FUNCTION]** para **[MY MODE]** e mantenha o botão Fn premido ao fotografar. ☞ «Fn FUNCTION (FUNÇÃO)» (P. 100)

Registar

1) Seleccione **[MY MODE1]** ou **[MY MODE2]** e prima WB.
2) Seleccione **[SET]** e prima o botão OK.
   - As definições actuais são registadas na câmara. Para mais informações sobre as funções que podem ser registadas em My Mode, consulte «Funções que podem ser registadas com My Mode e Custom Reset Setting» (☞ P. 141).
   - Para cancelar o registo, seleccione **[RESET]**.

Executar

1) Seleccione **[MY MODE1]** ou **[MY MODE2]** e prima o botão OK.
2) Seleccione **[YES]** e prima o botão OK.
   - O My Mode seleccionado é definido.
   - Ao fotografar, prima o botão disparador enquanto mantém o botão Fn premido.

BUTTON TIMER (TEMPORIZADOR DE BOTÕES)

O botão directo poderá permanecer seleccionado mesmo depois de o soltar.

[OFF]	Não permanece seleccionado.
[3SEC]/**[5SEC]**/**[8SEC]**	O botão permanece seleccionado durante o número de segundos indicado.
[HOLD]	O botão permanece seleccionado até que o prima novamente.

- Botões que podem ser definidos com **[BUTTON TIMER]**
  ISO, ±, **WB**, **AF**, ▭ॏ

AEL/AFL ⇌ Fn

Poderá mudar as funções do botão **AEL/AFL** e do botão **Fn**. Ao seleccionar **[ON]**, o botão **AEL/AFL** funcionará como o botão **Fn** e o botão **Fn** funcionará como o botão **AEL/AFL**.

FUNCTIONN (FUNÇÃO)

Pode definir a função do selector em cruz.

[OFF] Para evitar operações erradas, as funções atribuídas ao selector em cruz não serão activadas quando o botão é premido.

[ON] As funções atribuídas ao selector em cruz são activadas.

[[···]] Pode utilizar o selector em cruz para seleccionar a posição da marca AF. É possível efectuar a selecção depois de o botão disparador ter sido premido até meio e libertado.
☞ «Seleccionar o modo e a posição de marca AF» (P. 59)

RELEASE (PRIORIDADE DE LIBERTAÇÃO)/

RLS PRIORITY S/RLS PRIORITY C

Nesta câmara, o obturador não funciona durante AF. Contudo, com esta definição é possível utilizar o obturador antes de a focagem automática estar concluída. Se pretender libertar o disparador sem ter de esperar pela conclusão daquelas operações, utilize a definição abaixo indicada. Pode definir a prioridade de libertação individualmente no modo AF.

RLS PRIORITY S Define a prioridade de libertação para o modo S-AF (☞ P. 56).
RLS PRIORITY C Define a prioridade de libertação para o modo C-AF (☞ P. 57).

DISP/■)))/PC

HDMI

Seleccionar o formato de sinal de vídeo digital para ligar a câmara a um televisor através de um cabo mini HDMI.

[1080i] Reprodução em formato 1080i.
[720p] Reprodução em formato 720p.
[480p/576p] Reprodução em formato 480p/576p (quando **[VIDEO OUT]** está definido para **[PAL]**, a reprodução é efectuada no formato 576p).

Notas

- Quando o sinal está definido para **[1080i]**, o formato 1080i é prioritário para a saída HDMI. Contudo, se esta definição não corresponder à definição de entrada do televisor, a resolução será alterada primeiro para 720p e, em seguida, para 480p. Para mais informações sobre como mudar a definição de entrada do televisor, consulte o manual de instruções deste.

VIDEO OUT

Pode seleccionar NTSC ou PAL de acordo com o tipo de sinal de vídeo do seu televisor. Esta definição tem de ser efectuada quando pretender conectar a câmara a um televisor e visualizar imagens num país estrangeiro. Antes de conectar o cabo de vídeo, certifique-se de que o tipo de sinal de vídeo correcto está seleccionado. Se utilizar o tipo de sinal de vídeo errado, as fotografias gravadas não serão exibidas correctamente no seu televisor.

Os tipos de sinais de vídeo de televisor nos maiores países e regiões
Verifique o tipo de sinal de vídeo antes de conectar a câmara ao televisor.

NTSC	América do Norte, Japão, Taiwan, Coreia
PAL	Países europeus, China

■)))

Se for definido como **[OFF]**, o sinal sonoro que é emitido quando a focagem bloqueia premindo o botão disparador será desligado.

SLEEP (MODO DE DESCANSO)

Após um período de tempo especificado sem a realização de qualquer operação, a câmara entra no modo de descanso (em espera) para poupar a energia da bateria. **[SLEEP]** permite-lhe seleccionar o temporizador entre **[1MIN]**, **[3MIN]**, **[5MIN]** ou **[10MIN]**. **[OFF]** cancela o modo de descanso.
A câmara é novamente activada assim que tocar em qualquer botão (botão disparador, botão ▶, etc.).

USB MODE (MODO USB)

Com o cabo USB fornecido, a câmara pode ser conectada directamente a um computador ou uma impressora. Se especificar antecipadamente o dispositivo que está a conectar, poderá saltar o procedimento da definição de conexão USB normalmente exigido sempre que conecta o cabo à câmara. Para mais informações sobre como conectar a câmara a qualquer um dos dispositivos, consulte «Conectar a câmara fotográfica a uma impressora» (☞P. 115) e «Ligar a câmara a um computador» (☞P. 120).

[AUTO]
O ecrã de selecção da conexão USB será exibido sempre que conectar o cabo a um computador ou uma impressora.

[STORAGE]
Permite transferir imagens para um computador. Também poderá seleccionar para utilizar o software OLYMPUS Master através da conexão ao computador.

[MTP]
Permite transferir imagens para um computador através do Windows Vista sem utilizar o software do OLYMPUS Master.

[PRINT]
Pode ser definido quando conectar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge. Poderá imprimir fotografias com o número de cópias configurado, papel de impressão e outras configurações. ☞«Conectar a câmara fotográfica a uma impressora» (P. 115)

LIVE VIEW BOOST

Durante o disparo de imagem ao vivo, poderá clarear o ecrã para uma confirmação mais fácil no motivo.

[OFF]
O motivo é visualizado no ecrã com o nível de iluminação ajustado de acordo com a exposição a ser definida. É possível fotografar confirmando antecipadamente através do ecrã de modo a obter uma fotografia a seu gosto.

[ON]
A câmara ajusta o nível de luminosidade automaticamente e exibe o motivo no ecrã para uma confirmação mais fácil. O efeito dos ajustes da compensação da exposição não será apresentado no ecrã.

☻ FACE DETECT (DETECÇÃO DE FACE)

Quando a opção está definida para **[ON]**, a câmara detectará o rosto das pessoas e ajustará automaticamente neste a focagem. ☞ «Utilizar a função Detecção de Face» (P. 39)
É possível reproduzir imagens aproximadas focadas no rosto do motivo.
☞ «Visualização simples/de grande plano» (P. 81)

INFO SETTING (VISUALIZAÇÃO DE INFORMAÇÕES)

Seleccione as informações exibidas quando o botão **INFO** é premido durante a imagem ao vivo ou visualização.

[▶ INFO] Define se as informações **[IMAGE ONLY]**, **[OVERALL]**, **[histograma]**, **[HIGHLIGHT&SHADOW]** devem ser exibidas ou ocultadas durante a visualização. ☞ «Visualização de informações» (P. 83)

[LV-INFO] Define se as informações **[histograma]**, **[ZOOM]**, **[MULTI VIEW]**, **[IMAGE ONLY]**, **[grelha]**, **[grelha]** ou **[grelha]** devem ser exibidas ou ocultadas durante a imagem ao vivo. ☞ «Activar a visualização de informações» (P. 41)

VOLUME

Pode ajustar o volume do altifalante entre 0 e 5.

▶ SETUP (CONFIGURAÇÃO)

Definir o método de visualização durante a reprodução de apresentações de diapositivos.

[SLIDE INTERVAL] Define o intervalo de mudança de imagens entre 2 – 10 segundos.

[MOVIE INTERVAL] Ao reproduzir um vídeo, seleccione **[FULL]** para reproduzir o vídeo na íntegra ou **[SHORT]** para reproduzir apenas uma secção do vídeo.

LEVEL GAUGE (INDICADOR DE NÍVEL)

Quando **[LEVEL GAUGE]** está definido para **[ON]**, a câmara detecta inclinação horizontal e para a frente e para trás. Utilize esta opção como guia em situações em que não seja possível determinar se a câmara está nivelada, como quando não é possível ver a linha do horizonte no ecrã ou quando o ecrã está escuro ao fotografar cenas nocturnas.

Indicação no ecrã:
Prima o botão **INFO** várias vezes para exibir o indicador de nível. ☞ «Activar a visualização de informações» (P. 41)

Exibida quando o intervalo de visualização é excedido.

SUGESTÕES

Para calibrar o indicador de nível:
→ ☞ «LEVEL ADJUST (CALIBRAR INDICADOR DE NÍVEL)» (P. 111)

Notas
- Se a câmara for bastante inclinada para a frente ou para trás, o erro de inclinação horizontal aumenta.

MOVIE (VÍDEO)

Defina para **[ON]** para gravar vídeos com som.

EXP/ /ISO

EV STEP (INTERVALO EV)

Pode seleccionar o intervalo EV para a definição do parâmetro de exposição, tal como a velocidade do obturador, o valor do diafragma ou o valor de compensação da exposição, para **[1/3EV]**, **[1/2EV]** ou **[1EV]**.

METERING (MEDIÇÃO) ☞ P. 49

Medição AEL

Pode definir o modo de medição quando prime o botão **AEL/AFL** para bloquear a exposição.
- **[AUTO]** realiza a medição no modo seleccionado em **[METERING]**.

ISO ☞ P. 53

ISO STEP (INTERVALO ISO)

Pode seleccionar o intervalo EV da sensibilidade ISO entre **[1/3EV]** ou **[1EV]**.

ISO-AUTO SET

Pode definir o limite superior e os valores ISO padrão se ISO estiver definido para **[AUTO].**

[HIGH LIMIT]
Esta opção define o limite superior do valor ISO que muda automaticamente. O limite superior pode ser definido de 200 a 6400 em incrementos de 1/3 EV.

[DEFAULT]
Esta opção define o valor a utilizar normalmente quando é possível obter a exposição ideal. O valor pode ser definido de 200 a 6400 em incrementos de 1/3 EV.

ISO-AUTO

Pode definir o modo de disparo, no qual a definição ISO **[AUTO]** está activada.

[P/A/S]

A definição **[AUTO]** é activada para todos os modos de disparo excepto para o modo **M**. Quando **[AUTO]** estiver seleccionado para o modo **M**, é definido ISO 200.

[ALL]

A definição **[AUTO]** é activada para todos os modos de disparo. A ISO é seleccionada automaticamente para obter a ISO ideal mesmo no modo **M**.

BULB TIMER (TEMPORIZADOR POSE)

É possível seleccionar o tempo máximo (em minutos) para o disparo Pose.

ANTI-SHOCK (ANTI-CHOQUE)

O intervalo entre premir totalmente o botão disparador e libertar o obturador pode ser seleccionado entre 1/8 e 30 segundos.
Esta função diminui a oscilação da câmara causada por vibrações. Esta característica poderá ser útil em situações como a fotografia astronómica e a fotografia microscópica.

Notas

- O anti-choque é adicionado individualmente às funções de disparo (disparo simples, disparo sequencial e disparador automático). ☞ «Disparo sequencial» (P. 61)

BRACKETING

A câmara fotografa automaticamente uma série de fotografias com diferentes valores de exposição para cada imagem.

[AE BKT] ☞ P. 52
[WB BKT] ☞ P. 70
[FL BKT] ☞ P. 77
[ISO BKT] ☞ P. 54

CUSTOM (PERSONALIZAR)

FLASH MODE (MODO FLASH) ☞ P. 75

⚡± ☞ P. 77

⚡ X-SYNC.

Pode definir a velocidade do obturador a utilizar quando o flash disparar. A velocidade pode ser definida de 1/60 a 1/180 em incrementos de 1/3 EV.

⚡SLOW LIMIT (LIMITE LENTO)

Pode definir o limite lento de velocidade do obturador a utilizar quando o flash disparar. A velocidade pode ser definida de 1/30 a 1/180 em incrementos de 1/3 EV.

[flash comp icon]+[exposure comp icon]

Se estiver definido para **[ON]**, é adicionado ao valor de compensação da exposição e é efectuado o controlo de intensidade de flash.

[icon] [icon]-/COLOR/WB (COR/BALANÇO DE BRANCOS)

NOISE REDUCT. (REDUÇÃO DE RUÍDO)

Esta função reduz o ruído que é gerado durante exposições prolongadas. Ao fotografar cenas nocturnas, as velocidades do obturador são mais lentas e o ruído tende a aparecer nas imagens. Com **[NOISE REDUCT.]**, pode deixar a câmara reduzir automaticamente o ruído de modo a produzir imagens mais nítidas.
Quando definida para **[AUTO]**, a redução de ruído será activada apenas quando a velocidade do obturador for baixa. Quando definida para **[ON]**, a redução de ruído estará sempre activada.

Se for definido como **[OFF]**

Se for definido como **[ON]** ou **[AUTO]**

- Quando a redução de ruído está activada, tirar uma fotografia demora cerca do dobro do tempo normal.
- O processo de redução de ruído é activado após o disparo.
- Durante o processo, a luz de acesso ao cartão fica intermitente. Não poderá tirar mais fotografias até que a luz de acesso ao cartão se desligue.

Notas
- Durante o disparo sequencial **[NOISE REDUCT.]** fica **[OFF]** automaticamente.
- Esta função poderá não funcionar de modo eficaz com algumas condições ou motivos fotográficos.

NOISE FILTER (FILTRO DE RUÍDO)

É possível seleccionar o nível de processamento de ruído. Utilize **[STANDARD]** para a utilização geral. Durante o disparo com sensibilidade elevada, recomenda-se **[HIGH]**.

WB (BALANÇO DE BRANCOS) ☞ P. 67

ALL (TODOS) [WB±]

Pode aplicar o mesmo valor de compensação a todos os modos de balanço de brancos de uma só vez.

[ALL SET] O mesmo valor de compensação é aplicado a todos os modos de WB.
[ALL RESET] Todas as definições do valor de compensação do WB aplicadas a cada modo de WB são apagadas de uma só vez.

Se seleccionar [ALL SET]

1) Utilize [botões] para seleccionar a direcção das cores.
Na direcção A: Âmbar-azul/Na direcção G: Verde-magenta
2) Utilize [botões WB/ISO] para definir o valor de compensação. ☞ «Compensação do WB» (P. 68)
Ao libertar o botão **AEL/AFL**, tira uma imagem exemplificativa. Poderá verificar o balanço de brancos ajustado.

Se seleccionar [ALL RESET]

1) Utilize [botões WB/ISO] para seleccionar **[YES]**.

COLOR SPACE (ESPAÇO DE COR)

Pode seleccionar o modo de reprodução das cores no ecrã ou na impressora. O primeiro caracter dos nomes dos ficheiros de imagem indica o espaço de cor actual.
☞ «FILE NAME (NOME DO FICHEIRO)» (P. 109)

Pmdd0000.jpg
- P : sRGB
- _ : Adobe RGB

[sRGB] Espaço de cor estandardizado para Windows.
[Adobe RGB] Espaço de cor que pode ser definido pelo Adobe Photoshop.

SHADING COMP. (COMPENSAÇÃO DE SOMBRAS)

Em alguns casos, as extremidades da imagem poderão apresentar sombras devido às propriedades da objectiva. A função de compensação de sombra efectua uma compensação pelo aumento da luminosidade na extremidade escura da imagem. Esta função é especialmente útil se utilizar uma objectiva em grande angular.

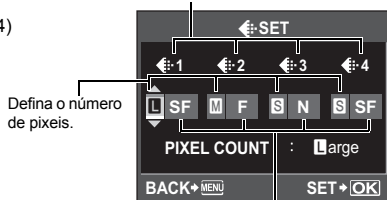
Notas

- Esta função não está disponível se um teleconversor ou um tubo de extensão estiverem colocados na câmara.
- Com definições ISO superiores, o ruído nas extremidades da imagem poderá ser acentuado.

[◀:-] SET (CONFIGURAÇÃO)

Pode combinar 3 tamanhos de imagem e 4 taxas de compressão e registar 4 combinações. Seleccione a definição registada com **[◀:-]**.
☞ «Seleccionar o modo de gravação» (P. 64)

9

Personalizar a sua câmara

PIXEL COUNT (NÚMERO DE PIXEIS)

Pode definir o tamanho dos pixeis para o tamanho da imagem **[M]** e **[S]**.

[Middle] Seleccione **[3200 x 2400]**, **[2560 x 1920]** ou **[1600 x 1200]**.
[Small] Seleccione **[1280 x 960]**, **[1024 x 768]** ou **[640 x 480]**.

RECORD/ERASE (GRAVAR/APAGAR)

QUICK ERASE (APAGAR)

Pode apagar de imediato uma fotografia recentemente tirada através do botão 🗑.

[OFF] Ao premir o botão 🗑, surge o ecrã de confirmação a perguntar se pretende apagar a fotografia.
[ON] Se premir o botão 🗑, a fotografia é apagada de imediato.

RAW+JPEG ERASE (APAGAR IMAGENS RAW+JPEG)

Pode seleccionar o método para apagar imagens guardadas em RAW+JPEG. Esta função só pode ser utilizada para apagar uma imagem.

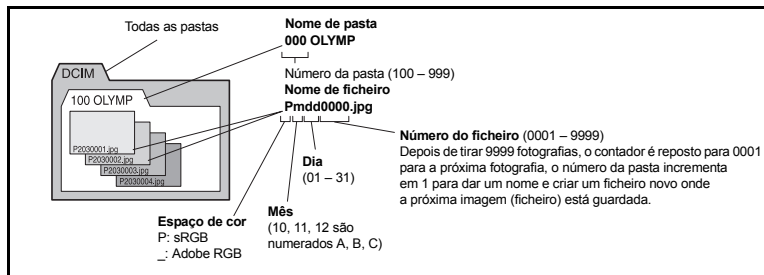
[JPEG] Apaga todos os ficheiros de imagem JPEG, deixando apenas os ficheiros de imagem RAW.
[RAW] Apaga todos os ficheiros de imagem RAW, deixando apenas os ficheiros de imagem JPEG.
[RAW+JPEG] Apaga ambos os tipos de ficheiros de imagem.

Notas

- Esta função apenas é eficaz para apagar uma imagem. No caso de eliminação total e eliminação de imagens seleccionadas, ambos os ficheiros RAW e JPEG serão apagados, independentemente desta definição.

FILE NAME (NOME DO FICHEIRO)

Quando tira uma fotografia, a câmara atribui-lhe um nome de ficheiro único e guarda-o numa pasta.
Os nomes de ficheiros são atribuídos tal como ilustrado em baixo.

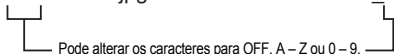
9 Personalizar a sua câmara

[AUTO]

Mesmo quando é inserido um cartão novo, os números das pastas do cartão anterior são mantidos. Se o cartão novo possuir um ficheiro de imagem cujo número de ficheiro coincida com um outro guardado no cartão anterior, os números de ficheiros do cartão novo começam no número que se segue ao número mais alto do cartão anterior.

[RESET]

Quando introduz um novo cartão, os números das pastas começam no 100 e os nomes dos ficheiros começam no 0001. Se for inserido um cartão com imagens, os números dos ficheiros começam com o número que se segue ao número de ficheiro mais alto do cartão.

EDIT FILENAME (EDITAR NOMES DE FICHEIRO)

Poderá mudar o nome dos ficheiros de imagem, de forma a facilitar a identificação e organização dos mesmos.
A parte do nome do ficheiro que pode ser alterada depende do espaço de cor. ☞ «COLOR SPACE (ESPAÇO DE COR)» (P. 108)

PRIORITY SET (DEFINIR PRIORIDADE)

Pode personalizar a posição inicial do cursor (**[YES]** ou **[NO]**) nos ecrãs Apagar imagens ou Formatar o cartão.

dpi SETTING (DEFINIÇÃO dpi)

Pode definir previamente a resolução para imprimir as imagens. O valor definido é gravado no cartão com as imagens.

[AUTO] Definido automaticamente de acordo com o tamanho da imagem.
[CUSTOM] Pode efectuar a definição pretendida. Prima WB para visualizar o ecrã de definição.

UTILITY

PIXEL MAPPING (MAPEAMENTO DE PIXEIS) ☞ P. 129

EXPOSURE SHIFT (EXPOSIÇÃO)

É possível ajustar o valor padrão da exposição ideal para cada modo de medição, consoante a sua preferência. O valor pode ser definido em incrementos de 1/6 EV, num âmbito de -1.0 EV a +1.0 EV.

Notas

- A compensação da exposição pode ser definida de -3.0 EV a +3.0 EV. Definir **[EXPOSURE SHIFT]** reduz a amplitude da direcção em que o valor padrão é ajustado.
- Não é possível verificar o valor de mudança da exposição ao fotografar. Para efectuar ajustes normais da exposição, efectue a compensação da exposição. ☞ «Compensação da exposição» (P. 50)

WARNING LEVEL (INDICADOR DE CARGA)

É possível alterar o tempo quando [battery icon] é exibido (acende). Normalmente, não é necessário efectuar alterações.

☞ «Ecrã LCD (Imagem ao vivo)» (P. 8)

Notas

- O indicador da carga da bateria não é um aviso de que é necessário carregar a bateria. Quando [battery icon] piscar, carregue a bateria.

LEVEL ADJUST (CALIBRAR INDICADOR DE NÍVEL)

É possível calibrar o indicador de nível.

[RESET] Repõe o valor de ajuste de origem.

[ADJUST] Define a posição actual da câmara como ponto zero.

Notas

- Só defina **[ADJUST]** com a câmara fixa numa posição horizontal. Caso a câmara não esteja numa posição estável, pode não ser possível calibrá-la como pretendido.

Reserva de impressão (DPOF)

Reserva de impressão

A reserva de impressão permite gravar dados de impressão (número de impressões e informação de data/hora) com as fotografias guardadas no cartão.
As fotografias com reservas de impressão podem ser impressas através dos seguintes métodos.

DPOF (Digital Print Order Format)

Esta função destina-se a guardar definições de impressão em câmaras digitais. Ao introduzir as imagens a imprimir e o número de cópias de cada uma, o utilizador pode imprimir facilmente as imagens numa impressora ou laboratório fotográfico que suporte o formato DPOF.

Impressão através de um laboratório fotográfico compatível com DPOF

Pode imprimir as imagens utilizando os dados da reserva de impressão.

Impressão através de uma impressora compatível com DPOF

As fotografias podem ser directamente impressas sem recorrer a um computador. Para mais informações, consulte o manual da impressora. Também poderá ser necessário um adaptador de cartão para PC.

 Notas

- As reservas DPOF definidas por outro equipamento não podem ser alteradas nesta câmara. Faça alterações através do equipamento original. Além disso, a definição de reservas DPOF novas utilizando esta câmara apagará as reservas anteriores definidas por outro dispositivo.
- Nem todas as funções poderão estar disponíveis em todas as impressoras ou em todos os laboratórios fotográficos.
- A reserva de impressão não está disponível para dados RAW.
- A reserva de impressão não está disponível para imagens de vídeos.

Reserva individual

Siga o guia de operação para definir uma reserva de impressão de uma fotografia.

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [⎙]**

- Também pode efectuar a selecção durante a reprodução, premindo o botão ⓞ.

2 **Seleccione [⎙] e prima o botão ⓞ.**

3 **Prima AF WB para seleccionar a imagem que pretende definir como reserva de impressão, depois prima ISO/ para definir o número de impressões.**

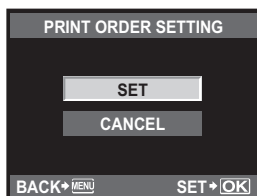
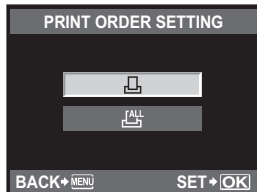
- Para definir a reserva de impressões para várias fotografias, repita este passo.

4 **Quando terminar, prima o botão ⓞ.**

- O ecrã de menu para reserva individual é exibido.

5 **Seleccione o formato da data e hora e prima o botão ⓞ.**

[NO] As fotografias são impressas sem a data e a hora.
[DATE] As fotografias são impressas com a data do disparo.
[TIME] As fotografias são impressas com a hora do disparo.

6 **Seleccione [SET] e prima o botão ⓞ.**

Reserva total

Aplica a reserva de impressão a todas as fotografias guardadas no cartão. O número de impressões é fixado em 1.

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [⎙]**

2 **Seleccione [⎙ALL] e prima o botão ⓞ.**

3 **Seleccione o formato da data e hora e prima o botão ⓞ.**

[NO] As fotografias são impressas sem a data e a hora.
[DATE] As fotografias são impressas com a data do disparo.
[TIME] As fotografias são impressas com a hora do disparo.

4 **Seleccione [SET] e prima o botão ⓞ.**

Repor os dados da reserva de impressão

Todos os dados da reserva de impressão ou apenas os dados das fotografias seleccionadas podem ser repostos.

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [⎙]**

Repor os dados da reserva de impressão de todas as fotografias

2 **Seleccione [⎙] ou [⎙ALL] e prima o botão ⓞ.**

3 **Seleccione [RESET] e prima o botão ⓞ.**

Repor os dados da reserva de impressão de uma fotografia seleccionada

2 **Seleccione [⎙] e prima o botão ⓞ.**

3 **Seleccione [KEEP] e prima o botão ⓞ.**

4 **Utilize AF WB para seleccionar a imagem com dados da reserva de impressão que pretende repor, depois prima ▽ para definir o número de impressões para 0.**

5 **Quando terminar, prima o botão ⓞ.**

6 **Seleccione o formato da data e hora e prima o botão ⓞ.**

- Esta definição é aplicada a todas as imagens com dados de reserva de impressão.

7 **Seleccione [SET] e prima o botão ⓞ.**

Impressão directa (PictBridge)

Ao ligar a câmara fotográfica a uma impressora compatível PictBridge através do cabo USB, poderá imprimir directamente as fotografias guardadas. Para saber se a sua impressora é compatível com a PictBridge, consulte o manual da impressora.

PictBridge

A norma que permite que câmaras digitais e impressoras de marcas diferentes possam ser conectadas e também que as fotografias sejam impressas directamente a partir da câmara.

STANDARD

Todas as impressoras que suportam PictBridge têm definições padrão de impressão. Ao seleccionar **[STANDARD]** nos ecrãs de definições (P. 117), poderá imprimir fotografias de acordo com estas definições. Para mais informações sobre as definições padrão da sua impressora, consulte o manual da impressora ou contacte o fabricante da mesma.

- Os modos e definições de impressão disponíveis, tal como o tamanho do papel, variam dependendo do tipo de impressora. Para mais informações, consulte o manual da impressora.
- Para mais informações sobre os tipos de papel de impressão, tinteiros, etc., consulte o manual da impressora.

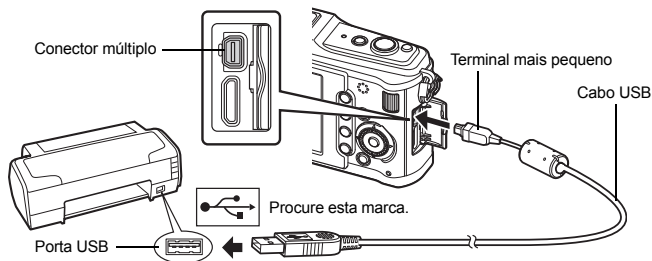
Notas

- Utilize uma bateria totalmente carregada para imprimir.
- As imagens gravadas nos dados RAW não podem ser impressas.
- Não é possível imprimir imagens de vídeos.
- A câmara não entrará no modo de descanso enquanto estiver conectado ao cabo USB.

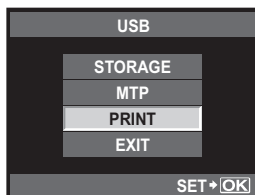
Conectar a câmara fotográfica a uma impressora

Utilize o cabo USB fornecido para conectar a câmara fotográfica a uma impressora compatível com PictBridge.

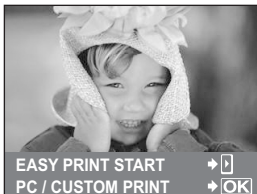
1 Ligue a impressora e conecte o conector múltiplo da câmara fotográfica à porta USB da impressora com o cabo USB.

- Para mais informações sobre como ligar a impressora e sobre a posição da porta USB, consulte o manual da impressora.

2 **Ligue a câmara fotográfica.**
- É visualizado o ecrã de selecção para a ligação USB.

3 **Utilize ISO/ para seleccionar [PRINT].**
- **[ONE MOMENT]** é exibido e a câmara e a impressora são conectadas.
  Avance para «Impressão personalizada» (☞ P. 116).

Notas
- Se o ecrã não for exibido após alguns minutos, desligue o cabo USB e comece novamente a partir do passo 1.

Impressão fácil

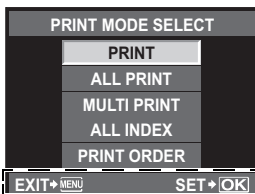
1 **Utilize AF WB para visualizar as fotografias que pretende imprimir na câmara.**
- Visualize a imagem que pretende imprimir na câmara e conecte a câmara a uma impressora utilizando um cabo USB. O ecrã à direita é exibido brevemente.

2 **Prima WB.**
- O ecrã de selecção de fotografias é exibido assim que a impressão é concluída. Para imprimir outra fotografia, utilize AF WB para seleccionar a imagem e prima o botão OK.
- Para sair, desligue o cabo USB da câmara enquanto o ecrã de selecção de fotografias está visível.

Impressão personalizada

1 **Siga o guia de operação para efectuar uma opção de impressão.**

Seleccionar o modo de impressão

Seleccione o tipo de impressão (modo de impressão). Os modos de impressão disponíveis são os seguintes.

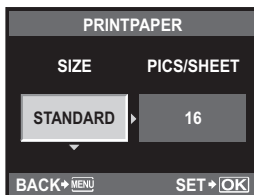
[PRINT]	Imprime fotografias seleccionadas.
[ALL PRINT]	Imprime todas as fotografias guardadas no cartão e faz uma impressão para cada fotografia.
[MULTI PRINT]	Imprime diversas cópias de uma imagem em enquadramentos separados numa única folha.
[ALL INDEX]	Imprime um índice de todas as fotografias guardadas no cartão.
[PRINT ORDER]	Imprime de acordo com a reserva de impressão efectuada. Se não existir qualquer fotografia com reserva de impressão, este modo não está disponível. (☞ P. 113)

Siga o guia de operações exibido aqui.

Definir os itens do papel de impressão

Esta definição varia de acordo com o tipo de impressora. Se apenas a definição STANDARD da impressora estiver disponível, não poderá alterar a definição.

[SIZE] Define o tamanho do papel que a impressora suporta.

[BORDERLESS] Selecciona se a fotografia é impressa em toda a página ou dentro de uma enquadramento vazio.

[PICS/SHEET] Selecciona o número de fotografias por folha. Exibido quando seleccionar **[MULTI PRINT]**.

Seleccionar fotografias que pretende imprimir

Seleccione as fotografias que pretende imprimir. As fotografias seleccionadas podem ser impressas mais tarde (reserva individual) ou pode imprimir de imediato a fotografia que está a visualizar.

[PRINT] (OK) Imprime a fotografia exibida actualmente. Se existir uma fotografia à qual a reserva **[SINGLE PRINT]** já tenha sido aplicada, apenas essa fotografia será impressa.

[SINGLE PRINT] (▲) Aplica a reserva de impressão à fotografia exibida actualmente. Se pretender aplicar a reserva a outras fotografias depois de aplicar **[SINGLE PRINT]**, utilize AF WB para seleccioná-las.

[MORE] (▼) Define o número de impressões e outros itens para a fotografia exibida actualmente e se deverá ou não ser impressa.
Para obter informações sobre o funcionamento, consulte o tópico «Definir dados de impressão» (☞ P. 118) na próxima secção.

10

Imprimir

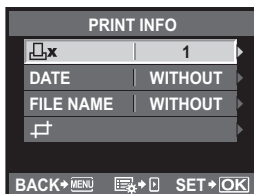
Definir dados de impressão

Seleccione se os dados de impressão como a data e a hora ou o nome do ficheiro devem ser impressos na fotografia. Quando o modo de impressão está definido para **[ALL PRINT]** e **[OPTION SET]** está seleccionado, é apresentado o seguinte ecrã.

[x] Define o número de impressões.

[DATE] Imprime a data e a hora gravadas na fotografia.

[FILE NAME] Imprime o nome do ficheiro gravado na fotografia.

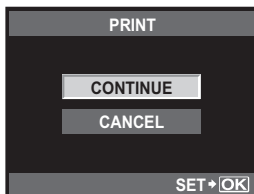
[ ] Recorta a fotografia para impressão. Defina o tamanho de recorte com o selector principal e a posição de recorte com o selector em cruz.

2 Depois de definir as fotografias a imprimir e os dados de impressão, seleccione [PRINT] e, depois, prima o botão ⓞ.

[PRINT] Transfere as imagens que pretende imprimir para a impressora.

[CANCEL] Repõe as definições. Todos os dados da reserva de impressão serão apagados. Se quiser manter os dados da reserva de impressão e realizar outras definições, prima o botão **MENU**. Deste modo, a definição anterior é exibida.

• Para parar e cancelar a impressão, prima o botão ⓞ.

[CONTINUE] Continua a impressão.

[CANCEL] Cancela a impressão. Todos os dados da reserva de impressão serão apagados.

Fluxograma

Conecte a câmara a um computador com o cabo USB e poderá facilmente transferir imagens guardadas no cartão para o computador com o software OLYMPUS Master fornecido.

Coisas a preparar

- CD-ROM do OLYMPUS Master
- Cabo USB
- Computador compatível com o sistema de funcionamento
  (Para informações sobre o sistema de funcionamento necessário, consulte o guia de instalação do OLYMPUS Master.)

Instalação do OLYMPUS Master
(Consulte o guia de instalação incluído no OLYMPUS Master)

▼

Conectar a câmara ao seu computador através do cabo USB fornecido (☞P. 120)

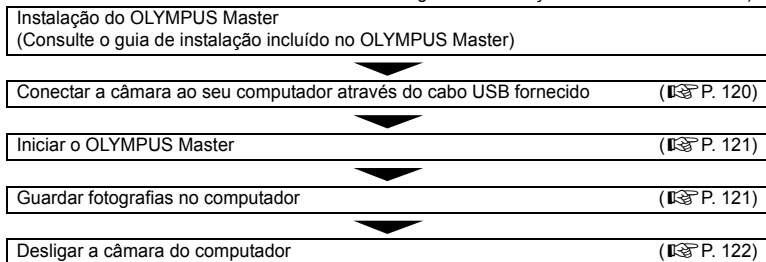
▼

Iniciar o OLYMPUS Master (☞P. 121)

▼

Guardar fotografias no computador (☞P. 121)

▼

Desligar a câmara do computador (☞P. 122)

Utilizar o software OLYMPUS Master fornecido

O que é o OLYMPUS Master?

O OLYMPUS Master é um programa de gestão de imagens com características de visualização e edição para fotografias tiradas com a sua câmara digital. Uma vez instalado no seu computador, poderá tirar partido do seguinte.

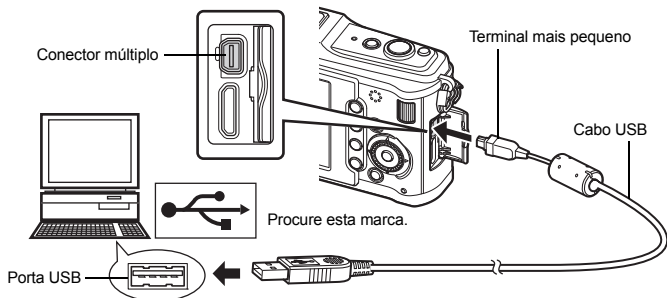
- **Transferir imagens da câmara ou do suporte amovível para o seu computador**
- **Ver imagens**
  Também poderá usufruir de slide-shows (apresentação de diapositivos) e reprodução de som.
- **Agrupar e organizar imagens**
  É possível organizar imagens em álbuns ou pastas. As imagens transferidas são automaticamente organizadas por data de disparo, permitindo encontrar rapidamente as imagens que pretende.
- **Corrigir imagens através de funções de filtro e de correcção**
- **Editar imagens**
  É possível rodar, ajustar ou alterar o tamanho da imagem.
- **Uma variedade de formatos de impressão**
  Poderá imprimir facilmente as suas fotografias.
- **Actualização do firmware da câmara**
- **Desenvolver imagens RAW**

Para mais informações sobre outras características do OLYMPUS Master, bem como sobre como utilizar o software, consulte a «Ajuda» no software OLYMPUS Master.

Ligar a câmara a um computador

Conecte a câmara ao computador através do cabo USB fornecido.

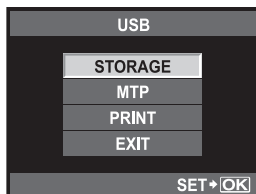
1 Utilize o cabo USB fornecido para conectar a porta USB do computador ao conector múltiplo da câmara.

- O local da porta USB varia de acordo com o computador. Para mais informações, consulte o manual do computador.

2 Ligue a câmara fotográfica.

- É visualizado o ecrã de selecção para a ligação USB.

3 Prima ISO/⏲ para seleccionar [STORAGE]. Prima o botão OK.

4 O computador reconhece a câmara como um novo equipamento.

USB
STORAGE
MTP
PRINT
EXIT
SET ➔ OK

Windows

- Ao conectar a câmara ao computador pela primeira vez, o computador tenta reconhecer a câmara automaticamente. Clique em «OK» quando a mensagem de instalação concluída for exibida. O computador reconhece a câmara como um «Disco amovível ».

Macintosh

- iPhoto é a aplicação de gestão de imagens padrão dos Mac OS. Quando conectar a sua câmara digital Olympus pela primeira vez, iPhoto iniciará automaticamente. Feche o iPhoto e inicie o OLYMPUS Master.

Notas

- Quando a câmara está conectada ao computador, nenhum dos botões da câmara está funcional.

Iniciar o software OLYMPUS Master

Windows

1 Clique duas vezes no ícone «OLYMPUS Master 2» no ambiente de trabalho.

Macintosh

1 Clique duas vezes no ícone «OLYMPUS Master 2» na pasta «OLYMPUS Master 2».

- É visualizada a janela Browse.
- Quando o OLYMPUS Master for iniciado pela primeira vez após a instalação, o ecrã inicial de configuração e o ecrã de registo de utilizadores do OLYMPUS Master são visualizados antes da janela Browse. Siga as instruções no ecrã.

Para fechar o OLYMPUS Master

1 Clique em «Exit» (Sair) em qualquer janela.

- O OLYMPUS Master é fechado.

Visualizar imagens da câmara num computador

Transferir e guardar imagens

1 Clique em «Transfer Images» (Transferir imagens) na janela Browse e, depois, clique em «From Camera» (Da câmara) .

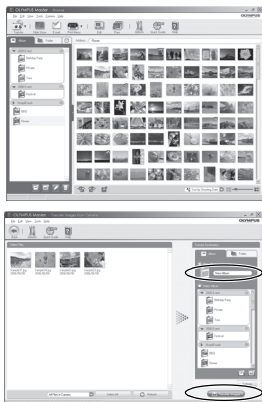
- É visualizada a janela para seleccionar as imagens que pretende transferir da câmara. São visualizadas todas as imagens da câmara.

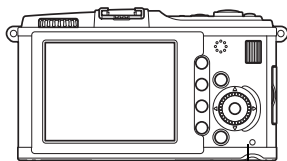
2 Seleccione «New Album» (Novo álbum) e introduza um nome de álbum.

3 Seleccione os ficheiros de imagem e clique em «Transfer Images» (Transferir imagens).

- É visualizada uma janela que indica que a transferência está concluída.

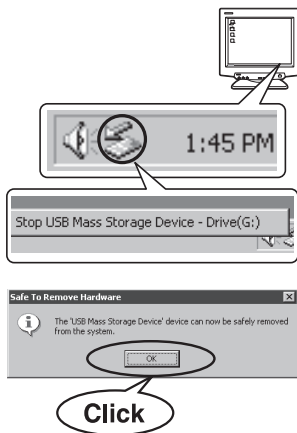
4 Clique em «Browse images now» (Navegar pelas imagens agora).

- As imagens transferidas são visualizadas na janela de navegação.

Desligar a câmara do computador

1 **Certifique-se de que a luz de acesso ao cartão parou de piscar.**

Luz do acesso ao cartão

2 **Preparação para remover o cabo USB.**

Windows

1) Na barra do sistema, clique no ícone «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware) .
2) Clique na mensagem exibida.
3) Clique em «OK» na janela «Safe to Remove Hardware» (Pode remover hardware com segurança).

Macintosh

1) O ícone de reciclagem altera-se para o ícone de ejecção quando o ícone «Untitled» (Desconhecido) ou «NO_NAME» (Sem nome) é arrastado no ambiente de trabalho. Arraste-o e largue-o no ícone de ejecção.

3 **Desligue o cabo USB da câmara fotográfica.**

Notas

• Para utilizadores do Windows:
Ao clicar em «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware), poderá ser exibida uma mensagem de aviso. Neste caso, certifique-se de que não estão a ser transferidos quaisquer dados de imagem da câmara e de que não existem aplicações abertas a aceder aos ficheiros de imagem da câmara. Feche todas estas aplicações e clique novamente em «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware) e, em seguida, retire o cabo.

Visualizar imagens

1 Clique no separador «Album» (Álbum) na janela Browse e seleccione o álbum que pretende visualizar.

- A imagem seleccionada no álbum é visualizada na área das miniaturas.

2 Clique duas vezes na miniatura da fotografia que pretende visualizar.

- O OLYMPUS Master muda para a janela de edição de imagens e a imagem é ampliada.
- Clique em «Back» (Anterior) para voltar à janela Browse.

Miniatura

Transferir imagens para o computador sem utilizar o OLYMPUS Master

A sua câmara suporta o USB Mass Storage Class. Poderá transferir imagens para um computador conectando a câmara ao computador com o cabo USB fornecido. Isto poderá ser feito mesmo sem utilizar o OLYMPUS Master. Os seguintes sistemas operativos são compatíveis com a conexão USB:

Windows : 2000 Professional/XP Home Edition/XP Professional/Vista
Macintosh : Mac OS X v10.3 ou superior

Notas

- Se o seu computador tiver o Windows Vista instalado, seleccione **[MTP]** no passo 3 da página 120 para utilizar a Windows Photo Gallery.
- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.
  - Computadores com uma porta USB adicionada através de cartão de extensão, etc.
  - Computadores sem SO instalado de fábrica e computadores construídos em casa

Sugestões e informações sobre fotografia

A câmara fotográfica não se liga mesmo quando a bateria está carregada

A bateria não está completamente carregada
- Carregue a bateria com o carregador.

A bateria está temporariamente incapacitada de trabalhar devido ao frio
- O desempenho da bateria, quando sujeita a temperaturas baixas, é inferior e a carga poderá não ser suficiente para ligar a câmara. Remova a bateria e aqueça-a colocando-a no bolso durante algum tempo.

Ao premir o botão disparador não é tirada nenhuma fotografia

A câmara desligou-se automaticamente
- Para poupar bateria e caso não efectue nenhuma operação, a câmara entra no modo de descanso após um período de tempo fixo e a câmara pára de funcionar. A câmara volta a activar quando toca no botão disparador ou noutro botão. ☞ «SLEEP (MODO DE DESCANSO)» (P. 103)
  Após um período de tempo fixo, a câmara desliga-se.

O flash está a carregar
- No ecrã LCD, a marca ϟ fica intermitente enquanto o carregamento estiver a decorrer. Aguarde que o símbolo pare de piscar, depois, prima o botão disparador.

Não é possível focar
- Quando a luz de confirmação AF no ecrã LCD estiver a piscar, significa que a câmara não consegue proceder à focagem automática. Prima novamente o botão disparador.

Redução de ruído está activada
- Ao fotografar cenas nocturnas, as velocidades do obturador são mais lentas e o ruído tende a aparecer nas imagens. A câmara activa o processo de redução de ruído depois de fotografar com velocidades do obturador lentas, durante as quais o disparo não é permitido. É possível definir **[NOISE REDUCT.]** para **[OFF]**. ☞ «NOISE REDUCT. (REDUÇÃO DE RUÍDO)» (P. 107)

A data e a hora não foram definidas

A câmara é utilizada com as mesmas definições de compra
- A data e a hora da câmara não estão definidas quando esta é adquirida. Defina a data e a hora antes de utilizar a câmara. ☞ «Configurar a data/hora» (P. 15)

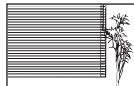
A bateria foi removida da câmara
- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente 1 dia, a câmara perde a informação sobre a data e a hora. As definições serão canceladas mais rapidamente se a bateria estiver na câmara durante um curto período e for removida. Antes de tirar fotografias importantes, verifique se a data e a hora estão correctas.

Motivos de difícil focagem

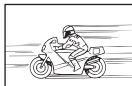
Poderá ser difícil focar com a focagem automática nas seguintes situações.

Luz de confirmação AF está a piscar.
Estes motivos não estão focados.

Motivo de baixo contraste

Luminosidade excessiva no centro do enquadramento

Motivo com padrões repetidos

A luz de confirmação AF acende, mas o motivo não está focado.

Motivos a distâncias diferentes

Motivo de movimentos rápidos

Motivo não está dentro da área AF

Em todas as situações, foque algo com elevado contraste, à mesma distância que o motivo, determine a composição e fotografe. ☞ «Bloqueio da focagem – Se não for possível obter uma focagem correcta» (P. 60)

A imagem obtida está esbranquiçada

Tal poderá acontecer quando a fotografia é tirada em condições de contraluz ou de semi -contraluz. Isto deve-se a um fenómeno intitulado clarão ou fantasma. Considere, o mais que puder, uma composição em que uma fonte de luz forte não seja incluída na fotografia. Poderão ocorrer clarões mesmo quando não está presente uma fonte de luz na fotografia. Utilize um pára-sol da objectiva para encobrir a objectiva da fonte de luz. Se um pára-sol não for eficaz, utilize a sua mão para encobrir a objectiva da luz.
☞ «Objectivas intermutáveis» (P. 132)

Surgem pontos claros desconhecidos no motivo da fotografia tirada

Isto poderá dever-se a pixel(eis) preso(s) no dispositivo de captação de imagens. Execute um **[PIXEL MAPPING]**. Se o problema persistir, repita o mapeamento de pixeis algumas vezes.
☞ «Mapeamento de pixeis – Verificar as funções de processamento de imagem» (P. 129)

Funções que não podem ser seleccionadas a partir de menus

Alguns itens poderão não ser seleccionáveis a partir dos menus quando utilizar o selector em cruz.

- Itens que não podem ser configurados com o modo de disparo actual
- Itens que não podem ser definidos por já ter sido definido um item:
  Combinação de **[▭]** com **[NOISE REDUCT.]**, etc.

Vibração da câmara quando esta está desligada

Isto deve-se ao facto de a câmara inicializar o mecanismo estabilizador de imagem. Sem esta inicialização, o estabilizador de imagem poderá não fornecer o efeito adequado.

As funções definidas são repostas para as definições de origem

Sempre que rodar o selector principal ou desligar a câmara num modo de disparo que não **P**, **A**, **S** ou **M**, as funções cujas definições tenham sido alteradas serão repostas para as definições de origem.

Códigos de erros

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
NO CARD	O cartão não está inserido ou não é reconhecido.	Insira um cartão ou um cartão diferente.
CARD ERROR	O cartão tem algum problema.	Insira o cartão novamente. Se o problema persistir, formate o cartão. Se o cartão não puder ser formatado, não poderá ser usado.
WRITE PROTECT	É proibido gravar no cartão.	O interruptor de protecção contra escrita está definido para o lado **[LOCK]**. Liberte o interruptor. ☞ P. 130
CARD FULL	O cartão está cheio. Não é possível tirar mais fotografias e não é possível gravar mais informações, tal como reserva de impressão.	Substitua o cartão ou apague as fotografias que não deseja guardar. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um PC.
CARD FULL	Não existe espaço no cartão, logo, a reserva de impressão ou as imagens novas não podem ser gravadas.	Substitua o cartão ou apague as fotografias que não deseja guardar. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um PC.
CARD SETUP Clean the contact area of the card with a dry cloth. CLEAN CARD FORMAT SET ➔ OK	Não é possível ler o cartão. O cartão pode não estar formatado.	• Seleccione **[CLEAN CARD]**, prima o botão OK e desligue a câmara. Remova o cartão e limpe a superfície metálica com um pano macio e seco. • Seleccione **[FORMAT]** ▶ **[YES]**, e depois prima o botão OK para formatar o cartão. A formatação do cartão apaga todos os dados que continha.
NO PICTURE	Não existem fotografias no cartão.	O cartão não contém fotografias. Grave as fotografias e visualize.
PICTURE ERROR	A fotografia seleccionada não pode ser exibida para visualização devido a um problema com a fotografia. Ou a fotografia não pode ser utilizada para visualização nesta câmara.	Utilize um software de processamento de imagens para visualizar a fotografia num PC. Se tal não for possível, o ficheiro de imagem está danificado.
THE IMAGE CANNOT BE EDITED	As fotografias tiradas com outra câmara não podem ser editadas nesta câmara.	Utilize o software de processamento de imagem para editar a fotografia.

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
°C/°F	A temperatura interna da câmara aumentou devido à utilização do disparo sequencial.	Desligue a câmara e aguarde até a que temperatura interna arrefeça.
A temperatura interna da câmara está demasiado alta. Por favor, antes de utilizar a câmara, aguarde que arrefeça.		Aguarde que a câmara se desligue automaticamente. Antes de retomar as operações, deixe a temperatura interna da câmara arrefecer.
BATTERY EMPTY	A bateria está gasta.	Carregue a bateria.
NO CONNECTION	A câmara não está correctamente ligada ao computador ou à impressora.	Desligue a câmara e volte a ligá-la correctamente.
NO PAPER	A impressora não tem papel.	Coloque papel na impressora.
NO INK	A impressora não tem tinta.	Substitua o tinteiro da impressora.
JAMMED	O papel está encravado.	Retire o papel encravado.
SETTINGS CHANGED	O cartucho do papel da impressora foi removido ou a impressora foi operada enquanto se alteravam as configurações na câmara.	Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as configurações na câmara.
PRINT ERROR	A impressora e/ou câmara têm um problema.	Desligue a câmara e a impressora. Verifique a impressora e solucione quaisquer problemas antes de voltar a ligá-la.
CANNOT PRINT	As imagens gravadas com outras câmaras não poderão ser impressas com esta câmara.	Utilize um computador para imprimir.

Manutenção da câmara

Limpar e guardar a câmara

Limpeza da câmara

Desligue a câmara e retire a bateria antes de limpar a câmara.

Exterior:

- Limpe suavemente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara na praia, utilize um pano molhado em água limpa e escorra bem.

Ecrã LCD:

- Limpe suavemente com um pano macio.

Objectiva:

- Remova o pó da objectiva com um pincel de sopro comercialmente disponível. No caso da objectiva, limpe cuidadosamente com um papel de limpeza de objectivas.

Armazenamento

- Quando a câmara não for utilizada durante períodos prolongados, retire a bateria e o cartão. Guarde a câmara num local fresco, seco e bem arejado.
- Periodicamente, introduza a bateria na câmara e verifique o seu funcionamento.

Limpar e verificar o dispositivo de captação de imagens

Esta câmara incorpora um sistema anti-poeira para impedir que o pó se instale no dispositivo de captação de imagens e para remover qualquer pó ou sujidade da superfície do dispositivo de captação de imagens com vibrações ultra-sónicas. O sistema anti-poeira é activado quando liga a câmara. O sistema anti-poeira actua na mesma altura que o mapeamento de pixeis, que verifica o dispositivo de captação de imagem e os circuitos do processamento de imagem. Visto que o sistema anti-poeira é activado sempre que a câmara é ligada, a câmara deverá ser mantida direita para que o sistema anti-poeira possa ser eficaz. O indicador SSWF pisca enquanto o sistema anti-poeira estiver a funcionar.

 «Operação do sistema anti-poeiras» (P. 14)

Notas

- Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.
- Evite guardar a câmara em locais onde sejam tratados químicos, de modo a proteger a câmara de corrosão.
- Se a objectiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.
- Antes de utilizar a câmara, caso não tenha sido utilizada durante um período longo, verifique todas as partes da câmara. Antes de tirar fotografias importantes, faça um teste para verificar se a câmara funciona de modo adequado.

Mapeamento de pixeis – Verificar as funções de processamento de imagem

Esta opção permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções do dispositivo de captação de imagens e do processamento de imagem. Depois de utilizar o ecrã ou tirar fotografias contínuas, aguarde pelo menos um minuto antes de utilizar a função mapeamento de pixeis para assegurar o funcionamento correcto.

1 MENU ▸ [⚙] ▸ [▣] ▸ [PIXEL MAPPING]

2 Prima WB e, em seguida, prima o botão OK.

- A barra **[BUSY]** é exibida quando o mapeamento de pixeis está em progresso. Quando o mapeamento de pixeis estiver concluído, o menu é reposto.

! Notas

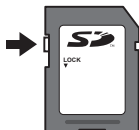
- Se desligar a câmara acidentalmente durante o mapeamento de pixeis, comece novamente desde o intervalo 1.

Informações básicas sobre o cartão

Cartões utilizáveis

Neste manual, «Cartão» refere-se a um suporte de gravação. Com esta câmara, só é possível utilizar cartões de memória SD e cartões de memória SDHC (vendidos em separado) que respeitam a norma SD. Para informações mais actuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.

Interruptor de protecção contra a escrita do cartão SD

O corpo do cartão SD inclui um interruptor de protecção contra a escrita. Se colocar o interruptor no lado «LOCK», não será possível gravar dados no cartão, eliminar dados ou formatar o cartão. Para permitir a gravação de dados, coloque o interruptor no lado contrário.

 Notas

- Os dados do cartão não serão totalmente apagados, mesmo depois de formatar o cartão ou de apagar os dados. Ao eliminar o cartão, destrua este último de modo a evitar fugas de informações pessoais.

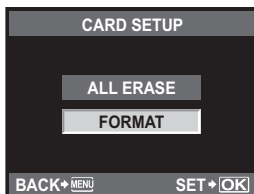
Formatar o cartão

Cartões formatados num computador ou noutra câmara deverão ser formatados com a câmara antes de serem utilizados.
Todos os dados guardados no cartão, incluindo imagens protegidas, são apagados durante a formatação do cartão. Ao formatar um cartão usado, confirme se não existem imagens guardadas no cartão que gostaria de manter.

1 **MENU ▶ [📷] ▶ [CARD SETUP]**

2 **Utilize ISO/⏱ para seleccionar [FORMAT].**
Prima o botão OK.

3 **Utilize ISO/⏱ para seleccionar [YES].**
Prima o botão OK.

- A formatação está concluída.

Bateria e carregador

- Utilize a bateria única de iões de lítio (BLS-1) da Olympus.
  Não podem ser utilizadas outras baterias.
- O consumo de energia da câmara varia bastante conforme a utilização e outras condições.
- As seguintes funções consomem bastante energia, mesmo sem disparar, logo, a bateria ficará gasta rapidamente.
  - Realizar a focagem automática repetidamente, premindo o botão disparador até meio no modo de disparo.
  - Visualizar imagens no ecrã LCD durante um período prolongado.
  - Quando está conectada a um computador ou impressora.
- Ao utilizar uma bateria gasta, a câmara poderá desligar-se sem que a indicação de bateria fraca seja exibida.
- No momento da aquisição, a bateria não está totalmente carregada. Antes de utilizar, carregue a bateria utilizando o carregador fornecido (BCS-1).
- O tempo de carregamento normal da bateria com o carregador fornecido é de aproximadamente 3 horas e 30 minutos (estimativa).
- Não utilize outros carregadores além do referido.

Notas

- Há risco de explosão se a bateria for substituída por uma bateria de tipo incorrecto. Deite fora a bateria usada seguindo as instruções para o efeito.«Precauções no manuseamento das baterias» (☞P. 151)

Utilizar o carregador no estrangeiro

- O carregador pode ser utilizado na maior parte das fontes eléctricas domésticas de 100V a 240 V CA (50/60 Hz) em todo o mundo. No entanto, conforme o país ou área em que está, a tomada de parede CA pode ter uma forma diferente e o carregador pode requerer um adaptador de ficha para a tomada de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou a agência de viagens.
- Não utilize adaptadores de viagem comercialmente disponíveis, pois o carregador poderá não funcionar correctamente.

Objectivas intermutáveis

Seleccione a objectiva com a qual pretende fotografar.
Utilize uma objectiva especificada (Montagem Micro Quatro Terços). Para utilizar a «Objectiva do Sistema Quatro Terços» é necessário um adaptador (vendido em separado). Também está disponível um adaptador (vendido em separado) para permitir a utilização de uma objectiva do sistema OM.

Objectivas intermutáveis M.ZUIKO DIGITAL

Esta é uma objectiva intermutável concebida especialmente para utilização com o «sistema Micro Quatro Terços», que é uma versão mais fina do «sistema Quatro Terços».

A distância focal e profundidade de campo das objectivas do sistema Micro Quatro Terços

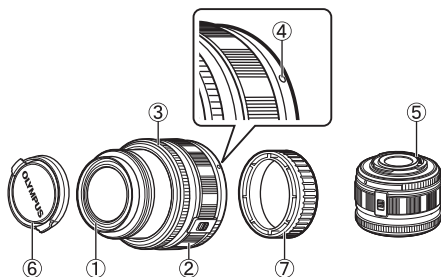
Em comparação às câmaras de 35 mm, as câmaras do sistema Micro Quatro Terços obtêm efeitos diferentes com a mesma distância focal e diafragma.

Distância focal
À mesma distância de uma câmara de 35 mm, uma câmara do sistema Quatro Terços obtém uma distância focal equivalente ao dobro da câmara de 35 mm. Isto permite a concepção de teleobjectivas compactas. Por exemplo, uma objectiva do sistema Micro Quatro Terços de 14 – 42 mm é equivalente a uma objectiva de 28 – 84 mm para uma câmara de 35 mm.
- Se o ângulo da imagem da objectiva do sistema Micro Quatro Terços for convertido para o de uma câmara de 35 mm, a perspectiva é a mesma que a de uma câmara de 35 mm.

Profundidade de campo
Com uma câmara do sistema Micro Quatro Terços, é possível obter uma profundidade de campo duas vezes mais profunda do que com uma câmara de 35 mm. Por exemplo, uma objectiva do sistema Micro Quatro Terço com luminosidade de f2.8 é equivalente a f5.6 quando convertida para o diafragma de uma câmara de 35 mm.
- Pode obter a mesma quantidade de desfocagem de segundo plano que com uma câmara de 35 mm.

Notas
- Ao colocar ou retirar a tampa e a objectiva da câmara, mantenha a montagem da objectiva na câmara apontada para baixo. Deste modo, evita-se a entrada de pó e de outras substâncias estranhas no interior da câmara.
- Não retire a tampa da câmara e não coloque a objectiva em locais com pó.
- Não aponte a objectiva colocada na câmara para o sol. Isto poderá provocar avarias na câmara ou mesmo a ignição devido ao efeito amplificador dos raios solares sobre a objectiva.
- Tenha cuidado para não perder a tampa ou a tampa traseira.
- Coloque a tampa da câmara na câmara para evitar que o pó se instale no interior quando não existe qualquer objectiva colocada.

■ Nomes dos componentes

① Rosca para filtro
② Anel de zoom
③ Anel de focagem
④ Marca de montagem
⑤ Contactos eléctricos
⑥ Tampa frontal
⑦ Tampa traseira

■ Combinações de câmaras e objectivas

Objectiva	Câmara	Ligação	AF	Medição
Objectiva do sistema Micro Quatro Terços	Câmara do sistema Micro Quatro Terços	Sim	Sim	Sim
Objectiva do sistema Quatro Terços		A ligação é possível com um adaptador de montagem	Sim*1	Sim
Objectivas do Sistema OM			Nº	Sim*2
Objectiva do sistema Micro Quatro Terços	Câmara do Sistema Quatro Terços	Nº	Nº	Nº

*1 Não é possível utilizar a opção **[C-AF]** do modo **[AF MODE]**.
*2 Não é possível obter uma medição precisa.

As objectivas e as câmaras do sistema Micro Quatro Terços apresentam o símbolo indicado à direita.

■ Especificações principais

Itens	14 – 42 mm	17 mm
Montagem	Montagem Micro Quatro Terços	
Distância focal	14 – 42 mm	17 mm
Diafragma máx.	f3.5 – 5.6	f2.8
Ângulo de imagem	75,4° – 28,9°	64,9°
Configuração da objectiva	8 grupos, 9 objectivas	4 grupos, 6 objectivas
	Revestimento de película de camada múltipla (camada única parcial)	
Controlo da íris	f3.5 – 22	f2.8 – 22
Distância de disparo	0,25 m – ∞	0,2 m – ∞
Ajuste de focagem	Comutação AF/MF	
Peso (excluindo o pára-sol e a tampa)	150 g	71 g
Dimensões (Diâmetro máx. x comprimento total)	Ø 62 x 43,5 mm	Ø 57 x 22 mm
Diâmetro da rosca para filtro	40,5 mm	37 mm

- Recomenda-se que expanda a objectiva retráctil antes de ligar a câmara. Também não deve recolher a objectiva com a câmara ligada.

■ Precauções de armazenamento

- Limpe a objectiva após utilização. Remova o pó e a sujidade da superfície da objectiva com um pincel de sopro ou pincel. Utilize papel de limpeza de objectivas comercialmente disponível para remover a sujidade da objectiva. Não utilize solventes orgânicos.
- Tape sempre a objectiva e guarde-a quando não for utilizada.
- Não armazene a câmara numa área com repelente de insectos.

! Notas sobre o disparo

- As margens das fotografias poderão ser cortadas se for utilizado mais de um filtro ou se for utilizado um filtro espesso.

Utilizar o visor óptico (vendido em separado)

Se utilizar o visor óptico (vendido em separado: VF-1), poderá visualizar o ecrã de disparo no visor. Isto é útil quando se encontra num local luminoso, como sob a luz solar directa, em que difícil visualizar o ecrã (Estão disponíveis kits que incluem o VF-1).

1 **Retire a tampa da sapata.**
- Guarde a tampa da sapata num lugar seguro para evitar que se perca.

2 **Alinhe o visor óptico com a sapata no corpo da câmara e faça-o deslizar até não ser possível avançar mais.**
- Introduza o visor óptico empurrando a parte inferior do mesmo.

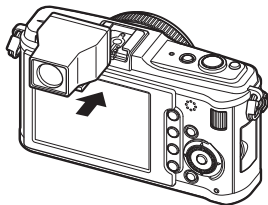
3 **Ligue a câmara e seleccione [BACKLIT LCD] «Fn FUNCTION (FUNÇÃO)» (P. 100) ou «◀ FUNCTION (FUNÇÃO)» (P. 101)**
- Sempre que premir o botão **Fn** ou o botão ◀, o ecrã LCD irá ligar ou desligar.

Notas sobre a visualização do visor óptico
- O enquadramento de visualização é equivalente a 17 mm. Utilize o enquadramento de visualização no visor óptico com guia para a distância de disparo. Verifique a distância de disparo correcta no ecrã LCD.
- Não é possível utilizar simultaneamente um flash externo e o visor óptico.
- Quando transportar a câmara, não a segure pelo visor óptico. A câmara poderá soltar-se do visor óptico e cair ao chão.
- Não deixe o visor, nem a câmara com o visor ligado, num local exposto à luz solar directa.

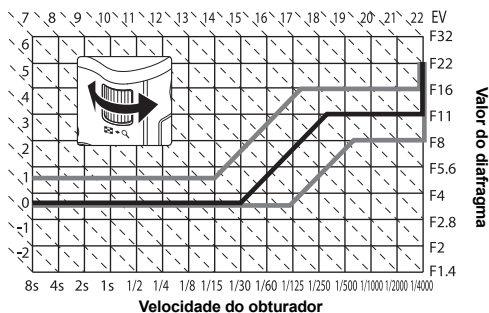
Diagrama da linha de programa (modo P)

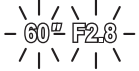
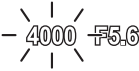
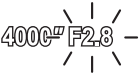
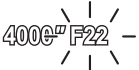
No modo **P**, a câmara está programada para que o valor do diafragma e a velocidade do obturador sejam seleccionados automaticamente, de acordo com a luminosidade do motivo, tal como exibido em baixo. O diagrama da linha de programa varia conforme o tipo de objectiva montada.

- Ao utilizar a objectiva de zoom (14 – 42 mm F3.5 – 5.6) (distância focal: 14 mm)
- Programa shift

EV

Valor do diafragma

Velocidade do obturador

Sincronização do flash e velocidade do obturador

Modo de disparo	Tempo do flash	Limite superior do momento de sincronização*1	Momento fixo para o disparo do flash*2
P	1/ (distância focal da objectiva x 2) ou momento de sincronização, o que for mais lento	1/180	1/60
A			
S	A velocidade do obturador definida		—
M			

*1 É possível alterar com o menu: 1/60 – 1/180 ☞ « X-SYNC.» (P. 106)
*2 É possível alterar com o menu: 1/30 – 1/180 ☞ «SLOW LIMIT (LIMITE LENTO)» (P. 106)

Indicação de aviso de exposição

Se não for possível obter a exposição ideal ao premir o botão disparador até meio, a indicação ficará intermitente no ecrã LCD.

Modo de disparo	Exemplo da indicação de aviso (intermitente)	Estado	Acção
P	60" F2.8	O motivo está demasiado escuro.	• Aumente a sensibilidade ISO. • Utilize o flash.
	4000" F22	O motivo está demasiado claro.	• Diminua a sensibilidade ISO. • Utilize um filtro ND comercialmente disponível (para ajustar a quantidade de luz).
A	30" F5.6	O motivo está pouco exposto.	• Reduza o valor do diafragma. • Aumente a sensibilidade ISO.
	4000 F5.6	O motivo está sobre-exposto.	• Aumente o valor do diafragma. • Diminua a sensibilidade ISO ou utilize um filtro ND comercialmente disponível (para ajustar a quantidade de luz).
S	4000" F2.8	O motivo está pouco exposto.	• Defina a velocidade do obturador para um valor menor. • Aumente a sensibilidade ISO.
	4000" F22	O motivo está sobre-exposto.	• Ajuste a velocidade do obturador para valores mais elevados. • Diminua a sensibilidade ISO ou utilize um filtro ND comercialmente disponível (para ajustar a quantidade de luz).

• No momento em que a indicação pisca, o valor do diafragma varia de acordo com o tipo de objectiva e a distância focal da mesma.

Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo

Modo de disparo	Super painel de controlo	Modo Flash	Tempo do flash	Condições para disparar o flash	Limite de velocidade do obturador
P A	⚡ AUTO	Flash automático	1ª cortina	Dispara automaticamente em condições de escuridão/ contraluz[*1]	1/30 seg. – 1/180 seg.
	👁	Flash automático (redução de olhos-vermelhos)			
	⚡	Flash de activação forçada		Dispara sempre	
	⊘	Flash desligado	—	—	—
	👁 SLOW	Sincronização lenta (redução de olhos-vermelhos)	1ª cortina	Dispara automaticamente em condições de escuridão/ contraluz[*1]	60 seg. – 1/180 seg.
	⚡ SLOW	Sincronização lenta (1ª cortina)			
	⚡ SLOW2	Sincronização lenta (2ª cortina)	2ª cortina		
S M	⚡	Flash de activação forçada	1ª cortina	Dispara sempre	60 seg. – 1/180 seg.
	👁⚡	Flash de activação forçada (redução de olhos-vermelhos)			
	⊘	Flash desligado	—	—	—
	2nd CURTAIN	Flash de activação forçada/ Sincronização lenta (2ª cortina)	2ª cortina	Dispara sempre	60 seg. – 1/180 seg.

*1 Quando o flash está definido para o modo Super FP, detecta a contraluz antes de produzir luz.
☞ «Flash Super FP» (P. 74)

• **AUTO**, ⊘ podem ser definidos no modo iAUTO.

Temperatura da cor de balanço de brancos

Quanto mais elevada for a temperatura da cor, melhor será a iluminação com tons azulados e pior será a iluminação avermelhada; quanto mais baixa for a temperatura de cor, melhor será a luminosidade com tons avermelhados e pior será a iluminação azulada. O equilíbrio espectral de diferentes fontes de iluminação brancas é avaliado numericamente por temperatura de cor – conceito de física, expressado utilizando a escala de temperatura Kelvin (K). A cor da luz solar e de outras fontes de luz natural e a cor de uma lâmpada e de outras fontes de luz artificial podem ser expressas em termos de temperatura de cor.

- As temperaturas de cores para cada fonte de iluminação indicada na escala em cima são aproximadas.

Acontece que as temperaturas de cores de iluminações fluorescentes tornam-nas inadequadas como fontes de luz artificial. Existem lacunas nas matizes das temperaturas de cores com iluminação fluorescente. Se estas diferenças na matiz forem pequenas, elas poderão ser calculados com temperatura de cor, processo denominado de temperatura de cor correlativa. Esta câmara está predefinida com temperaturas de cores correlativas de 4000 K, 4500 K e 6600 K. Em rigor, não se tratam de temperaturas de cores. Utilize estas definições em condições fotográficas com iluminação fluorescente.

Modo de gravação e tamanho do ficheiro/número de imagens disponíveis

O tamanho de ficheiro na tabela é aproximado para ficheiros com uma relação de 4:3.

Modo de gravação	Número de pixeis (PIXEL COUNT)	Compressão	Formato do ficheiro	Tamanho do ficheiro (MB)	Número de imagens disponíveis (com um cartão SD/SDHC de 1 GB)
RAW	4032 x 3024	Compressão sem perdas	ORF	Aprox. 14	54
LSF		1/2,7	JPEG	Aprox. 8,4	101
LF		1/4		Aprox. 5,9	145
LN		1/8		Aprox. 2,7	320
LB		1/12		Aprox. 1,8	477
MSF	3200 x 2400	1/2,7		Aprox. 5,6	154
MF		1/4		Aprox. 3,4	255
MN		1/8		Aprox. 1,7	504
MB		1/12		Aprox. 1,2	747
MSF	2560 x 1920	1/2,7		Aprox. 3,2	269
MF		1/4		Aprox. 2,2	395
MN		1/8		Aprox. 1,1	776
MB		1/12		Aprox. 0,8	1.143
MSF	1600 x 1200	1/2,7		Aprox. 1,3	673
MF		1/4		Aprox. 0,9	993
MN		1/8		Aprox. 0,5	1.893
MB		1/12		Aprox. 0,4	2.753
SSF	1280 x 960	1/2,7		Aprox. 0,9	1.044
SF		1/4		Aprox. 0,6	1.514
SN		1/8		Aprox. 0,3	2.884
SB		1/12		Aprox. 0,3	4.038
SSF	1024 x 768	1/2,7		Aprox. 0,6	1.594
SF		1/4		Aprox. 0,4	2.243
SN		1/8		Aprox. 0,3	4.038
SB		1/12		Aprox. 0,2	5.507
SSF	640 x 480	1/2,7		Aprox. 0,3	3.563
SF		1/4		Aprox. 0,2	5.048
SN		1/8		Aprox. 0,2	8.654
SB		1/12		Aprox. 0,1	10.096

Notas

- O número de fotografias restantes poderá ser alterado de acordo com o motivo, com o facto de as reservas de impressão terem sido ou não feitas e com outros factores. Por vezes, o número de fotografias restantes exibido no ecrã LCD não se altera mesmo quando tira fotografias ou apaga imagens guardadas.
- O tamanho real do ficheiro varia de acordo com o motivo.
- O número máximo de imagens disponíveis visualizadas no ecrã é de 9.999.
- Para obter o tempo de gravação disponível para vídeos, consulte a página da Olympus na Internet.

Funções que podem ser registadas com My Mode e Custom Reset Setting

Função	Registo My Mode	Registo da definição de reposição personalizada
[±]	✓	✓
Estabilizador de imagem	✓	✓
[drive/self-timer]*	✓	✓
Modo Flash	✓	✓
PICTURE MODE	✓	✓
GRADATION	✓	✓
[quality] STILL PICTURE	✓	✓
[quality] MOVIE	—	✓
IMAGE ASPECT	✓	✓
[flash ±]	✓	✓
AE BKT	✓	✓
WB BKT	✓	✓
FL BKT	✓	✓
ISO BKT	✓	✓
MULTIPLE EXPOSURE	—	—
[beep]	—	✓
[clock]	—	—
[language]	—	—
[monitor]	—	—
REC VIEW	—	✓
[custom] MENU DISPLAY	—	—
FIRMWARE	—	—
AF MODE STILL PICTURE	✓	✓
AF MODE MOVIE	—	✓
AF AREA	✓	✓
FOCUS RING	—	✓
DIAL FUNCTION	—	✓
DIAL DIRECTION	—	✓
AEL/AFL	—	✓
AEL/AFL MEMO	—	✓
[Fn] FUNCTION	—	✓
MY MODE SETUP	—	—
BUTTON TIMER	—	—
[AEL/AFL ⇄ Fn]	—	✓
[arrow pad] FUNCTION	—	✓
[button] FUNCTION	—	✓
RLS PRIORITY S	✓	✓
RLS PRIORITY C	✓	✓
VIDEO OUT	—	—
SLEEP	—	✓
USB MODE	—	—
LIVE VIEW BOOST	✓	✓
[face] FACE DETECT	—	—
INFO SETTING	—	✓
EV STEP	✓	✓
METERING	✓	✓
Medição AEL	—	✓
ISO	✓	✓
ISO STEP	✓	✓
ISO-AUTO SET	—	✓
ISO-AUTO	—	✓
BULB TIMER	—	✓
ANTI-SHOCK [♦]	✓	✓
[flash] X-SYNC.	✓	✓
[flash] SLOW LIMIT	✓	✓
[flash ±]+[±]	—	✓
NOISE REDUCT.	✓	✓
NOISE FILTER	✓	✓
WB	✓	✓
[WB±]	✓	✓
ALL [WB±]	—	—
COLOR SPACE	✓	✓
SHADING COMP.	✓	✓
[quality] SET	—	✓
PIXEL COUNT	—	✓
QUICK ERASE	—	✓
RAW+JPEG ERASE	—	✓
FILE NAME	—	—
PRIORITY SET	—	—
dpi SETTING	—	—
EDIT FILENAME	—	—
PIXEL MAPPING	—	—
EXPOSURE SHIFT	✓	✓
MF ASSIST	—	✓
LEVEL GAUGE	—	✓
HDMI	—	—
MOVIE+STILL	—	✓
MOVIE [microphone]	—	✓

✓: Pode ser registado. —: Não pode ser registado
* Inclui anti-choque.

Informações

13

Directório do menu

Menu de disparo

Quadro	Função	Definição		Pág. referência
1	CARD SETUP	ALL ERASE/FORMAT		P. 93 P. 130
	CUSTOM RESET	RESET		P. 96
		RESET1	SET/RESET	
		RESET2	SET/RESET	
	PICTURE MODE	VIVID/NATURAL*/MUTED/PORTRAIT/ MONOTONE/CUSTOM		P. 71
	GRADATION	AUTO/NORMAL*/HIGH KEY/LOW KEY		P. 72
		STILL PICTURE	RAW/LF/LN*/MN/SN/LF+RAW/LN+RAW/ MN+RAW/SN+RAW	P. 64
		MOVIE	HD*/SD	P. 80
	IMAGE ASPECT	4:3*/16:9/3:2/6:6		P. 40
2	MOVIE AE MODE	P*/A/ART1/ART2/ART3/ART4/ART5/ART6		P. 79
	MOVIE+STILL	OFF*/ON		P. 80
		*/ / 12s/ 2s/ 2s/ 12s/ /		P. 61 – 62
	IMAGE STABILIZER	OFF*/I.S. 1/I.S. 2/I.S. 3		P. 62
	MULTIPLE EXPOSURE	FRAME	OFF*/2F	P. 54
		AUTO GAIN	OFF*/ON	
		OVERLAY	OFF*/ON	

* Definição de origem de fábrica

Menu de visualização

Quadro	Função	Definição			Pág. referência
		START			P. 84
		BGM	MELANCHOLY*/NOSTALGIC/LOVE/JOY/ COOL/OFF		
		SLIDE	ALL*/STILL PICTURE/MOVIE		
		OFF/ON*			P. 85
	EDIT	SEL. IMAGE	RAW DATA EDIT		P. 89
			JPEG EDIT	SHADOW ADJ/REDEYE FIX/ /ASPECT/BLACK & WHITE/SEPIA/ SATURATION/ / e-PORTRAIT	P. 89
				NO/ START/YES	P. 90
		IMAGE OVERLAY	2IMAGES MERGE/3IMAGES MERGE		P. 90
		/			P. 112
	RESET PROTECT	YES/NO			P. 92

* Definição de origem de fábrica

Menu de configuração

Quadro	Função	Definição	Pág. referência
		—	P. 15
		*1	P. 94
		-7 – +7 -7 – +7 (±0, ±0*)	P. 94
	REC VIEW	OFF/AUTO /1SEC – 20 SEC (5 SEC*)	P. 95
	MENU DISPLAY	OFF*/ON	P. 25
	FIRMWARE	—	P. 95

* Definição de origem de fábrica
*1 As definições diferem conforme a região onde a câmara foi adquirida.

Menu de personalização

Quadro		Função		Definição	Pág. referência
		AF/MF			P. 97
		AF MODE	STILL PICTURE	S-AF*/C-AF/MF/S-AF+MF	P. 56
			MOVIE		
		AF AREA	[:::]*/[·]		P. 58
		[···] SET UP	OFF/LOOP/SPIRAL*		P. 97
		RESET LENS	OFF/ON*		P. 98
		BULB FOCUSING	OFF/ON*		P. 98
		FOCUS RING	*/		P. 98
		MF ASSIST	OFF/ON*		P. 98

* Definição de origem de fábrica

Quadro		Função	Definição		Pág. referência
✿	B	BUTTON/DIAL			P. 98
		DIAL FUNCTION	**P**	**Ps***/ /	P. 98
			A	FNo.*/ /	
			S	SHUTTER*/ /	
			M	Selector principal: SHUTTER*/FNo.	
				Selector secundário: SHUTTER/FNo.*	
			MENU	Selector principal: / / VALUE*	
				Selector secundário: */ / VALUE	
		DIAL DIRECTION	DIAL1*/DIAL2		P. 99
		AEL/AFL	S-AF*	mode1*/mode2/mode3	P. 99
			C-AF	mode1/mode2*/mode3/mode4	
			MF	mode1*/mode2/mode3	
		AEL/AFL MEMO	OFF*/ON		P. 100
		Fn FUNCTION	Fn FACE DETECT*/PREVIEW/ / HOME/MF/ RAW -/TEST PICTURE/MY MODE/BACKLIT LCD/OFF		P. 100
		FUNCTION	AF MODE*/METERING/FLASH MODE/BACKLIT LCD/ IMAGE STABILIZER		P. 101
		MY MODE SETUP	MY MODE1/MY MODE2		P. 101
		BUTTON TIMER	3SEC/5SEC/8SEC*/HOLD/OFF		P. 101
		AEL/AFL ⇄ Fn	OFF*/ON		P. 102
		FUNCTION	OFF/ON*/		P. 102
	C	RELEASE/			P. 102
		RLS PRIORITY S	OFF*/ON		P. 102
		RLS PRIORITY C	OFF/ON*		P. 102
	D	DISP/ /PC			P. 102
		HDMI	1080i*/720p/480p/576p		P. 102
		VIDEO OUT	*1		P. 102
			OFF/ON*		P. 103
		SLEEP	OFF/1MIN*/3MIN/5MIN/10MIN		P. 103
		USB MODE	AUTO*/STORAGE/MTP/PRINT		P. 103
		LIVE VIEW BOOST	OFF*/ON		P. 104
		FACE DETECT	OFF*/ON		P. 39 P. 104
		INFO SETTING	INFO	IMAGE ONLY/OVERALL/ / HIGHLIGHT&SHADOW	P. 104
			LV-INFO	/ZOOM/MULTI VIEW/ IMAGE ONLY/ / /	
		VOLUME	0 – 5 (3*)		P. 104
		SETUP	SLIDE INTERVAL	2 SEC – 10 SEC (3 SEC*)	P. 104
			MOVIE INTERVAL	FULL/SHORT*	
		LEVEL GAUGE	OFF*/ON		P. 104
		MOVIE	OFF/ON*		P. 80 P. 105

* Definição de origem de fábrica

*1 As definições diferem conforme a região onde a câmara foi adquirida.

Quadro		Função	Definição			Pág. referência
		EXP//ISO				P. 105
		EV STEP	1/3EV*/1/2EV/1EV			P. 105
		METERING	*			P. 49
			HI			
			SH			
		Medição AEL	AUTO*////HI/SH			P. 105
		ISO	AUTO*/100 – 6400			P. 53
		ISO STEP	1/3EV*/1EV			P. 105
		ISO-AUTO SET	HIGH LIMIT	200 – 6400 (1600*)		P. 105
			DEFAULT	200 – 6400 (200*)		
		ISO-AUTO	**P**/**A**/**S***/ALL			P. 106
		BULB TIMER	1MIN – 30MIN (8 MIN*)			P. 106
		ANTI-SHOCK []	OFF*/1/8 SEC – 30 SEC			P. 106
		BRACKETING	AE BKT	OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/ 3F 1.0EV		P. 52
			WB BKT	A – B	OFF*/3F 2STEP/3F 4STEP/ 3F 6STEP	P. 70
				G – M		
			FL BKT	OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/ 3F 1.0EV		P. 77
			ISO BKT	OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/ 3F 1.0EV		P. 54
		CUSTOM				P. 106
		FLASH MODE	**AUTO***/////SLOW/SLOW/SLOW 2/ 2nd CURTAIN			P. 75
			-3.0 – 0.0* – +3.0			P. 77
		X-SYNC.	1/60 – 1/180 (1/180*)			P. 106
		SLOW LIMIT	1/30 – 1/180 (1/60*)			P. 106
		+	OFF*/ON			P. 107

Informações

13

Quadro		Função	Definição		Pág. referência
	G	-/COLOR/WB			P. 107
		NOISE REDUCT.	OFF/ON/AUTO*		P. 107
		NOISE FILTER	OFF/LOW/STANDARD*/HIGH		P. 107
		WB	AUTO*	A -7 – +7,G -7 – +7	P. 67
			5300K	A -7 – +7,G -7 – +7	
			7500K	A -7 – +7,G -7 – +7	
			6000K	A -7 – +7,G -7 – +7	
			3000K	A -7 – +7,G -7 – +7	
			4000K	A -7 – +7,G -7 – +7	
			4500K	A -7 – +7,G -7 – +7	
			6600K	A -7 – +7,G -7 – +7	
			WB 5500K	A -7 – +7,G -7 – +7	
				A -7 – +7,G -7 – +7	
			CWB	2000K – 14000K	
		ALL WB±Z	ALL SET	A -7 – +7, G -7 – +7	P. 108
			ALL RESET	YES/NO	
		COLOR SPACE	sRGB*/AdobeRGB		P. 108
		SHADING COMP.	OFF*/ON		P. 108
		SET	1 – 4	L/M/S/SF/F/N/B	P. 108
		PIXEL COUNT	Middle	3200 x 2400/2560 x 1920*/1600 x 1200	P. 109
			Small	1280 x 960*/1024 x 768/640 x 480	
	H	RECORD/ERASE			P. 109
		QUICK ERASE	OFF*/ON		P. 109
		RAW+JPEG ERASE	JPEG/RAW/RAW+JPEG*		P. 109
		FILE NAME	AUTO*/RESET		P. 109
		EDIT FILENAME	Adobe RGB	OFF*/A – Z/0 – 9	P. 110
			sRGB		
		PRIORITY SET	NO*/YES		P. 110
		dpi SETTING	AUTO*/CUSTOM		P. 110
	I	UTILITY			P. 110
		PIXEL MAPPING	—		P. 129
		EXPOSURE SHIFT		-1 – 0* – +1	P. 110
		WARNING LEVEL	-2 – 0* – +2		P. 111
		LEVEL ADJUST	RESET/ADJUST		P. 111

* Definição de origem de fábrica

Informações

13

Especificações

Especificações da câmara

■ Tipo de produto

Tipo de produto : Câmara digital com sistema de objectiva intermutável
Objectiva : M.Zuiko Digital, objectiva com sistema Micro Quatro Terços
Montagem da objectiva : Montagem Micro Quatro Terços
Distância focal equivalente em câmara de 35 mm : Aprox. o dobro da distância focal da objectiva

■ Dispositivo de captação de imagens

Tipo de produto : Sensor Live MOS de 4/3"
N.º total de pixeis : Aprox. 13.060.000 pixeis
N.º efectivo de pixeis : Aprox. 12.300.000 pixeis
Tamanho do ecrã : 17,3 mm (A) x 13,0 mm (L)
Rácio de Aspecto : 1,33 (4:3)

■ Imagem ao vivo

: Utiliza sensor Live MOS
: Campo de visualização de 100%

■ Ecrã LCD

Tipo de produto : LCD TFT a cores de 3,0"
N.º total de pixeis : Aprox. 230.000 pontos

■ Obturador

Tipo de produto : Obturador de plano de focagem computorizado
Obturador : 1/4.000 – 60 seg., Disparo Pose (bulb)

■ Focagem automática

Tipo de produto : Sistema de detecção de contraste do Imager
Pontos de focagem : 11 pontos
Selecção do ponto de focagem : Automático, Opcional

■ Controlo de exposição

Sistema de medição : Sistema de medição TTL (medição do imager)
(1) Medição Digital ESP
(2) Medição ponderada ao centro
(3) Medição pontual
Amplitude de medição : EV0 – 18 (Medição digital ESP, Medição ponderada ao centro/ Medição pontual)
Modos de disparo : (1) iAUTO : iAuto
(2) P : Programa AE (o programa Shift pode ser executado)
(3) A : Prioridade à abertura AE
(4) S : Prioridade ao obturador AE
(5) M : Manual
(6) ART : Filtro artístico
(7) SCN : Cena
(8) 🎥 : Vídeo
Sensibilidade ISO : 100 – 6400 (Intervalo 1/3, 1 EV)
Compensação da exposição : ±3 EV (Intervalo 1/3, 1/2, 1 EV)

■ Balanço de brancos

Tipo de produto : dispositivo de captação de imagens
Definição do modo : Automático, WB predefinido (8 definições), WB personalizado, WB Um-toque

■ Gravação

Memória	:	Cartão de memória SD Cartão de memória SDHC
Sistema de gravação	:	Gravação digital, JPEG (de acordo com os Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas [DCF]), dados originais
Padrões aplicáveis	:	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Som em fotografia	:	Formato Wave
Vídeo	:	AVI Motion JPEG
Áudio	:	PCM 44,1 kHz (estéreo)

■ Reproduzir

Formato de visualização	:	Visualização individual, visualização aproximada, visualização Índice, rotação de imagens, visualização Calendário

■ Drive

Modo drive	:	Disparo simples, disparo sequencial, disparador automático
Disparo sequencial	:	3 imagens/seg.
Disparador automático	:	Tempo de funcionamento: 12 seg., 2 seg.

■ Flash externo

Sincronização	:	Sincronizado com a câmara em 1/180 seg. ou menos
Modo de controlo do flash	:	TTL-AUTO (modo de pré-flash TTL), AUTO, MANUAL
Ligação de flash	:	Sapata

■ Conector externo

Conector múltiplo (conector USB, conector AV), conector mini HDMI (Tipo C)

■ Alimentação

Bateria	:	Bateria de iões de lítio (BLS-1) x1

■ Dimensões/peso

Dimensões	:	120,5 mm (L) x 70,0 mm (A) x 35,0 mm (P) (excluindo as saliências)
Peso	:	Aprox. 335 g (sem bateria)

■ Ambiente de funcionamento

Temperatura	:	0° – 40 °C (funcionamento)/ -20° – 60 °C (armazenamento)
Humidade	:	30 – 90 % (em funcionamento)/10 – 90 % (armazenamento)

Especificações da bateria/carregador

Bateria de iões de lítio BLS-1

MODELO Nº.	: PS-BLS1
Tipo de produto	: Bateria recarregável de iões de lítio
Voltagem nominal	: 7,2 V CD
Capacidade nominal	: 1150 mAh
N.º de vezes de carga e de descarga	: Aprox. 500 vezes (varia conforme as condições de utilização)
Temperatura ambiente	: 0° – 40 °C (carregamento) -10° – 60 °C (funcionamento) -20° – 35 °C (armazenamento)
Dimensões	: Aprox. 35,5 mm (L) x 55 mm (P) x 12,8 mm (A)
Peso	: Aprox. 46 g

Carregador de baterias de iões de lítio BCS-1

MODELO Nº.	: PS-BCS1
Taxa de entrada	: CA 100V – 240V (50/60Hz)
Taxa de saída	: CD 8,35V, 400mA
Tempo de carregamento	: Aprox. 3 horas e 30 minutos (temperatura ambiente se utilizar BLS-1)
Temperatura ambiente	: 0° – 40 °C (funcionamento)/ -20° – 60 °C (armazenamento)
Dimensões	: Aprox. 62 mm (L) x 83 mm (P) x 38 mm (A)
Peso	: Aprox. 72 g (sem cabo CA)

AS ESPECIFICAÇÕES ESTÃO SUJEITAS A ALTERAÇÕES SEM QUALQUER AVISO OU OBRIGAÇÃO POR PARTE DO FABRICANTE.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO ABRIR

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.

	Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.
PERIGO	Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.
ADVERTÊNCIA	Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.
CUIDADO	Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar danos pessoais de pequena ordem, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

ATENÇÃO!
PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NUNCA DESMONTE OU EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À ÁGUA, NEM MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

Precauções gerais

Ler todas as instruções – Antes de utilizar o aparelho, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para futura referência.

Limpeza – Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da tomada. Utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize qualquer tipo de líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar este produto.

Ligações – Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.

Água e humidade – Para as precauções a ter com os designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.

Local – Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé estável, prateleira ou suporte.

Fonte de alimentação – Ligue este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.

Objectos estranhos – Para evitar danos pessoais, nunca insira objectos de metal no aparelho.

Calor – Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo amplificadores estéreo.

Precauções no manuseamento do produto

ADVERTÊNCIA

- **Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.**
- **Não use o flash e o LED a curta distância das pessoas (bebés, crianças pequenas, etc.).**
  - Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m da face das pessoas. O disparo do flash demasiado perto dos olhos da pessoa pode causar uma perda de visão momentânea.
- **Mantenha a câmara fora do alcance de crianças pequenas e bebés.**
  - Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças pequenas e bebés, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:
    - Ficar preso na correia da câmara, provocando asfixia.
    - Ingerir acidentalmente a bateria, os cartões ou outras peças pequenas.
    - Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
    - Lesionar-se acidentalmente com as peças amovíveis da câmara.
- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.**
- **Não utilize ou guarde a câmara em locais com pó ou humidade.**
- **Durante o disparo, não tape o flash com a mão.**

CUIDADO

- **Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.**
  - Nunca retire as baterias com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- **Nunca segure ou manuseie a câmara com as mãos molhadas.**
- **Não deixe a câmara em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.**
  - Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara. Não utilize o carregador se estiver coberto (como com um cobertor). Poderá causar sobreaquecimento, originando um incêndio.
- **Manuseie a câmara com cuidado para evitar queimaduras provocadas por baixo calor.**
  - Quando a câmara contém peças metálicas, o sobreaquecimento das mesmas poderá provocar queimaduras de baixo calor. Preste atenção ao seguinte:
    - Quando utilizada por muito tempo, a câmara ficará quente. Se continuar a segurar a câmara fotográfica nestas condições, poderá sofrer uma queimadura de baixo calor.
    - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura do corpo da câmara fotográfica poderá ser inferior à temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara nestas circunstâncias.
- **Tenha cuidado com a correia.**
  - Ao transportar a câmara, tenha cuidado com a correia. Poderá prender-se facilmente em objectos e causar danos graves.

Precauções no manuseamento das baterias

Siga estas indicações importantes para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimentos, incêndios, explosões ou para evitar choques eléctricos ou queimaduras.

PERIGO

- A câmara usa uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o carregador especificado. Não utilize qualquer outro carregador.
- Nunca aqueça ou queime as baterias.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar as baterias a fim de evitar que entrem em contacto com objectos metálicos, tais como jóias, ganchos, agrafos, etc.
- Nunca guarde as baterias em locais onde estarão expostas a luz solar directa ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar fuga de líquidos ou avaria dos terminais das baterias, siga cuidadosamente todas as instruções referentes à utilização das baterias. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com os seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde as baterias sempre fora do alcance das crianças pequenas. Se uma criança engolir uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.

ADVERTÊNCIA

- Mantenha as baterias sempre secas.
- Para evitar que ocorram fugas de líquidos e sobreaquecimentos, ou que sejam causados incêndios ou explosões, utilize apenas as baterias recomendadas para este produto.
- Introduza a bateria cuidadosamente, tal como descrito nas instruções de funcionamento.
- Se a bateria recarregável não for carregada dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma bateria rachada ou partida.
- Se a bateria tiver uma fuga, estiver descolorada ou deformada, ou apresentar qualquer outra anomalia durante o funcionamento, interrompa a utilização da câmara.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afectada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, procure ajuda médica imediatamente.
- Nunca exponha as baterias a fortes impactos nem a vibrações contínuas.

CUIDADO

- Antes de carregar, inspeccione a bateria sempre cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não remova a bateria imediatamente após a utilização da câmara.
- Antes de armazenar a câmara durante um período de tempo prolongado, retire sempre a bateria.
- Esta câmara utiliza uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de bateria. Para uma utilização segura e adequada, leia atentamente o manual de instruções da bateria antes de a utilizar.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderá haver falha no contacto da câmara. Limpe a câmara muito bem antes de a utilizar.
- Recarregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não foi utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara com bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e a bateria sobressalente o mais quentes possível. Uma bateria que se tenha descarregado a baixas temperaturas pode restabelecer-se quando colocada à temperatura ambiente.
- O número de imagens que poderá tirar varia consoante as condições fotográficas ou a bateria.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir uma bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Proceda à reciclagem das baterias para poupar os recursos do nosso planeta. Ao eliminar as baterias velhas, certifique-se de que cobre os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentaão locais.

Precauções sobre o ambiente de utilização

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante a sua utilização ou armazenamento:
  - Locais onde a temperatura e/ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar directa, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
  - Em ambientes com areia ou poeira.
  - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
  - Em locais molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com resistência às condições atmosféricas, leia também os respectivos manuais.
  - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara estiver montada num tripé, ajuste a posição da mesma com a cabeça do tripé. Não gire a câmara.
- Não deixe a câmara apontada directamente para o sol. Isto poderá causar danos na objectiva ou na cortina do obturador, descoloração, fantasmas no dispositivo de captação de imagens ou, possivelmente, incêndios.
- Não toque nas partes eléctricas da câmara fotográfica e das objectivas intermutáveis. Lembre-se de colocar a tampa quando remover a objectiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire a bateria. Seleccione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara. Após o armazenamento, teste a câmara ligando-a e premindo e libertando o botão disparador para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- Cumpra sempre as restrições do sistema de funcionamento descritas no manual da câmara fotográfica.
- Não toque directamente nem limpe o dispositivo de captação de imagens da câmara.

Ecrã LCD

- Não pressione o ecrã com demasiada força; caso contrário, a imagem poderá ficar difusa, originando uma falha no modo de reprodução ou danos no ecrã.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior/inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um motivo diagonalmente na câmara, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; no modo de reprodução este fenómeno é menos visível.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã LCD poderá demorar algum tempo a acender ou a sua cor poderá mudar temporariamente. Quando utilizar a câmara em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã LCD que apresente um desempenho debilitado devido às baixas temperaturas, recuperará quando estiver em locais com temperaturas normais.
- O LCD utilizado no ecrã é concebido através de tecnologias de elevada precisão. No entanto, poderão surgir constantemente pontos pretos ou claros no ecrã LCD. Devido às suas características ou ao ângulo de visualização do ecrã, o ponto poderá não ser uniforme em cor e em luminosidade. Não se trata de uma avaria.

Objectiva

- Não coloque dentro de água nem salpique com água.
- Não deixe cair e não exerça demasiada força na objectiva.
- Não segure a peça móvel da objectiva.
- Não toque na superfície da objectiva directamente.
- Não toque nos pontos de contacto directamente.
- Não sujeite a alterações de temperatura abruptas.
- A amplitude de temperaturas de funcionamento é -10° – 40 °C Utilize sempre esta amplitude de funcionamento.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados das imagens.

Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, através de ou no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indirecto (incluindo, mas não limitado aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos nem da garantia implícita, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Advertência

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita de material com direitos de autor pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica não autorizada, pela utilização ou outros actos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada de nenhuma forma e por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de sistema de armazenamento e recuperação de informação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, ou referente a prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

Aviso FCC

- Interferências de televisão e rádio
  As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante poderão inviabilizar a permissão de utilização deste equipamento. Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um aparelho digital Classe B, conforme a Secção 15 das Normas FCC. Estes limites foram criados para facultar uma protecção razoável contra as interferências nocivas em instalações residenciais.
  Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de frequências rádio e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências nocivas nas comunicações rádio.
  No entanto, não existe qualquer garantia de que as interferências não possam ocorrer numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências nocivas na recepção rádio ou televisiva, o que poderá ser detectado ligando e desligando o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir as interferências através de uma ou várias das seguintes medidas:
  – Ajuste ou mude a posição da antena receptora.
  – Aumente a distância entre a câmara e o receptor.
  – Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
  – Se necessitar de ajuda, contacte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente. Para conectar a câmara fotográfica a computadores (PC) pessoais activados USB apenas deverá utilizar o cabo USB da OLYMPUS fornecido.

Qualquer alteração ou modificação não autorizada a este equipamento poderá resultar no impedimento de utilização do mesmo.

Utilize apenas baterias recarregáveis e carregadores de baterias adequados

Recomendamos que utilize apenas a bateria recarregável e o carregador de bateria genuínos da Olympus com esta câmara.
A utilização de uma bateria recarregável e/ou carregador de bateria não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria e/ou carregador de bateria que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

Para os clientes na América do Norte e do Sul

Para os clientes nos EUA
Declaração de conformidade
Número de modelo: E-P1
Nome comercial : OLYMPUS
Parte responsável : OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Morada : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA
Número de telefone: 484-896-5000

Testado de acordo com as normas FCC
PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA OU NO ESCRITÓRIO

Este aparelho obedece à Secção 15 das Normas FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:
(1) Este aparelho poderá não causar interferências prejudiciais.
(2) Este aparelho tem de aceitar qualquer interferência captada, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Para os clientes no Canadá
Este aparelho digital de Classe B está em conformidade com a Regulamentação Canadiana para Equipamentos Causadores de Interferências.

Para os clientes na Europa

A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor. As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.

Este símbolo (contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV) indica uma separação diferenciada dos resíduos de equipamento eléctrico e electrónico nos países da UE.
Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico.
Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.

O símbolo (contentor de rodas com uma cruz 2006/66/CE Anexo II) indica uma separação diferenciada dos resíduos de baterias nos países da UE.
Não elimine as baterias em conjunto com o lixo doméstico.
Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação de resíduos de baterias.

Condições de garantia

1. Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correcta (de acordo com as instruções de funcionamento e as «Precauções de Segurança» incluídas) durante o período de garantia nacional aplicável e tiver sido adquirido a um distribuidor autorizado da Olympus dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH, tal como estipulado na página da Internet: http://www.olympus.com, será reparado, ou, por opção da Olympus, será substituído gratuitamente. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia nacional aplicável, entregar o aparelho e este Certificado de garantia ao revendedor onde o aparelho foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH, tal como estipulado na página de Internet: http://www.olympus.com. Durante o período de um ano da Garantia mundial, o cliente poderá entregar o aparelho em qualquer serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que este serviço de assistência da Olympus não existe em todos os países.
2. O cliente deverá transportar o produto até ao revendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respectivo transporte.
3. As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de garantia acima mencionado.
   (a) Qualquer avaria causada por um manuseamento errado (como uma operação não mencionada nos cuidados de manuseamento ou noutras secções das instruções, etc.).
   (b) Qualquer avaria causada por reparação, modificação, limpeza, etc. realizada por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência autorizado da Olympus.
   (c) Qualquer avaria ou dano causado por transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
   (d) Qualquer avaria ou dano causado por incêndio, terramoto, inundação, trovoada, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.
   (e) Qualquer avaria causada por armazenamento inadequado (como, por ex., manter o produto em condições de alta temperatura e humidade, junto de repelentes de insectos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc
   (f) Qualquer avaria devido a pilhas gastas, etc.
   (g) Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.
   (h) Quando o Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
   (i) Quando qualquer tipo de alteração é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês ou data de aquisição, ao nome do cliente, ao nome do revendedor ou ao número de série.
   (j) Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.
4. Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objectiva e as pilhas.
5. A única responsabilidade da Olympus nesta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Qualquer responsabilidade por perda ou dano indirecto ou consequencial de qualquer tipo, ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objectiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na reparação ou perda de dados, está excluída nos termos da garantia. Os regulamentos obrigatórios por lei não serão afectados por este factor.

Notas relativas à manutenção da garantia

1. Esta garantia apenas será válida caso o Certificado de garantia esteja totalmente preenchido pela Olympus ou por um revendedor autorizado ou se outros documentos apresentarem comprovativo suficiente. Deste modo, certifique-se, por favor, de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão preenchidos ou de que a factura original ou recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo de produto) estão anexados ao Certificado de garantia. A Olympus reserva-se o direito de recusar assistência gratuita, caso o Certificado de garantia não esteja preenchido ou o documento supracitado não esteja anexado, ou caso a informação contida esteja incompleta ou ilegível.
2. Tendo em conta que este Certificado de garantia não será novamente emitido, guarde-o num local seguro.

- Consulte a lista na página de Internet: http://www.olympus.com para obter a rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Marcas registadas

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Computers Inc.
- O logótipo SDHC é uma marca comercial.
- A função «Shadow Adjustment Technology» contém tecnologias patenteadas da Apical Limited.

- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e/ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.
- As normas para os sistemas de ficheiro da câmara fotográfica referidas neste manual são as normas «Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas/DCF» estipuladas pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

Índice remissivo

Símbolos

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

L

M

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Instalações:	Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburgo, Alemanha Tel.: +49 40 – 23 77 3–0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Entrega de mercadoria:	Bredowstrasse 20, 22113 Hamburgo, Alemanha
Correio:	Postfach 10 49 08, 20034 Hamburgo, Alemanha

Assistência Técnica ao Cliente Europeu:
Consulte a nossa página de Internet em **http://www.olympus-europa.com**
ou contacte-nos através do NÚMERO DE TELEFONE GRÁTIS*. **00800 – 67 10 83 00**

para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.

* Tenha em atenção que algumas empresas/serviços de telefones (móveis) não permitem o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países europeus não indicados e caso não consiga obter ligação através dos números supracitados, por favor, use os seguintes NÚMEROS A COBRAR: **+49 180 5 – 67 10 83** ou **+49 40 – 237 73 48 99.**
A nossa assistência técnica ao cliente está disponível das 9 h às 18 h MET (Segunda a Sexta).

Distribuidores autorizados

Portugal: **OLYMPUS Portugal, SA**
Rua Santos Pousada, 552
Oliveira do Douro
4430-287 V.N.Gaia
Tel: +351 229 999 800

Impresso na Alemanha · OIME · 5/2009 · Hab. · E0462371